



Dvojezičnost sredi Trsta



V Trstu tajnik Cisl Raffaele Bonanni z županom Robertom Cosolinijem gost Katedre sv. Justa

5

V Gorici nasveti za zavestnejšo izbiro višješolske smeri



13

Našli denar za pokritje tribun štandreške Juventine



12

Primorski dnevnik

SREDA, 28. NOVEMBRA 2012

št. 280 (20.603) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



Plinska norost v Trstu

MARJAN KEMPERLE

Od sedeža deželne uprave na Velikem trgu do tržaške občinske palače je le nekaj več kot sto korakov. Politična razdalja je tisočkrat večja, odkar so deželni funkcionarji čarovniško spremenili negativno občinsko mnenje o gradnji plinskega terminala pri Žavljah v pozitivno. Ministrstvo za gospodarski razvoj je imelo tako prosto pot: v pičlih štirih dneh je izdalo obvestilo o uvedbi razlastitvenega postopka za gradnjo novega elektrovođa, ki bo povezal električno centralo pri Padričah z bodočim uplinjevalnikom.

Montijeva vlada hoče - tik pred svojim iztekom - na vsak način vsiliti mestu in njegovemu zalivu nezaželeno nevarno plinsko eko-bombo, slovenskim ljudem pa nove razlastitve.

Potem ko je deželna uprava poteptala zakonito mnenje občinske uprave, se je Montijev minister Corrado Passera poživljal na zaščitni zakon in na zakonsko normirano pravico Slovencev, da povedo svoje, ko gre za vprašanje odtujevanja zemlje.

To ni več demokracija, to je pravna norost!

V mestu se širi protest proti takemu podlemu vsiljevanju z vrha. Slovenci na Tržaškem so v tej zgodbi dvakrat prizadeti: kot občani mesta in kot lastniki zemljišč.

Bomo pohlevno sprejeli udarce z vrha?

Danes bo na Velikem trgu protest proti uplinjevalniku. Kdo ve, kako bo deželni predsednik Tondo prehodil tistih nekaj več kot sto korakov od svojega sedeža do občinske palače ...

OBMOČJE EVRA - Prihodnje leto se bo BDP skrčil za 0,1 odstotka

OECD: Okrevanje bo počasno in neenotno

Za Montija sistem javnega zdravstva pod vprašajem

PARIZ - Bruto domači proizvod (BDP) v območju evra se bo v prihodnjem letu skrčil za 0,1 odstotka, včeraj objavljeni gospodarski napovedi ocenjuje Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD). V majski napovedi je OECD državam z evrom za leto 2013 napovedovala še 0,9-odstotno gospodarsko rast.

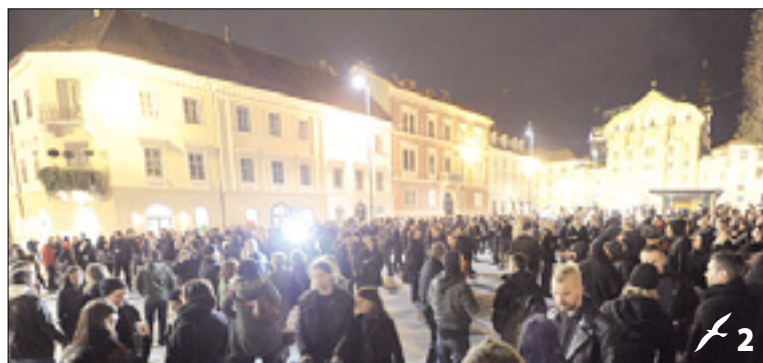
OECD je v najnovejši napovedi za Slovenijo napovedal, da se bo slovensko gospodarstvo letos skrčilo za 2,4 odstotka, leta 2013 za 2,1 odstotka, država pa bo rast, 1,1-odstotno, znova zabeležila v letu 2014. Italijansko gospodarstvo pa naj bi letos nazadovalo za 2,2 odstotka BDP, prihodnje leto za 1 odstotek, leta 2014 pa naj bi zrastle za 0,6 odstotka BDP.

Vse to ima posledice tudi za javne račune. Predsednik italijanske vlade Monti je včeraj povedal, da je treba nujno poiskati nove finančne vire za javni zdravstveni sistem, saj sedanji ne bodo več zadostili.

Na 11. strani

SLOVENIJA

Po Mariboru protesti še v Ljubljani



2

SODELOVANJE - FJK, Veneto in Koroška

V Benetkah uradni krst Evregije brez meja



3

TRST - Danes

Protest proti uplinjevalniku

TRST - Po sporni odločitvi deželne uprave z izdajo okoljskega pooblastila bo danes na Velikem trgu protest proti plinskemu terminalu Gas Natural. Medtem je na tržaški občini na ogled dokumentacija o gradnji novega elektrovođa med Padričami in Žavljami, ki bo prizadel več kot 200 lastnikov zemljišč, med katerimi je večina Slovencev.

Na 4. strani

ITALIJA - Ilva Vlada bo izdala odlok za železarno



TARANTO - Potem ko je vodstvo Ilve v ponedeljek sklenilo, da zaradi novih sodnih zasegov zapre železarno v Tarantu, so včeraj vsi zaposleni v njej stavkali. Do stavk in demonstracij je prišlo tudi v drugih tovarnah grupe po Italiji. Rimska vlada medtem napoveduje ukrep, ki naj bi omogočil rešitev. Vlada bo namreč z odlokom izdala integrirano okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje železarne v Tarantu z obvezami za sanacijo okolja.

Na 11. strani

Raziskava EU: Slovenija se lahko izvleče iz težav

Na 2. strani

Pomembna faza za škedenjsko železarno

Na 5. strani

Uspeh projekta Primorci beremo

Na 8. strani

Mladoletnika ukradla skuter v Gorici

Na 12. strani

V Štandrežu zasegli ukradene gume

Na 12. strani

DEŽELA

De Anna išče denar za našo manjšino

TRST - Kje in kako najti 400 tisoč evrov, ki jih je deželna uprava lani anticipirala Slovincem, potem ko je tedanji minister Giulio Tremonti za to vsoto prikrajšal državne prispevke manjšini? S tem vprašanjem si v tem času belila glavo deželni odbornik Elio De Anna, ki je Igorju Gabrovcu v deželnem svetu obljubil, da bo tako ali drugače rešil to vprašanje. Stvar ni ravno enostavna, podčrtujejo na Deželi, obstaja pa politična volja, da se stvar primerno reši, kako in kdaj pa še ni jasno.

Na 3. strani



Terme Zreče

UNITUR WELLNESS & SPA RESORT



BOŽIČNE
POČITNICE
23.12. - 27.12. 2012

www.terme-zrece.eu



OVREDNOTIMO VAŠE ZLATO

Odkupujemo zlato in srebro
Prodajamo
investicijsko zlato

2 AGENCIJI V TRSTU:
AG.1 Ulica Giulia, 25/A
AG.2 Ulica Dell'Istria, 17



STUDIO18 KARATI
www.studio18karati.net



LJUBLJANA - Dan po ponedeljkovem protestu v Mariboru, med katerim je prišlo tudi do nasilja

Več sto demonstrantov tudi na Kongresnem trgu v Ljubljani

LJUBLJANA - Dan po protestu v Mariboru, med katerim je prišlo tudi do nasilja, se je nekaj sto ljudi zbralo tudi na shodu na ljubljanskem Kongresnem trgu. Kot so povedali udeleženci shoda v Ljubljani, protestirajo proti uvedbi policijske države, županom, aktualni vladi in v podporo protestnikom v Mariboru. Med nekaj sto protestniki so bili večinoma mladi, prišli pa so tudi starejši in družine z otroki. Udeleženci shoda so delili letake, na katerih je slika notranjega ministra Vinka Gorenaka z napisom "Fertik je". S Kongresnega trga so se protestniki nato premaknili pred državni zbor, nekateri pa so napovedali, da bodo odšli tudi pred ljubljanski magistrat. Protestniki so v poslopje DZ vrgli nekaj jajc, policija pa jih pozvala naj se umaknejo. Pred policijo so prišli tudi zamaskirani protestniki, med katerimi so bili člani navijaške skupine Green Dragons. Kar zadeva ljubljanski protest, pa je potem, ko se je večina protestnikov razšla in se je izpred poslopja DZ začela umikati tudi policija, del protestnikov znova prihitel pred DZ. Vzklikali so različna gesla, po zraku pa so leteli različni predmeti, pri čemer je eden od protestnikov utrpel poškodbe glave.

Zaradi napovedi, da se bodo protestniki odpravili tudi pred ljubljansko mestno hišo in vlado, so posebne policijske enote najprej zaprle Gregorčičevo ulico, kasneje pa se je nekaj policijskih vozil podalo tudi proti Magistratu, a protestnikov tja ni bilo. Na Facebooku se je oblikovala tudi skupina, ki poziva k odstopu premiera Janeza Janše in napoveduje še en protest.

V ponedeljek je v Mariboru potekal doslej največji protestni shod proti županu Kanglerju, ki se ga je po nekaterih ocenah udeležilo več kot 6000 ljudi. Ko se je del protestnikov odpravil proti stavbi občine, je posredovala policija in razgnala demonstrante, ki so se razkropili v manjše skupine po mestu.

Mirni protesti so prerasli v obmetavanje policistov z baklami, graničnimi kockami, palicami, prometnimi znaki, koši za smeti, kamenjem itd. Policisti pa so odgovorili med drugim s solzivcem, gumijevkami in konjenico. Tako je bilo po podatkih policije poškodovanih sedem policistov, 14 službenih vozil policije, trije službeni konji pa so utrpeli površinske poškodbe. Direktor mariborske policijske uprave



Včeraj se je na Kongresnem trgu v Ljubljani zbralo nekaj sto protestnikov STA

Danijel Lorbec je dejal, da so med protesti prišli 32 ljudi.

Kangler je dan po protestu napovedal, da si bo vzel deset dni časa za premislek kako naprej in se vmes sku-

šal pogovoriti tudi s pobudniki protestov. Sicer pa obžaluje, da so protesti, ki so bili na začetku mirni, prerasli v fizično obračunavanje med protestniki in policijo.

Ob tem so se vrstile polemike, ali je policija prekomerno uporabila prisilna sredstva. Predsednik republike Danilo Türk denimo meni, da so bile demonstracije legitimne in pričakovane, uporaba sile na protestu pa ga skrbi. Tudi predsedniški kandidat Borut Pahor meni, da vsaka pretirana ali nesorazmerna uporaba sile dodatno razvne strasti in nezadovoljstvo. Odzvala se je tudi varuhinja človekovih pravic Zdenka Čebašek - Travnik in ocenila, da so protesti "posledica slabega delovanja pravne države in vse večjega ignoriranja demokratičnih standardov".

Protestniki so se organizirali prek družbenega omrežja Facebook, kjer ima njihova skupina že okoli 25.000 podpornikov. Na tej spletni strani sporočajo, da se distancirajo od nasilnih izgrediv. Že v ponedeljek so navedli, da bodo z mirnimi protesti nadaljevali, vse dokler župan ne odstopi s položaja. Konkretnih datumov ne navajajo. (STA)

LJUBLJANA - Predsedniška kandidata s študenti Fakultete za družbene vede

Danilo Türk in Borut Pahor kritična do rezov vlade v sistem visokega šolstva

LJUBLJANA - Predsedniška kandidata Danilo Türk in Borut Pahor sta na Fakulteti za družbene vede poudarila nestrinjanje z rezi v visoko šolstvo. Kot je dejal Pahor, je njegova vlada v težjih okoliščinah našla investicije za to področje, zato mora to razumevanje pokazati tudi aktualna vlada. Ukrepi slednje so po mnenju Türka pot k demontaži visokega šolstva. Türk je poudaril, da področje visokega šolstva potrebuje številna izboljšanja, od sistema štipendiranja do organizacije dela za študente in kariernega svetovanja, vendar je politika vlade, ki se je odločila za varčevanje v visokem šolstvu, po njegovih besedah napačna. Kot je izpostavil Pahor, se je vlada v času njegovega mandata predsednika vlade, «ko je bila recesija še bolj surova, kot je danes», odločala ravno za investicije v razvoj, tehnologijo in visoko šolstvo.

»Mislim, da je vlada v svojem celotnem odnosu do visokega šolstva na zgrešeni poti, da z nekimi ukvarjanji s simptomi poskuša dati neke delne rešitve, ampak mislim, da potrebujemo vlado z drugačnim odnosom do visokega šolstva,« je povedal Türk in dodal,



Danilo Türk

da aktualnih predlogov vlade na tem področju »ni mogoče podpirati«.

Po besedah Pahorja je najbolj strateško nevarna posledica za perspektivo Slovenije kot dežele znanja ta, da bi dijaki in študenti morali dati prednost delu pred študijem. »Malo več poguma bi veljalo vlit v politični večini, da sprejme tudi tiste ukrepe, ki



Borut Pahor

morda kratkoročno ne bodo prinesli hitrih rezultatov, dolgoročno pa bodo zagotovili Sloveniji, da postane družba znanja,« je dejal. Ocenjuje, da so ti ukrepi ravno investicije na področju visokega šolstva, znanosti in tehnologije, kjer se je vlada odločila, da bo naredila resne reze. S tem bo sicer, pravi Pahor, kratkoročno prispevala h konsolidaciji jav-

Rast pokojnin v skladu z rastjo plač

LJUBLJANA - Pokojnine se bodo v prihodnjem letu usklajevale v višini rasti plač, vendar ne v večjem obsegu kot 50 milijonov evrov, je po besedah slovenskega ministra za delo Andreja Vizjaka na včerajšnjem sestanku sklenila koalicija. Glede usklajevanja pokojnin so dosegli dogovor, je po sestanku potrdil tudi prvak DeSUS Karl Erjavec. DeSUS je namreč ostro nastopil proti zamrznitvi pokojnin, kot je to predvideval predlog proračunov za prihodnji dve leti. Vizjak pa je včeraj že pojasnil, da so v okviru dopolnil predlagali, da se pokojnine v prihodnjem letu usklajujejo v višini dveh tretjin, in sicer po formuli: 60 odstotkov z rastjo plač, 40 odstotkov z inflacijo. To po njegovih navedbah zneso v prihodnjem letu okoli 50 milijonov evrov.

Naftni derivati v Sloveniji spet dražji

LJUBLJANA - Drobnoprodajne cene naftnih derivatov v Sloveniji so se včeraj zvišale. Liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina se je podražil za 1,9 centa na 1,484 evra, liter 100-oktanskega bencina za 1,9 centa na 1,503 evra, dizelsko gorivo pa za 0,9 centa na 1,402 evra za liter.

nih financ, dolgoročno pa ti ukrepi ne bodo prinesli izboljšanja za visoko šolstvo.

»Ko vlada prikazuje te reze kot varčevanje, jih prikazuje lažno in napačno,« pa je bil oster Türk. Tu namreč po njegovem mnenju »ne gre za nobeno varčevanje, ampak za reze v visoko šolstvo, za spreminjanje visokošolskega sistema v nekaj, kar bo dalo slabo kvaliteto in bo ustvarilo probleme«. Alternativa obstaja v drugačni proračunski politiki, je dejal. Kot pravi, mora vlada »zelo radikalno spremeniti kurz«, saj je s temi kratkoročnimi ukrepi »stopila na pot demontaže visokega šolstva« in ji je treba povedati, da je na napačni poti.

Oba predsedniška kandidata, ki se bosta sicer pomerila na volitvah v nedeljo, sta izkazala podporo predlogu zakona o štipendiranju študentske organizacije Slovenije, obenem pa tudi oba nista naklonjena morebitni uvedbi šolnin, saj da mora biti študij dostopen vsem študentom. Kot je povedal Türk, je javno visoko šolstvo treba zavarovati in zaščititi, Pahor pa je poudaril, da bi bila uvedba šolnin zagotovo korak v napačno smer. (STA)

RAZISKAVA V EU - V Bruslju ugotavljajo, da je slovensko gospodarstvo zdravo, a prošnja za pomoč ni izključena

S političnim soglasjem stvari obvladljive

BRUSELJ - Slovenija je šesto najbolj zdravo gospodarstvo v območju evra, po uspešnosti spopadanja s krizo pa je na 10. mestu, kaže raziskava organizacije Lisbon Council in nemške banke Berenberg. Avtorji še ugotavljajo, da bi lahko Slovenija kmalu potrebovala pomoč, a da bi morali biti s političnim konsenzom njeni fiskalni in bančni problemi obvladljivi.

Bruselski think tank Lisbon Council in ena vodilnih nemških zasebnih bank Berenberg sta že drugo leto zapored objavila pregled finančnega in gospodarskega stanja v Evropi, imenovan Euro Plus Monitor. Lani je vključeval le države v območju evra, letos pa sta dodala še Poljsko, Švedsko in Veliko Britanijo.

Prvi vidik, ki ga preučujeta, je, ali so gospodarstva uspešna pri spopadanju s krizo, torej ali se ustrezno reformirajo in prilagajajo izzivom. Ugotovitve na podlagi štirih glavnih meril - fiskalnega položaja, zunanjetrgovinske bilance, stroškov dela in reformnega zagona - sta strnila v pokazatelj napredka pri prilagajanju kriznim izzivom. Pri drugem vidiku pa

Luka Koper predstavlja pomemben del slovenskega gospodarstva

ARHIV



preučujeta, kako zdrava so v osnovi gospodarstva držav. V tem primeru sta ugotovitev, prav tako pridobljene na podlagi štirih glavnih meril - potenciala za rast, konkurenčnosti, fiskalne vzdržnosti in odpornosti na finančne šoke - strnila v pokazatelj temeljnega zdravja gospodarstev.

Njuna splošna ocena Slovenije je, da beleži to majhno in dinamično gospo-

darstvo nadpovprečne rezultate, ko gre za njegovo temeljno zdravje, ter da "bi morali biti fiskalni in bančni problemi obvladljivi, ko bo dosežen politični konsenz". A prav tako avtorji raziskave ugotavljajo, da primer Slovenije "kaže, da lahko tudi razmeroma majhen bančni sektor državo pahne v težave, če bančni nadzor ni uspešen". "Območje evra je moralo v le-

tu 2012 pomagati španskim in grškim bankam in po nekaterih poročilih bi lahko bilo tik pred tem, da stori enako za Ciper in Slovenijo,« še dodajajo. Te navedbe potrjuje tudi s stavkom, da "bi lahko bila Slovenija po nekaterih poročilih kmalu kandidatka za zunanjo pomoč".

Prednosti Slovenije so po oceni avtorjev raziskave za zdaj še razmeroma nizek javni dolg, močan trend rasti, precejšnja odpornost na finančne šoke in to, da je enostavno odpreti nova podjetja. Slabosti pa podpovprečna integracija priseljencev, hitro izgubljanje konkurenčnosti zaradi rasti stroškov dela, preveč regulirano gospodarstvo in previsok strukturni primanjkljaj.

V letošnji raziskavi se je Slovenija po merilu temeljnega zdravja gospodarstva uvrstila na šesto mesto v območju evra, upoštevajoč še Poljsko, Švedsko in Veliko Britanijo pa na na osmo mesto, medtem ko se je lani med 17 članicami območja evra uvrstila na peto mesto. Letos so pred njo po vrstnem redu Estonija, Luksemburg,

Nemčija, Švedska, Nizozemska, Slovaška in Poljska, takoj za Slovenijo, a še nad povprečjem, pa je Avstrija. Zadnja na lestvici je Grčija, predzadnji Ciper, na repu pa sta še Portugalska in tudi Francija, za katero avtorji raziskave ugotavljajo, da ji še vedno "zvoni alarm" in da se od lani ni nič spremenilo na bolje.

Na lestvici prilagajanja izzivom krize pa je slika drugačna. Na prvem mestu je Grčija, najšibkejši člen območja evra, ki je dobila že dva svežnja pomoči, pripravlja pa se tudi že tretji, za njo Irska in Estonija, na zadnjem mestu je Luksemburg. Slovenija je med državami v območju evra na desetem mestu, med 20 državami pa na 12. mestu, medtem ko je bila v lani raziskavi med 17 članicami območja evra na 11. mestu.

Sicer pa avtorji raziskave na splošno ugotavljajo, da je območje evra občutno napredovalo "na trnovi poti k uravnoteženi rasti", a da je strukturni napredek zasenčen recesija. Poleg tega ta napredek po njihovih ugotovitvah ostaja neenakomeren, tveganja pa resna. (STA)



SLOVENSKA MANJŠINA - Prizadevanja odbornika Elia De Anne

Dežela išče 400 tisoč evrov Kako je s prispevkom za SSG?



Deželni odbornik Elio De Anna

TRST - Kje in kako najti 400 tisoč evrov, ki jih je deželna uprava lani anticipirala Slovincem, potem ko je tedanji minister Giulio Tremonti za to vsoto prikrajšal državne prispevke manjšini? S tem vprašanjem si v tem času beli glavo deželni odbornik Elio De Anna, ki je v Igorju Gabrovcu v deželnem svetu obljubil, da bo tako ali drugače rešil to vprašanje. Stvar ni ravno enostavna, podčrtujejo na Deželi, obstaja pa politična volja, da se stvar primerno reši, kako in kdaj pa še ni jasno.

Slovincem zmanjkalo vsaj 800 tisoč evrov

Manjšinske kulturne ustanove naj bi v tem letu dobile iz državnih blagajni okoli 4,4 milijona evrov, če bo Dežela pridržala 300 tisoč »Tremontijevih« evrov pa se bo ta vsota dodatno znižala. Če bo obveljal črni scenarij, bodo slovenske ustanove za tekoče leto prikrajšane za nekaj več kot 1,2 milijona evrov. Posvetovalna komisija za Slovence je predlagala, naj bi Dežela s svojim denarjem »pokrila« ta primanjkljaj, če to ne bo mogoče pa naj razmisli o večletnem posojilu manjšinskim ustanovam. Na pristojnem deželnem odborništvu razmišljajo o tej možnosti, odločitev pa pripada politiku in ne funkcionarjem.

Dežela je do tega trenutka za slovensko manjšino v tem letu »sprostila« 3 milijone evrov, ki so tako rekoč na poti. 2,7 milijona evrov je na osnovi 16. člena zaščitnega zakona namenjenih slovenskim ustanovam in organizacijam, 300 tisoč evrov pa Svetu slovenskih organizacij in Slovenski kulturno-gospodarski zvezi, ki sta na osnovi deželne zakonodaje uradni referenčni organizaciji Slovincem v Italiji.

Tehnično-proračunski zaplet z gledališčem

Deželna uprava je Slovenskemu stalnemu gledališču za tekoče leto dolžna 160 tisoč evrov. To ni denar iz državnega sklada za manjšino, pač pa gre za neke vrste letno članarino Furlanije-Juljske krajine za slovenski teater, na osnovi katere v upravnem svetu SSG sedi tudi predstavnik deželne uprave Paolo Malcangi, ki je podpredsednik gledališča. V deželnem proračunu 2012 tega prispevka ni, za kar naj bi bili krivi tehnični nesporazumi med deželnim odborom in svetom, ki jih skušajo sedaj pristojne službe rešiti. Prispevek oziroma prispevka za SSG naj bi vključili v deželni finančni zakon 2013, ki ga bo deželna skupščina obravnavala v naslednjih dneh.

Težave in zamude z izplačevanjem deželnih prispevkov bremenijo tudi ostale gledališke ustanove v FJK. Pod vprašajem so žal vsi prispevki za deželno kulturno stvarnost.

S.T.

Občinstvo na nedavni 110-letnici ustanovitve tržaškega Dramatičnega društva, predhodnika Slovenskega stalnega gledališča

KROMA



BENETKE - Na ustanovitvi tudi slovenski generalni konzul Dimitrij Rupel

Trst bo gostil sedež Evregije brez meja Ustanovni člani FJK, Veneto in Koroška



Udeleženci včerajšnje uradne ustanovitve nove Evregije brez meja v Benetkah

ZAGREB - Korupcija Nove obtožbe na račun Sanaderja

ZAGREB - Bivši hrvaški premier Ivo Sanader in saborski poslanec HDZ Vladimir Šeks sta zahtevala, da hrvaška zavarovalnica Euroherc plača milijonske donacije za volilno kampanjo HDZ leta 2003, je v včerajšnjem pričanju v nadaljevanju sojenja v primeru Fimi-media razkril ustanovitelj Euroherca in predsednik koncerna Agram Dubravko Grgić. Kot je dejal, je Sanader od Euroherca v ta namen zahteval milijon nemških mark. Po besedah priče jo je Sanader med srečanjem nekajkrat skrivoma prosil še za 50.000 ali 100.000 nemških mark za njegove potrebe med kampanjo. Grgić je dodal, da je vse zahteve zavrnil. Na koncu so se dogovorili, da Euroherc kot donacijo kupi knjige o prvem hrvaškem predsedniku Franju Tuđmanu v vrednosti 67.000 evrov, vendar pa Sanader s tem ni bil zadovoljen, je povedal Grgić. Sanader je Grgićeve navedbe zanikal.

BENETKE - V mestu ob laguni so včeraj zastopniki Furlanije-Juljske krajine, Veneta in avstrijske Koroške ustanovili Evregijo brez meja (v it. Euregio senza confini), ki sodi med Evropske enote ozemelskega sodelovanja-GEOT. Ustanovno listino so podpisali Renzo Tondo (FJK), Luca Zaia (Veneto) in Gerhard Dörfler (Koroška). Uradnega podpisa sta se kot opazovalca udeležila slovenski generalni konzul Dimitrij Rupel in Ivan Jakovčič, predsednik Istrske županije, ki sta izpostavila zanimanje Slovenije in istrske dežele za sodelovanje s to novo evropsko enoto. Tondo, Dörfler in Zaia so včerajšnji podpis označili kot zgodovinski dogodek za tri dežele. Prvi predsednik Evregije brez meja bo zastopnik iz Veneta, Koroška bo imenovala direktorja, uradni sedež nove ustanove pa bo v Trstu.

Nova ustanova naslednik skupnosti Alpe-Jadran

Kot so poudarili voditelji treh dežel je Evregija dejansko naslednik delovne skupnosti Alpe-Jadran, ki je nastala še v času Jugoslavije in ki je zelo prispevala k zblizjevanju takratnega obmejnega prostora. Skupnost Alpe-Jadran je s časom spričo velikih preobratov izgubila svojo vlogo in poslanstvo, v času Illyjeve deželne uprave (2003-2008) se je rodila zamisel evroregije, ki pa se ni nikoli dejansko udejanila. In to tudi zato, ker Slovenija (še) nima regionalne ureditve, Hrvaška pa še ni polnopravna članica Evropske unije.

Še nejasne vsebine in cilji

Predsednik FJK Tondo je priznal, da se je Evregija rodila predvsem na načelnih izhodiščih in brez točno začrtanih vsebin in pristojnosti. Tondo je omenil energijo, prometnice, zdravstvo ter čezmejne projekte. Podpisa ustanovne listine sta se udeležila tudi avstrijski veleposlanik v Italiji Christian Berlakovit in deželni odbornik FJK Elio De Anna, ki je poleg drugih resorjev odgovoren tudi za mednarodne odnose.

Evroposlanka Demokratske stranke in kandidatka za predsednico FJK Debora Serracchiani je sinoči poudarila, da je Evregija posledica Illyjevih naporov za evroregijo. Zastopnica DS obžaluje, da je glavno besedo pri tem projektu imel predsednik Veneta Zaia, ki pripada Severni ligi.

TURIZEM - Pred začetkom zimske sezone v FJK

Cilj nad 300 tisoč gostov

TRST - Deželna turistična agencija TurismoFvg računa, da bo v letošnji zimski sezoni, ki je tik pred vrati ob koncu lahko naštel preko 300 tisoč obiskov, kolikor so jih naštel lani. O tej številki so govorili včeraj na predstavitvi zimske turistične ponudbe, podatke pa je predstavil direktor agencije Edi Sommariva. Za letos pričakuje, da se bo to število povečalo vsaj za nekaj tisoč in to predvsem, kar zadeva obisk tujih gostov. V ta namen so že pripravili promocijsko akcijo na Madžarskem, v Poljski, Rusiji in Češki.

Sicer pa je včerajšnja predstavitev, na kateri so sodelovali še deželna odbornica Federica Seganti, direktor marketinga agencije TurismoFvg Alessandro Gaetano in predsednik Promoturja Stefano Mazzolini poudarjali predvsem veliko pozornost, ki jo v letošnji zimi namenjajo družinam, pa tudi mladim in drugim ljubiteljem smučanja. Gre za binom prenočišče in smučarska vozovnica po ugodnih cenah, ob tem pa ponujajo še vrsto dogodkov, s katerimi naj bi privabili turiste, ki naj bi se v deželnih zimsko-športnih središčih ustavili



Letošnji cilj je več kot 300 tisoč gostov

več kot en dan. Ponudba, ki v sodelovanju med agencijo TurismoFvg in Promoturjem, ki upravlja s smučarskimi napravami v deželi, omogoča ob prenočevanju v hotelih še brezplačno smučarsko vozovnico za ves čas bivanja, velja do 23. decembra in nato od 7. januarja dalje do zaključka sezone.

Ob tem velja še povedati, da je bil Promotur v teh dneh deležen velikega priznanja, saj je prenovljena spletna stran www.promotur.org dobila nagrado »Premio Web Italia 2012« v konkurenci nad 1300 sodelujočih spletnih strani iz vse Italije.



PADRIČE-ŽAVLJE - Razlastitve naj bi prizadele več kot 220 lastnikov

Trasa elektrovođa na ogled na občini

Trasa novega podzemnega elektrovođa, ki ga namerava zgraditi družba Terna za povezavo električne centrale pri Padričah s plinskim terminalom Gas Natural v Žavljah, bo vodila od Padrič ob naftovodu družbe Siot preko območja igrišč golfa ob cesti za Hudo leto do zgodovinskega znamenja nad Ricmanji, nato bo nadaljevala pot navzdol do Ključa, pod žičnico družbe Italcementi do plinske centrale AcegasAps, ob cesti za Ricmanje in ob Ul. Grego do Naselja sv. Sergija, nato ob Ul. Brigata Casale do Ul. Flavia, Ul. Pietraferrata čez železniško progo ob Ul. Caboto do Ul. Errera in od tu do območja, na katerem naj bi pri Žavljah zgradili uplinjevalnik družbe Gas Natural.

Trasa bodočega elektrovođa je načrtana na nekaj metrov dolgem zemljevidu, ki je od včeraj na ogled v uradu v 5. nadstropju tržaške občinske palače v Pasaži Costanzi. Prvi si jo je ogledal Marko Milkovič, predsednik rajonskega sveta za Vzhodni Kras. Njegovo zanimanje za novo javno delo je povsem legitimno: del novega elektrovođa bo potekal na ozemlju njegovega rajona, kar bo - z razlastitvami zemljišč - zarezalo novo rano kraškemu območju.

Nov elektrovod - seveda, če ga bo družba Terna zgradila - bo meril 9.450,62 metra. V obsežni doku-



Levo pregledovanje obsežne dokumentacije; desno trasa novega elektrovođa Padriče-Žavljje

KROMA

zno pooblastilo deželne vlade, ob njem pa še pooblastila za »prečkanje železniških prog«, za »prečkanje cest« in za »interferenco s cevmi za telekomunikacije.«

Kaj pa 21. člen?

Uvedba razlastitvenega postopka je navzkriž z 21. členom zaščitnega zakona. Slednji določa:

Člen 21 (Zaščita družbenih, gospodarskih in okoljevarstvenih interesov)

1. Na območju, ki ga določa 4. člen, morajo upravna ureditev, raba teritorija, gospodarsko, družbeno in urbanistično načrtovanje ter njihovo izvajanje tudi v primeru razlašćanj, težiti k zaščiti zgodovinsko-kulturnih značilnosti.

2. Za namene, o katerih govori 1. odstavek, in sporazumno z odborom mora biti v pristojnih posvetovalnih organih zagotovljeno ustrezno predstavništvo slovenske manjšine.

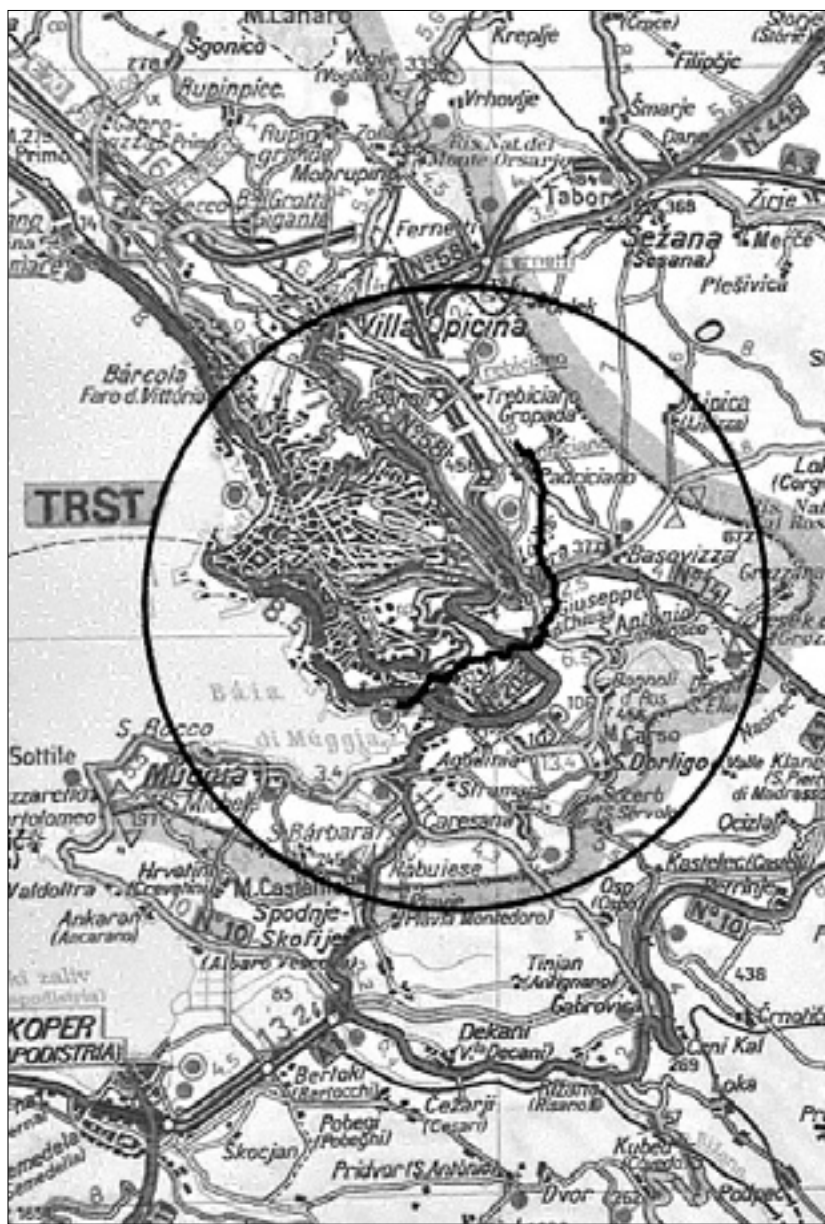
Ali bo ministrstvo za gospodarski razvoj upoštevalo ta člen? Ali pa bo treba iskati pravico na sodišču?

Inž. Saccucci di Napoli je pojasnil, da bo dokumentacija sedaj 30 dni (do 25. decembra) na ogled v sobi 535 v 5 nadstropju občinske palače v Pasaži Costanzi, nato pa bodo imeli lastniki zemljišč, ki jih namerava ministrstvo za gospodarski razvoj razlastiti, nadaljnjih 30 dni časa za pisne ugovore.

Občinski funkcionar je na vprašanje o potrebi po slovenskem prevodu dokumentacije, ker se javno delo nahaja na območju zaščitnega zakona, spomnil, da je družba Gas Natural posredovala prvotno dokumentacijo v španščini in angleščini. Seveda, če zakon predvideva slovenski prevod dokumentov, bi morali tej normi zadostiti.

Že včeraj si je dokumentacijo ogledalo nekaj občanov, predvsem z območja Padrič in Ricmanj. Prišli so, da bi ugotovili, ali njihova zemljišća spadajo med tista, ki jih namerava ministrstvo za gospodarski razvoj razlastiti. Pobrskali so med stranmi, poiskali ob trasi novega elektrovođa parcelo in preverili, ali je v njihovi lasti. Nekateri so si preskrbeli fotokopije. Pričakovati je, da se bo v prihodnjih dneh zanimanje za uvod postopka za razlašćanje zemljišč za traso elektrovođa še povečalo.

Marjan Kemperle



OBČINA TRST - Tondo v občinskem svetu

Danes protest

Na Velikem trgu naravovarstveniki in drugi proti uplinjevalniku

Okoljevarstvena združenja in nekatere stranke bodo danes ob 16.30 na Velikem trgu manifestirali proti gradnji plinskega terminala pri Žavljah. Povod za protest je prisotnost deželnega predsednika Renza Tonda na občinski seji. Na dnevnem redu je avdicio o zaposlitvenem položaju v mestu. Tondo je sinoči sporočil, da ne bo dovolil vmešavanja vprašanj okrog plinskega terminala. Če se bo to zgodilo, bo zapustil sejo, je zagrozil.

Medtem se množijo protesti zoper sporno izdajo integriranega okoljskega pooblastila s strani deželne uprave. Kandidatka za deželno predsednico na splošnih volitvah Debora Serracchiani je očitala Tondou, da si je pilatovsko umil roke. Tondo ji je brž odgovoril, da je postopek za gradnjo uplinjevalnika Gas Natural začela Illyjeva uprava.

Proti deželnemu stališču se je izrekel tržaški poslanec Severne lige Massimo Fedriga. Giorgio Lauri (SEL) je zahteval Tondov odstop. Un'altra Regione, Gibanje 5 zvezd, SIK in SKP so napovedali sodelovanje na današnjem protestu na Velikem trgu, medtem ko je deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovce izdal ostro tiskovno sporočilo proti gradnji novega elektrovođa Padriče-Žavljje.

CESTNE ZAPORE - Na vogalu med ulicama Carducci in Valdirivo

Dvojezičnost: gradbeno podjetje spet »prehitelo« tržaško mestno upravo



Dvojezična smerokaza v središču Trsta

KROMA

Gradbeno podjetje, ki obnavlja kanalizacijo in drugo infrastrukturo med ulicama Carducci in Valdirivo, je ob gradbišču Carducci smerokaza v italijanščini in v slovenščini. V normalni situaciji bi bilo to čisto naravna stvar, v Trstu pa žal ni tako, kot priča vik in krik, ki ga je ob namestitvi dvojezične table ob gradbišču pred nedavnim dvignilo gibanje Un'altra Trieste. Zgodilo se je v Ul. Piccardi, afera, če jo tako lahko imenujemo, pa je kmalu utihnila, če izvajamo nekatere manjše odmeve v rajonskem svetu za središće mesta.

Gre za občasno uvajanje vidne dvojezičnosti, za katero nosijo zaslugo gradbeno podjetja in ne Občina Trst, ki bi morala za to poskrbeti vsaj na vzhodnem in na zahodnem Krasu. K temu jo obvezuje dekret predsednika Furlanije-Juljske krajine, ki pooblašća Občino za dvojezične smerokaze tudi znotraj posameznih vasi in ne le - kot sedaj - ob vhodih v naselja. Doslej je Cosolini-

jeva uprava postavila le en manjši dvojezični smerokaz v Križu v bližini cerkvede Sv. Roka.

Predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marco Milkovič je od mestne uprave večkrat zamen zahteval namestitve dvojezičnih smerokazov na območju med Opčinami in Bazovico. Od Občine je sicer dobil več zagotovil, da bo zadeva urejena, tabel pa do danes še niso namestili.

V zvezi z deli med ulicama Carducci in Valdirivo mestna policija medtem sporoča, da bo gradbišće odprto od 15 do 17 dni, če bo slabo vreme pa so možna tudi podaljšanja zapora. V prvi fazi del (trajala naj bi približno teden dni) bo Ul. Valdirivo do križišća z Ul. Filzi zaprta za promet, v drugi fazi pa bo Ul. Valdirivo zaprta v odseku med Filzijevo ulico in nabrežjem. Poskrbljeno je že za obvoze vozil, ki prihajajo iz Trga Garibaldi in Ul. Battisti, v drugi fazi del pa bodo pristojni organi pravočasno sporočili prometne spremembe.

GIAN PIERO
SACCUCCI
DI NAPOLI

KROMA



mentaciji (štirje zajetni fascikli z več kot tisoč stranmi) je uvodoma zapisano, da bo plinski terminal Gas Natural potreboval za svoje delovanje električno energijo z močjo 25 megavatov. Zaradi tega bo treba zgraditi nov podzemski elektrovod od električne centrale pri Padričah do Žavlj z jakostjo 132.000 voltov. V ta namen bo treba pridobiti urbanistično pooblastilo in pooblastilo za razlastitve zaradi javne koristi. Izdaja tega pooblastila (v izvirniku: autorizzazione unica) je v pristojnosti ministrstva za gospodarski razvoj. Javno delo bo zainteresiralo tri javne ustanove (Deželo Furlanijo-Juljsko krajino, Pokrajino Trst in Občino Trst), 297 katastrskih podjetij in »približno 228 katastrskih lastnikov«.

»Družba Gas Natural je posredovala dokumentacijo občini v ponedeljek in občina jo je takoj dala v vpogled tistim, ki jih bo gradnja podzemnega elektrovođa neposredno prizadela,« je včeraj zelo vljudno pojasnil odgovorni funkcionar tržaške občine inž. Gian Piero Saccucci di Napoli. Dodal je, da je ministrstvo za gospodarski razvoj prvi teden novembra posredovalo občini noto, s katero je napovedalo to novo javno delo na njenem ozemlju, družba Gas Natural pa je vložila prošnjo za objavo dokumentacije na občinski oglasni deski v petek, 23. novembra.

V uvodu je omenjeno, da projekt »deloma prizadeva vasi Trebče, Padriče, Gropado in Bazovico,« nadalje tudi tri zaščitene kraške jame na tem območju. Nadalje je omenjeno, da trasa deloma poteka po ozemlju, ki je zaščiteno z evropskimi normami. V tej zvezi bo potrebno pridobiti ustrez-



CERKEV - Prvo iz niza srečanj Katedre sv. Justa, posvečenih krizi

Za izhod iz krize več Evrope in podjetništva ter manj kreganja

Bonanni: Politično šibkost finančni trgi takoj zaslutijo - Cosolini: Blagostanje brez razvoja ni možno

Več Evrope, manj kreganja, preureditev institucionalne in upravne zgradbe, znižanje davkov, moralna in civilna kohezija, odprava miselnosti, da je blagostanje mogoče tudi v odsotnosti razvoja in spodbujanje podjetništva. To je recept za izhod iz krize tako na vsedržavni kot na krajevni tržaški ravni, ki sta ga v ponedeljek zvečer ponudila protagonistista prvega iz niza adventnih srečanj Katedre sv. Justa V krizi ...iz krize, glavni tajnik sindikata Cisl Raffaele Bonanni in tržaški župan Roberto Cosolini, ki sta se odzvala vabilu tržaške škofije, ki prireja niz srečanj, posvečenih krizi in možnim izhodom iz nje in sooblikovala srečanje z naslovom Kriza, razvoj in Trst ter občinstvu, ki je množično prišlo v prostore bivše hidrodinamične centrale v starem pristanišču, posredovala svoj pogled na to vprašanje.

Bonanni in Cosolini sta na srečanju, na katerem sta navzoče pozdravila tudi nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi in predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi, odgovarjala na vprašanja novinarja Roberta Morellija. Pri tem je tajnik Cisl poudaril predvsem potrebo po tem, da Evropa postane politični subjekt, dalje bo treba v Italiji ponovno premisliti trenutno institucionalno in upravno zgradbo, za katero danes ni več opravila. Tu je Bonanni omenil vprašanje pokrajin, dežel in premajhnih občin ter ga povezal z vprašanjem previsokih davkov, ki jih je nujno treba znižati, drugače si v prihodnje lahko obetamo nove težave na področju zaposlovanja. Za Trst so potem pomembni pristanišče ter povezave z vključitvijo v koridorja, ki povezuje zahodno Evropo s Kijevom oz. Nemčijo z Balkanom, meni tajnik Cisl, ki je tudi kritičen do vnaprejšnjega nasprotovanja posegom, kot je npr. načrtovana gradnja hitre železnice.

Bonanni je tudi opozoril, da finančni trgi takoj zaslutijo, če je kdo v težavah in planejo po njem. To je primer Italije, ki jo je tajnik Cisl označil za državo, kjer je veliko kreganja, ločevanja in slabega upravljanja, kar prispeva k njeni politični šibkosti. Zato je treba nehati s tem političnim cirkusom in vrniti Italiji politično kredibilnost, poleg tega Bonanni upa, da se bodo pojavile nove politične ponudbe in nova politika, ki bo pozorna do ljudi, medtem ko trenutno stranke skrbri nov volilni zakon, ne pa dejstvo, da polovica volivcev ne hodi glasovat. Skratka, novo vino je treba natočiti v nove sode, je svetopisemsko dejal Bonanni, to pa je

Tajnik Cisl Bonanni (levo) in tržaški župan Cosolini (desno ob nadškofu Crepaldiju) sta posredovala svoje poglede in recepte za izhod iz krize

KROMA



v interesu celotnega političnega sistema in v splošnem interesu države.

Cosolini, ki je v začetku opozoril na temeljni pomen moralne in civilne kohezije, pa se je osredotočil na položaj Trsta, kjer so simptomi krize morda blažji, vendar mesto verjetno bolega za globljo boleznijo: gre za miselnost, da je blagostanje možno tudi brez razvoja. Ta miselnost se je ukoreninila v preteklih desetletjih zahvaljujoč se v preteklosti nakopičenemu bogastvu, državnim subvencijam ter zunanjim in notranjim zidovom, ki so potlačili trgovsko in večkulturno dušo Trsta, seveda ji je zapadla tudi politika, je dejal župan. Tako se Trst nahaja na repu lestvice mest po podjetniški dinamiki, tu se ne želi plačati cene razvoja, vendar to ni razlog za črnogledost, saj ima Trst odlične adute za razvoj, manjka le zavest, da jih je treba izkoristiti z lastnimi močmi. Potrebno je okrepiti pristaniški sistem, se povezati z drugimi pristanišči, ponovno obuditi odnos do podjetništva ter ovrednotiti turizem in izobraževalni sistem. Pri tem je Cosolini ponudil tudi svojo vizijo Trsta kot univerzitetnega mesta, kjer bi se univerza specializirala in prispevala k oblikovanju središč za izobraževanje in usposabljanje evropske vodilnega razreda, prav tako je tudi pripravljen nuditi možnost mladim, da preizkusijo svoje podjetniške zmožljivosti in sposobnosti. (iz)

CERKEV - Tržaški škofijski svet o krizi

Delo kot temeljna pravica Za »državlјansko pogodbo«

Delo je temeljna človekova pravica in dobrina, v Trstu pa je spriču zaskrbljujočega gospodarskega položaja potrebno ponovno napisati »državlјansko pogodbo« v luči težnje po skupnem dobrem. To je osnovno sporočilo dokumenta tržaškega škofijskega pastoralnega sveta, ki nosi datum 25. novembra, ko je Cerkev praznovala praznik Kristusa kralja vesoljstva in s tem tudi zaključek cerkvenega leta.

Dokument z naslovom Delo kot dobrina za vse, ki ga je tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi predstavil na ponedeljkovem prvem srečanju v okviru Katedre sv. Justa v prostorih bivše hidrodinamične centrale v starem pristanišču, je sad petkove seje škofijskega sveta, ki je bila v celoti posvečena problematiki zaposlovanja. Člani sveta so se na seji seznanili z gospodarskim položajem na Tržaškem, ki ga ob nekaterih pozitivnih znamenjih zaznamujejo resne težave na področju zaposlovanja in predvsem vstopanja mladih v svet dela. Zato škofijski svet poziva k ponovnemu oblikovanju t.i. »državlјanske pogodbe« v znamenju skupnega dobrega, saj bo tako blagodejno vplival na sedanji težavni trenutek s krizo pomembnih proizvodnih realnosti, kjer številni posamezniki in družine tvegajo zdrs pod prag revščine, zato so temeljnega pomena dialog, civilna solidarnost in institucionalna kohezija.

Za soočenje in izhod iz krize pa so potrebna jasna načela in moralne vrednote, kot so spoštovanje dostojanstva vsake osebe in priznanje njene središčnosti, dalje težnja k skupnemu dobremu, delo v duhu solidarnosti, odgovorna soudeležba civilne družbe v luči načela subsidiarnosti ter obnovljeno upoštevanje pravičnosti. Še posebej škofijski svet opozarja, da je delo temeljna pravica in dobrina za človeka, polna zaposlitev pa dolžnostni cilj vsake gospodarske ureditve, ki je usmerjena v pravičnost in skupno dobro. Za premostitev krize morajo tudi vsi opraviti svojo vlogo s čutom družbene odgovornosti in ob upoštevanju dejstva, da bo zelo verjetno zaradi krize prišlo do globoke in dejanske spremembe trenutnih gospodarskih, političnih in družbenih ravnovesij in ureditev.

SINDIKAT - Poglobili dokument deželne in lokalnih uprav o proizvodni preobrazbi

Na območju škedenjske železarne bodo v prihodnosti industrijske dejavnosti

Pokrajinski sindikati Cgil, Cisl in Uil ter ostali panožni sindikati pozitivno ocenjujejo osnovo dokumenta o proizvodni preobrazbi škedenjske železarne in prihodnosti oziroma bodoči namembnosti tistega območja, ki so ga predstavili prejšnji konec tedna zastopniki deželne in lokalnih uprav. Načrt sloni namreč na predpostavki, da bo območje železarne po njenem zaprtju namenjeno za industrijske dejavnosti (seveda okolju prijazne), kot so to med drugim spodbujale tudi sindikalne organizacije.

To smo izvedeli po končanem srečanju med pokrajinskimi tajniki sindikatov Cgil, Cisl in Uil ter zastopniki panožnih sindikatov, ki so včeraj popoldne poglobili dokument javne uprave. Temu bo ta petek sledilo srečanje s funkcionario Dežele Furlanije-Juljske-krajine, s katerimi bodo podrobno analizirali posamezne postavke načrta. To je namreč zelo pomembna faza, saj bo nastal dokončen dokument, ki bo temelj programskega sporazuma z italijansko vlado glede postopnega zaprtja in preobrazbe železarne. Programski sporazum bodo

podpisali na ministrstvu za gospodarski razvoj v marcu v okviru omizja, pristojnega za rešitev vprašanja železarne.

Spomnimo naj, da so načrt za proizvodno preobrazbo škedenjske železarne predstavili sindikatom v petek na sedežu deželne vlade med ostalimi deželna odbornika za okolje in za načrtovanje Sandra Savino, tržaški župan Roberto Cosolini in pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat. Načrt predvideva »kontrolirano zapiranje železarne«, obenem pa izvajanje »socialnega načrta« za zaščito delovnih mest zaposlenih. Prav tako so v načrtu predvideni ukrepi za upoštevanje okolja. Tej prvi fazi bo sledila izdelava pravega načrta za preusmeritev produktivne dejavnosti.

Sindikati se bodo po petkovem sestanku z deželnimi funkcionarji čim prej ponovno sestali. Dokončno mnenje o dokumentu bodo uradno posredovali javni upravi na prihodnjem zasedanju temu namenjenega omizja na sedežu deželne vlade, ki bo po napovedih v sredo, 5. decembra.

A.G.



Pogled na škedenjsko železarno

KROMA

Občina in Pokrajina Trst kritični do deželnega finančnega zakona

Tržaški župan Roberto Cosolini je skupaj s pokrajinsko predsednico Mario Tereso Basso Poropat včeraj sprejel na županstvu številne tržaške deželne svetnike. Namen pobude je bila razprava o perspektivah za gospodarski razvoj Trsta. Srečanja sta se namreč udeležila tržaški občinski odbornik za bilanco Maurizio Consoli in pokrajinska odbornica za bilanco Mariella De Francesco, ki sta predložila posledice deželnega finančnega zakona 2013 za občinski oziroma pokrajinski proračun za obdobje 2013-2015. Drugače povedano, kakšne bodo posledice glede kakovosti storitev za občane, ki bodo že tako prizadeti zaradi sprememb glede pakta stabilnosti. Občinska in pokrajinska uprava bodo zaradi tega posredovali deželnim svetnikom predloge za popravke glede členov 10 in 10 bis deželnega zakonskega osnutka št. 226, ki so ga pripravili deželni uradi. Popravke bodo predstavili med razpravo o zakonskem osnutku, ki bo v prihodnjih dneh v deželnem svetu.

»Movember«: mesec boja proti raku na prostati

»Movember« je mednarodni projekt, ki se je rodil v Avstraliji leta 1999: njegov namen je osveščati javnost z bojem proti raku na prostati. Kako? Tako, da si njegovi podporniki novembra pustijo rasti brke. V projekt se je letos, po zaslugi atletov društva Venjulia Rugby, vključil tudi Trst. Sodelovanje bodo v petek zvečer proslavili z družabnostjo v kavarni Rossetti, kjer bodo zbirali tudi sredstva za boj proti raku na prostati.

Pri Devinu rešili dve osebi

Policisti devinsko-nabrežinskega komisariata so s pomočjo rešilnega čolna včeraj rešili dve osebi, katerih jadrnica je nasedla blizu Ribiškega naselja. Motor na plovilu je pač zatajil, zaradi oseke pa je jadrnica nasedla. Policisti so se dalj časa trudili, nazadnje pa se je vse končalo brez posledic za ljudi in za plovilo.

Kvestor Padulano sprejel novo prefektinjo Garufijevo

Nova vladna komisarka za deželo Furlanijo-Juljsko krajino in tržaška prefektinja Francesca Adelaide Garufi je včeraj obiskala tržaškega kvestorja Giuseppeja Padulana. Prefektinja, ki je nasledila dosedanjega prefekta Alessandra Giacchettiija v začetku novembra, se je tudi ustavila na krajšem pogovoru s funkcionarji tržaške kvesture ter vodji različnih oddelkov državne policije, ki delujejo na pokrajinski ravni.

ČRNA KRONIKA 15-letno dekle si je samo sodilo

Na Tržaškem je včeraj dopoldne ponovno odjeknila vest, da si je oseba vzela življenja v ročni mladosti. Komaj 15-letno dekle si je namreč samo sodilo, za to pa naj bi se poslužilo pištole lastnega očeta.

Do tragedije je prišlo okvirno ob 10.30 na obalni cesti v neki vili blizu Miramara. Po prvih informacijah, ki so jih posredovali karabinjerji, se je najstnica usmrtila s strelom iz pištole, ki je bila v zakoniti lasti očeta in je bila ustrezno prijavljena. 15-letnica je obiskovala nek tehnični zavod in so bili nekateri mediji mnenja, da se lahko skrivajo za tragedijo težave v šoli. Dejstvo je, da se s samomorom ukvarjajo karabinjerji, ki bodo skušali poglobiti razne strani deklčininega življenja skupaj z njenimi starši. Družina vsekakor ni v ekonomskih težavah.



SSG - Danes enkratno gostovanje gledališča iz Zenice

Pismo iz 1920

Ob 120-letnici rojstva Iva Andrića zanimiva predstava o ranljivosti Bosne in Balkana



Predstava bo v mali dvorani tržaškega Kulturnega doma na sporedu danes ob 20.30

Tudi Slovensko stalno gledališče se je vključilo v serijo dogodkov, ki jih društvo Cizerouno prireja ob 120. obletnici rojstva Nobelovca, pisatelja in diplomata Iva Andrića. Nocoj bo na sporedu enkratno gostovanje predstave Pismo iz 1920, uprizoritve bosanskega narodnega gledališča iz Zenice in mednarodnega festivala MESS iz Sarajeva.

Predstava je nastala po motivih Andrićeve pripovedi o judovskem zdravniku, ki zapusti mesto Sarajevo in opisuje Bosno kot deželo sovražstva. To je izhodišče in most, ki žal povezuje čas med svetovnimi vojnami s sodobnejšim konfliktom na Balkanu. Za priredbo je poskrbel eden najbolj uveljavljenih talentov sodobne gledališke scene bivšega jugoslovanskega prostora, dramaturg in režiser Oliver Frlić, ki z An-

drićem deli tudi skupni izvor, saj sta se oba rodila v Travniku.

Publika ni ostala ravnodušna nad Frlićevo predstavo, ki je prejela tudi vrsto priznanj in nagrad. Besedilo se dotika spornih tem v zvezi z vojnimi in povojnimi dogodki, nadgrajuje pa ga tudi osebni in avtobiografski doprinos igralcev (Saša Handžić, Adis Mehanović, Enes Salković, Slaven Vidak), ki vsebino okrepijo z lastnimi izkušnjami in pripovedmi. V fizično zaznamovani interpretaciji, igralci sestavljajo in razstavljajo sceno, s posredovanjem občutka ranljivosti človeka pred vojnim razdejanjem.

Enkratno gostovanje je nastalo s podporo Dežele FJK in Tržaške trgovinske zbornice; predstava bo opremljena z italijanskimi in slovenskimi nadnapisi.

DOLINA - Od petka na Dolgi Kroni

Končno prodajni center krajevnih proizvodov

Po dolgih letih prizadevanj in truda se nekdani hlev na Dolgi Kroni bliža svoji končni namembnosti: od petka bo v njem urejeno središče za prodajo krajevnih proizvodov, ki ga bo upravljala združba Dolga Krona Dolina. Z odprtjem prodajnega centra bodo tako imeli proizvajalci iz Brega in bližnje okolice na razpolago prostor, kjer bodo njihovi proizvodi (vino, olje, sir, mesnine, med, ribe, pivo ...) naprodaj skozi vse leto.

Slavnostno odprtje bo v petek ob 17.30, sledila mu bo promocijska pokušnja krajevnih proizvodov. Z namenom, da bi čim več ljudi spoznalo proizvajalce in pestrost njihove kakovostne ponudbe, ki nastaja na območju, kjer se nahaja Naravni rezervat Doline Glinščice, pa so pripravili tudi nekaj spremlevalnih dogodkov. Tako bo v soboto (ob 10. uri) v sprejemnem centru Naravnega rezervata Doline Glinščice tekla beseda o krajevem olju: Giacomo Ce-

cotti (Čibo.si) bo predaval na temo »Oljčno olje: belica in industrija. Je naše olje res tako drago?«. Sledila bo ljudska pokušina krajevnega ekstradeviškega oljčnega olja, ki jo bosta vodila Gianni Degenhardt in Marisa Cepach. Na Dolgi Kroni bo od 18. ure večer glasbe, hrane in vina, ki ga bodo sooblikovali Klapa iz Brega, Pihalni orkester Breg in Marko Manin.

V nedeljo bodo prišli na svoj račun ljubitelji pohodništva, ki se bodo ob 8.30 zbrali v sprejemnem centru Naravnega rezervata Doline Glinščice. Sledil bo pohod med vinogradi in oljčniki, od Glinščice do Dolge Krone, ki ga prireja Slovensko planinsko društvo Trst, in promocijska pokušnja krajevnih proizvodov.

Združbi sta pri organizaciji priskočila na pomoč Občina Dolina in Naravni rezervat Doline Glinščice. Prodajni center bo vse tri dni odprt, v prihodnje pa le ob soboto (po dogovoru tudi ob drugih terminih).

Včeraj danes

Danes, SREDA, 28. novembra 2012
JAKOB

Sonce vzide ob 7.22 in zatone ob 16.24 - Dolžina dneva 9.02 - Luna vzide ob 16.26 in zatone ob 7.04

Jutri, ČETRTEK, 29. novembra 2012
RADIVOJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14,5 stopinje C, zračni tlak 1011,6 mb ustaljen, vlaga 74-odstotno, veter 7 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,2 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 26. novembra, do sobote, 1. decembra 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Oriani 2 - 040 764441, Miramarski drevored 117 - 040 410928, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Oriani 2, Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1, Boljunec - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 - 040 300940.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 20. do 20. ure in praznična od 8. do 14. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča staršem, da bodo volitve za eno mesto starševske komponente v zavodskem svetu potekale v nedeljo, 2. decembra, od 8. do 12. ure in v ponedeljek, 3. decembra, od 8. do 13.30. Vabljeni!

Čestitke

Hip hip hurra!!! VIVIANA danes okrogla leta praznuje! Še veliko srečnih, zdravih in sončnih dni, ti iz vsega srca želi mama Elena.

Danes na Proseku 2x25 let VIVIANA praznuje! Vse najboljše ter veliko zdravja, sreče, veselja in da bi se ti uresničile vse skrite želje ti želimo Irina, Sara, Denis in Kevin.

Danes 50 let na Proseku VIVIANA praznuje! Vse najboljše in najlepše ji želijo Elvira, Drago, Sonja in Paolo.

Draga VIVIANA, okrogla leta danes praznuješ in ob priliki iz vsega srca ti voščim vse najboljše! Tvoj Sergio.

Da bi našo najmlajšo naposled objel, bo Abraham danes na pošto prišel. VIVIANA, soletniki ti ob strani zdaj stojimo, da se skupaj od nje ga svečano poslovimo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il sospetto«.

CINECITY - 16.30, 17.30, 18.20, 19.00, 19.50, 20.40, 21.20, 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; 16.00, 18.50, 21.40 »007 Skyfall«; 16.10, 18.10, 22.10 »Hotel Transylvania«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Paranormal activity 4«; 16.30 »Un mostro a Parigi«.

FELLINI - 16.45 »Un mostro a Parigi«; 20.30 »Il matrimonio che vorrei«; 18.30, 22.15 »Dracula«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 15.45, 17.20, 19.00, 20.40, 22.20 »La sposa promessa«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Venuto al mondo«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Argo«.

KOPER - PLANET TUŠ - 17.20, 20.40 »Atlas oblakov«; 16.10, 18.35, 21.05 »Časovna Zanka«; 16.05 »Hotel Transilvania 3D«; 18.05, 20.05 »Nahrani me z besedami«; 16.30 »Nora deklščina«; 15.30 »Pogum«; 18.30, 20.25 »Poročni video«; 17.30, 20.30 »Skyfall«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 20.30 »Hotel Transilvania«; Dvorana 2: 16.45, 19.00, 21.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 4: 16.30, 19.00, 21.30 »007 Skyfall«; 18.30, 22.15 »End of watch - Tolleranza zero«.

SUPER - Film prepovedan maldim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; Dvorana 3: 17.40 »Hotel Transilvania«; 19.50, 22.10 »Argo«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.15 »Il sospetto«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.10 »Venuto al mondo«.

Izleti

AŠD SK BRDINA Pozor - Pozor! Na razpolago je še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.

SKD VESNA prireja v soboto, 8. decembra, izlet v Maribor. Ogled najpomembnejših znamenitosti letošnje evropske prestolnice kulture in razstave »Skoraj pomlad«. Biralnice pred spomenikom padlim v NOB v Križu ob 6.45, odhod ob 7.00. Prosimo za točnost. Možen postanek na Opčinah. Vrnitev v večernih urah. Informacije in prijave na tel. št. 333-7702061 (Matija), 333-4463154 (Mitja).

Osmice

BERTO IN VASILJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinja. Tel. št.: 040-299453. **OSMICO** je odprl Zidarič, Praprotni št. 23. **OSMICO** je odprl Sergio Giovannini v Ul. Modiano št.2 (Strada di Fiume). Tel. 335-6045771.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Tel. 040-229270. Vabljeni!

V LONJERJU ima Gabrijel odprto osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek.

V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!

Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA Salež 46
odprt od 28.11. do 17.12.2012.
Zaprto ob torkih.
Tel. 040-229439

Mali oglasi

V SAMATORCI pri balinišču se je izgubil tigrasti maček z belimi tačkami, ki odgovarja na ime Cefo. Kdor bi ga našel naj pokliče tel. št. 348-8721197.

38-LETNI FANT z večletno izkušnjo v industrijskem področju, išče kakršnokoli resno zaposlitev, tudi v kmetijskem sektorju. Tel. št.: 040-200882 ali 328-1740877.

AVTO skoda fabia wagon 1400, letnik 2009, prevoženih 16.000 km, edini lastnik, prodam zaradi bolezni. Tel. št.: 040-308675 (ob uri kosila).

DAJEM V NAJEM garažo, 17 kv.m., v Barkovljah (Ul. Nicolodi). Tel. 333-4154687.

DAJEM V NAJEM malo stanovanje na Kozini, prenovljeno. Najemnina po dogovoru. Tel. 392-2225821 ali 00386-31260498.

IŠČEM DELO kot varuška starejših oseb, invalidov ali prizadetih. Imam delovne izkušnje. Tel. št.: 335-6445419.

IŠČEM SNEŽNE VERIGE za klasični fiat 500. Če jih kdo ima in jih ne potrebuje več, prosim, naj mi sporoči. Janko: 040-299632.

MOTORNO KOLO YAMAHA YZF - R 125, letnik jan. 2012, prevoženih 500 km, v odličnem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 331-1388610.

PICKUP letnik 2009 prodam. Tel. št.: 335-6322701.

PRODAM lončene pečnice za izdelavo peči visoke 2,5 m, široke 1,10 m, globoke 70 cm, sivo-zelene barve, skupno z vrati iz gize za kurjavo, za 250,00 evrov. Tel. št.: 349-8430222.

PRODAM diatonično harmoniko novak v odličnem stanju, ugašena na c, f, b in g. Tel. št.: 335-8123791.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.300,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM seat ibizo, letnik 1999, 1.400 cc, prevoženih 66.000 km, sivo-svetle barve v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 040-44631.

PRODAM stroje za pralnico in suho čiščenje po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 346-8321835.

RUŠČINO bi se rad naučil: iščem slovensko govorečo osebo, ki bi me učila enkrat tedensko. Tel. št.: 328-4120196, raje popoldne ali zvečer.

V NAJEM dajem manjše opremljeno stanovanje v bližini nove univerze in zavoda Volta za krajše obdobje. Tel. št.: 340-5589342.

V TREBČAH prodajamo kraško hišo potrebno prenove, 190 kv.m. in 2.500 kv.m. vrta. Tel. št.: 340-5706725.

Loterija 27. novembra 2012

Bari	14	28	59	42	67
Cagliari	26	17	57	23	77
Firenze	46	44	50	8	24
Genova	45	82	86	87	48
Milan	37	6	12	15	50
Neapelj	18	26	60	86	48
Palermo	6	36	89	45	18
Rim	80	38	84	51	83
Turin	52	90	73	46	89
Benetke	7	35	25	29	28
Nazionale	78	23	11	1	52

Super Enalotto št. 142

5	13	56	65	78	82	jolly74
Nagradni sklad	1.912.220,35 €					
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot	25.023.049,31 €					
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €					
12 dobitnikov s 5 točkami	23.902,76 €					
923 dobitnikov s 4 točkami	313,63 €					
34.210 dobitnikov s 3 točkami	16,84 €					

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
11 dobitnikov s 4 točkami	31.636,00 €
172 dobitnikov s 3 točkami	1.684,00 €
2.339 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
14.857 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
32.373 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

DEVIN - Danes na OŠ Josipa Jurčiča

Italijanski prevod Jurčičeve Kozlovske sodbe

Osnovna šola Josipa Jurčiča iz Devina bo danes dopoldne prizorišče lepega kulturnega dogodka, saj bodo ob 11. uri predstavili italijanski prevod priljubljenega dela Josipa Jurčiča Kozlovska sodba v Višnji Gori. Dogodek spada v okvir mednarodnega projekta Modrost in pravica, ki ga vodijo pri območni izpostavi Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti v Ivančni Gorici s ciljem, da predstavijo svojo dejavnost skozi slovensko literaturo domačin in tujim bralcem. V tem sklopu so si zastavili, da znano Jurčičevo humoresko prevedejo v več svetovnih jezikov, od leta 2009, ko je stekel projekt, so izdali že osem prevodov (v francoščino, španščino, angleščino, nemščino, hrvaščino, poljščino, italijanščino in ruščino, v marcu prihodnjega leta je napovedana predstavitev grškega prevoda, medtem ko je v letu 2014 predviden izid še madžarskega in danskega prevoda). Kar se tiče italijanskega prevoda z naslovom La sentenza caprina di Višnja Gora, ki so ga prvič predstavili 2. marca letos v Višnji

Gori, sta zanj poskrbela Sergio Sozi in Veronika Simoniti, medtem ko so ilustracije delo Tanje-Pine Škufca.

Današnji devinski predstavitev bo območna enota JSKD iz Ivančne Gorice izpeljala skupaj z Osnovno šolo Josipa Jurčiča, na katero se je obrnila spričo dejstva, da je devinska šola poimenovana po avtorju Kozlovske sodbe, z današnjo slovesnostjo pa se bo tudi začel niz pobud ob počastitvi 30-letnice poimenovanja devinske šole po Josipu Jurčiču, prav tako pa bo tudi priložnost, da se z Jurčičevim delom seznanijo učenci četrtega in petega letnika tamkajšnje italijanske osnovne šole Dante Alighieri. Prisotne bodo ob tej priložnosti nagovorili pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Antoni, devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja, ravnatelj Večstopenske šole Nabrežina Marko Jarc, ravnatelj OŠ Stična Marjan Potokar, ilustratorica Tanja-Pina Škufca in vodja območne izpostave JSKD Ivančna Gorica Barbara Rigler, ki je tudi avtorica projekta Modrost in pravica.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

BNP Zenica in MESS Sarajevo

Ivo Andrić

Pismo iz 1920

režija: Oliver Frlić

enkratno gostovanje večkrat nagrajene predstave o vojni in sedanjosti

danes, 28. novembra ob 20.30

v Mali dvorani

s slovenskimi in italijanskimi nadnapisi

V sodelovanju z društvom Cizerouno
S podporo Dežele FJK in
Tržaške trgovinske zbornice

Obvestila

AO SPDT organizira za otroke od 7. do 12. leta starosti šolo plezanja. Srečanja bodo ob petkih od 17.30 do 19.00 na umetni steni v športnem centru Zarja v Bazovici.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

SOCIALNA SLUŽBA OKRAJA 1.1 sporoča, da deluje Center za informiranje in poklicno svetovanje v sklopu projekta enakih možnosti »Več znamo, več veljamo«. Informacije na www.pariopportunitaduino.it, lavoro@comune.duino-aurisina.ts.it. Referentka službe: Erica Tricarico ob ponedeljkih, od 15.00 do 17.30 po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-2908182; ob torkih od 15.00 do 17.30 v Uradu za stike z javnostmi v Kamnarski hiši I. Gruden, Nabrežina 158, tel. 800-00-2291. Referent za podjetja: Alessandro Vinci ob ponedeljkih in sredo od 14. do 18. ure po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-2908182.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se na Pesku nadaljuje tečaj acquafitnessa. Obiskovalce in zainteresirane obveščamo, da imajo na razpolago izkaznice z vstopi. Info in vpisovanja na www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 345-7733569. Urnik urada: ponedeljek in četrtek 9.00-13.00, sredo 12.30-15.00.

KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, danes, 28. novembra, odpade. Naslednje srečanje bo v sredo, 5. decembra, ob 17. uri. **KRU.T** - ob četrtkih, po predhodni najavi, individualna obravnava za dobro počutje in sprostitve s tehniko Qi-gong. Informacije in prijave: Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SOCIALNA SLUŽBA OBČIN OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) v sodelovanju z zadrugo Cooperativa sociale La Quercia organizira 8 brezplačnih izobraževalnih tečajev »Ohranjanje ugodja v tretjem življenjskem obdobju«. Danes, 28. novembra, v Gruđnovi hiši, Nabrežina 158, od 17. do 19. ure bo potekalo srečanje z naslovom »Spomin in mnemotekhnika«, z geriatrom dr. Danjelom Zerjalom. Toplo vabljeni.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal v četrtek, 29. novembra, ob 20. uri na sedežu (Prosek št. 159). **SKUPINA 35-55 SKD F. PREŠEREN** iz Boljunca vabi v četrtek, 29. novembra, ob 20.30 v društveno dvorano na predavanje zgodovinarja, prof. Aleksa Kalca »Trst in njegovi prebivalci v 18. stoletju«.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira: potpisno predavanje in odprtje fotografske razstave »Islandija« v petek, 30. novembra, ob 18. uri v prostorih Bara na Razdrtem, avtor Izidor Gašperlin. Odprta bo do konca decembra. Ob 20. uri nočni pohod ob polni luni na Nanos, izpred Bara, Razdrto. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Odvija se vsak petek, ki je najbližji polni luni po predavanju.

KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, odprva v petek, 30. novembra, ob 20. uri predbožični razstavi sejem. Razstavlja 22 ustvarjalk. Glasbena kulisa: otroci Glasbene Kambrce Ivan Suppani (kitara), Florjan Suppani (violina), Simon Kravos (klavir). Urnik: v soboto, 1. in nedeljo, 2. decembra, 10.00-13.00; od ponedeljka, 3. do četrta, 6. decembra, 15.00-19.00. V sklopu sejma bo v soboto, 1. decembra, delavnica za otroke od 9.30 dalje, vodila bo Morena Forte; v torek, 4. decembra, ob 15. uri pravljica za najmlajše; v sredo, 5. decembra, sladki popoldan: razstava in ponudba domačih sladice.

KRU.T vabi člane - dedke in babice skupaj s svojimi vnuki na predpraznično likovno delavnico »Nona, nono, rišimo skupaj« v soboto, 15. decembra, ob 10. uri, v društvenih prostorih. Pod mentorstvom umetnice Luise Tomasetig bodo udeleženci ustvarjali božične izdelke. Prijave do 30. novembra v sedežu, Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli tedenski sestanki po vaseh s sledečim urnikom: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 15.00 za MČ, od 15.00 do 16.00 za GG; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 17.00 za MČ, od 17.00 do 18.00 za GG; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00 za MČ; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00 za MČ in GG.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina stari od 50 do 75 let lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do petka, 30. novembra. Obrazci so na razpolago na Uradu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

OBVESTILO ZA OLJKARJE: Tržaška Kmetijska Zadruga sporoča, da v ponedeljek, 1. decembra, je zadnji dan delovanja torkle za letošnjo sezono.

SKD TABOR ZA OTROKE - Prosvetni dom: sobota, 1. decembra, ob 10. uri »Ura pravljic« z Jasmino; sobota, 15. decembra, ob 10. uri »Ustvarjalna delavnica« z Nado in Tanjo. Pridružite se nam!

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v soboto, 1. decembra, ob 12. uri odhod avtobusov iz Padrič za nastop, ki bo v Cankarjevem domu v Ljubljani ob 19. uri.

ŽUPNIJA REPENTABOR v sodelovanju z občino Repentabor vabi na slovesen zaključek 500-letnice repentabske cerkve v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri. Slovesno bogoslužje bo obogatil mešani pevski zbor Adoramus iz Logatca. Po maši bo imel še krajši koncert. Po slovesnosti bo sledilo prijateljsko srečanje.

DRUŠTVO ASSOCIAZIONE TAO prireja Sejem »preteklosti« v nedeljo, 2. decembra, v telovadnici Tao2 v Ul. del Vento 6/B pri Sv. Jakobu v Trstu, 10.00-18.00. V ta namen zbiramo (v dobrem stanju) knjige, igrače, cd-eje, dvd-eje, kasete VHS, plošče, oblačila in kar bi lahko služilo kot božično darilo. Info: 348-4702070, 18.30-19.30 ali mercatinotao@libero.it.

ODBOR KRAŠKEGA PUSTA obvešča, da je vpisovanje vozov in skupin za 46. pustno povorko možno do vključno 12. januarja preko spletne strani www.kraskipust.org.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 2. decembra, na sporedu 15. Gledališkega vrtljaka predstava »Vsi otroci sveta« v izvedbi gledališča Kukuc Lendava. Prva predstava bo ob 16.00 (red Vila), druga ob 17.30 (red Škrat). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

SKD TABOR vabi na Miklavžev sejem v Prosvetnem domu na Opčinah: v ponedeljek, 3. decembra, ob 16.00 nastop šolskega zbora OŠ F. Bevka z Opčin; v torek, 4. decembra, ob 18.00 predstavitev knjige Le scale della Madonna, prisotna bosta avtor Giacomo Scotti in ilustrator Štefan Turk; v sredo, 5. decembra, ob 16.30 nastop plesnih skupin Skd Tabor (mentor Jelka Bogatec). Urnik: 16.00-19.00.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložišču in na elektronskem naslovu trudizioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

NA AD FORMANDUMU V TRSTU so v teku vpisovanja na tečaje. Božični jedilni list low cost: 5 ur, v torek, 11. decembra, 17.30-22.30. Začetni tečaj kuhanja: 15 ur, ob sredah (5., 12., 19. decembra, 17.30-22.30). Tečaji jezikov (slovenščina, angleščina) in računalništva. Ob bližajočih se božičnih praznikih lahko podarite darilni bon za tečaj. Info in prijave: 040-5660360, ts@adformandum.org.

Prireditve

VZGOJNI CENTER SESLJAN VZS - CEO vabi na ogled razstave slik v Mavhinhah št. 22/d.

SKD LIPA IZ BAZOVICE vabi danes, 28. novembra, ob 20.30 v Bazovski dom na predstavitev koledarja »Bazovica 2013«, ki so ga izdale vaške organizacije, in na fotografsko razstavo Damjana Križmančiča »Cvetovi kraškega roba«, v sodelovanju s Fotovideo80. Zapela in zaplesala bo folklorna skupina kulturnega društva Kraški šopek iz Sežane.

TRŽAŠKA KNJIGARNA vabi na predstavitev knjižne zbirke Goriške Mohorjeve družbe za leto 2013 danes, 28. novembra, ob 10. uri v prostorih knjižarne v Ul. Sv. Franciška v Trstu.

FINŽGARJEV DOM (Dunajska 35, Opčine) vabi v četrtek, 29. novembra, ob 20. uri na prvo predavanje iz ciklusa o odnosih v družini in družbi. Dr. medicine Sanja Rozman, strokovnjakinja za zdravljenje nekemičnih zasvojenosti, bo govorila na temo: »Živeti v sanjah ali v kvalitetnem odnosu? Sanje imajo svojo ceno!«. Pridite v velikem številu!

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA, SKD TABOR TER DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM, vabijo na predstavitev knjige Majde Artač Mozaik v kovčku, ki bo v petek, 30. novembra, ob 18. uri v prostorih Tržaške knjižarne na Opčinah (Proseška ul. 13). Avtorico bo predstavila Loredana Umek.

NARODNI DOM - do 30. novembra je na ogled razstava še neobjavljenih fotografij Maria Magajne ob 5. obletnici njegove smrti »Mario Magajna, fotograf svojega časa«. Urnik: vsak dan od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure, ob torkih in četrtek tudi od 10. do 12. ure (za skupine po predhodnem dogovoru). Vabljeni.

REPENTABRSKA SEKCIJA VZPI-ANPI vabi na ogled razstave v sejno dvorano Občine Repentabor »Ko je umrl moj oče - pričevanja otrok iz koncentracijskih taborišč« do petka, 30. novembra, po sledečem urniku: sredo 9.00-17.00; četrtek in petek pa 9.00-13.00.

ZSKD v sodelovanju z društvom Tabor organizira v petek, 30. novembra, ob 19. uri v Prosvetnem domu na Opčinah Revijo otroških in mladinskih plesnih skupin ZSKD »Do svobodnega gibaa«. Ljubitelji sodobnega in klasičnega plesa toplo vabljeni!

ŽUPNIJSKA SKUPNOST NA PROSEKU prireja ob 375-letnici postavitev cerkve sv. Martina na Proseku zborovski koncert »S pesmijo v srcu«. Nastopata MPZ Jacobus Gallus iz Trsta in MPZ Vasilij Mirk s Proseka. Dirigent: dr. Marko Sancin. Vabljeni v cerkev sv. Martina v soboto, 1. decembra, ob 20. uri.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - TRST vabi na revijo odraslih zborov »Pesem jeseni 2012« v soboto, 1. decembra, ob 20. uri v Športnem centru Zarja v Bazovici.

SDD JAKA ŠTOKA vabi na premiero igre Na odprtem morju (avtor Slawomir Mrozek, režija Gregor Geč) v nedeljo, 2. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu Prosek-Kontovel.

SKD SLOVENEK vabi v nedeljo, 2. decembra, od 17.30 dalje v notranje prostore Parka Hribenca na »Veselo popoldne« z nastopom MoPZ Kraški dom iz Repna pod vodstvom Vesne Guštin ter z glasbo v živo. Na razpolago bodo tipične jesenske jedi in pokušnja novega vina domačih vinogradnikov.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE KILJAN FERLUGA IN ZADRUGA VESNA vabita na predstavitev publikacije »Novice z miljskega konca - O zgodovini Slovencev v miljskem območju« v ponedeljek, 3. decembra, ob 18.30 v dvorani Millo v Miljah.

CEO VZS - Vzgojno zaposlitveno središče Devin Nabrežina vabi na ogled slik v okviru pobude 8. fotografski izziv v dvorani CTP (ex-Aiat) v Sesljanu. Nagrajevanje bo v sredo, 5. decembra, ob 11. uri. Ob razstavi tudi Božični sejem.

ZSKD IN USCI vabita tudi letos na pobudo Nativitas, Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran. Letošnji koncerti bodo potekali po sledečih terminih: 14. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini, 15. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu Skala v Gropadi in ob isti uri v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah, 16. decembra, ob 15.30 v cerkvi sv. Jurija v Bardu, 18. decembra, ob 20.30 v cerkvi Svete Marije Velike v Trstu, 28. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Hieronima na Kontovelu, 29. decembra, ob 18.00 v župnijski cerkvi v Stolbici in ob 20.30 v cerkvi sv. Lenarta v Vidmu, 5. januarja, ob 20.30 v Landarski jami v Sv. Ivanu v Čele-Podbonescu, 9. januarja, ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari ter 13. januarja, ob 15.00 v Stolnici v Miljah, ob 15.30 v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah in ob 17.00 v cerkvi sv. Roka v Nabrežini.

Prispevki

V spomin na dragega moža in očeta Borisa daruje družina Berdon 50,00 evrov za SKD Slavec Ricmanje - Log. Namesto cvetja na grob drage Stane Korošec daruje Majda Berdon 15,00 evrov za TFS Stu ledi.

V počastitev spomina Oskarja Kjudra daruje Neva Pečar z družino 30,00 evrov za Glasbeno matico. Namesto cvetja na grob Oskarja Kjudra darujeta Jadranko in Bruna 20,00 evrov za MIPZ Tončka Čok.

V spomin na prijatelja Sandrota Sullinija darujeta Drago in Dragica 25,00 evrov za SKD Vesna.

V spomin na mamo od Franke, Stano Korošec, darujeta Marina in Sonja 30,00 evrov za SKD F. Prešeren. V spomin na drago sestrično Stanko darujeta Milena in Sergio Bratos 50,00 evrov za TFS Stu ledi.

V spomin na drago Stano Korošec darujeta Mira in Sonja Gregori 20,00 evrov za SKD F. Prešeren in 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Boljuncu.

V spomin na drago botro Stano Korošec daruje Nadja z družino 50,00 evrov za TFS Stu ledi.

V spomin na drago Stano Korošec darujeta Sonja in Claudio 20,00 evrov za SKD F. Prešeren in 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Boljuncu.

V spomin predrage sestrične Vere Rojec vd. Meri darujejo Sonja, Edith in Ginevra 50,00 evrov za Volop Onlus na Opčinah.

V spomin na dragega Oskarja Kjudra daruje Vanda Čok 50,00 evrov za Sklad Albina Bubniča.

V spomin na Sandra Sulinija darujejo Aleksi in Sonja Bezin 100,00 evrov, Nadja Malalan 20,00 evrov, Dušanka in Claudio z družino 50,00 evrov, Desanka in Vojko Tretjak 50,00 evrov in Alessandra Vaccari 10,00 evrov za Združenje staršev Križ.

V spomin na drago Stano Korošec darujeta Bruna in Marijan 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Boljuncu.

Marta Sedmach vd. Glavic

Sporočamo, da dne 29. novembra pogreba ne bo.

Nov datum in uro pogreba bomo naknadno sporočili.

Sorodniki

Pogrebno podjetje Zimolo

Ob bridki izgubi drage mame

Marte

izražamo Nadj, Silvani in Alenki

občuteno sožalje.

Dina, Miloš in Irena z družino

Po dolgi bolezni je odšel

Dusan Gustin



Žaluoja

Bruna in Marko z družino.

Pogreb bo v torek, 4. decembra ob 11.15 na Colu.

Namesto cvetja prispevajte za Kulturno Društvo Kraški Dom.

Žalovanju se pridružujejo

brat Stano, nečakinja Tatjana z družino in sestra Marija

† Za vedno nas je zapustila naša draga

Malka Bizjak por. Gulič



Žaluoja

mož Ivan ter hčerki Ana in Jelka z družinama.

Pogreb bo v četrtek, 29. t.m. ob 13.30 v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah.

Opčine, 28/11/2012

Pogrebno podjetje Zimolo

Draga teta, vsa toplota tvojega srca in vsa tvoja ljubezen ostajata za vedno z nami. V zadnji pozdrav

Izidor in Bernardka z družino

† Zapustila nas je naša draga

Marija Golja vd. Jugovič



Žalostno vest sporočajo

sin Sergio z Maritino, vnukinja Gaja, brat Venceslav z družino in sorodniki.

Pogreb bo v petek, 30. novembra ob 13.30 iz ulice Costalunga v opensko cerkev.

Opčine, 28/11/2012

Pogrebno podjetje Zimolo

Ob izgubi moža in očeta

FREDIJA BAJCA

izreka Nadj, Davidu, Alessandru in ostalim sorodnikom iskrene sožalje

SKD SLAVEC Ricmanje - Log



DSI - Režiser Jože Možina o svojem dokumentarcu o Pedru Opeki

Film o dobrem človeku

»Vsak človek je neprecenljiv, zato moramo biti spoštljivi do revnih«. Takega mnenja je človek, ki gradi novo družbo. Kot je sam dejal, ima v genih resnost in stanovitnost po očetovi, slovenski strani, medtem ko je od mame podedoval voljo do življenja, značilno za Latinsko Ameriko. Oče je bil zidar, imel je osem otrok in je trdno delal, komaj devetletnega sina pa je vzel s sabo na delo. Tako se je tudi on izuril v tem poklicu, ki mu sedaj še kako prav pride ob uresničevanju svojega življenjskega dela ob vsakdanjem stiku z revnimi smetiščarji, ki so potrebni novih šol, bolnišnic in bivalnih prostorov.

Pedro Opeka je Slovenec iz Argentine, misijonar in dober človek, ki je posvetil svoje življenje sočloveku in izžareva neverjetno karizmo. Sam je človek dejanj, šele nato pridejo besede.

Na rednem ponedeljkovem srečanju Društva slovenskih izobražencev, tokrat v sodelovanju z Mladimi v odkrivanju skupnih poti, so imeli v gosteh novinarja in režiserja Jožeta Možina, ki je oktobra letos na prestižnem festivalu ITN v Hollywoodu za dokumentarrec Pedro Opeka - Dober prijatelj prejel nagrado za najboljšega režiserja v kategoriji dokumentarnih filmov. Slednjega so predvajali lani po televiziji in je dosegel velik uspeh, saj si ga je ogledalo pol milijona Slovencev. Na Festivalu slovenskega filma v Portorožu pa je prišlo do ostrih odzivov.

Že začetek dokumentarnega filma je pretresljiv: pred seboj vidimo ogrom-

Režiserja Jožeta Možina (levo) je predstavil Jernej Šček

KROMA



no smetišče, po katerem hodi sedemletna deklica, ki ima na hrbtu privezanega brata, ki joče. To je jok otroka, ki je potreben pomoči. Leta 1989 je na smetišču mesta Antananarivo, prestolnice 25-milijonske otoške države Madagaskar, živelo na tisoče revnih ljudi s svojimi družinami. Od najmlajšega do najstarejšega so ves dan živeli na smetišču, zbirali odpadke, jih povezovali v velike kose blaga in nosili prodajat za pet centov. Mednje je prišel Pedro Opeka, ki se jim je na tak način približal, da so ga sprejeli za svojega, kot sebi enakega. Sam je spoštljiv do revnih in pravi, da se jim moramo prilagoditi, ker smo jim mi prišli pomagat. V mestu Antananarivo je vzpostavil model, s katerim je mogoče dvigniti človekovo dostojanstvo na dobro raven.

V dvajsetih letih je Opeka zgradil novo družbo, kulturo Dobrih prijateljev, v malgaščini Akamasoa. Iz nekdanjega smetišča je uredil vasi, zgradil hiše, šole, vrte in igrišča, v katerih živi že več kot 23 tisoč nekdanjih smetiščarjev in brezdomcev, že četrto milijona pa jih je bilo deležnih njegove pomoči. Nekdanji smetiščarji se tudi ekonomsko postavljajo na lastne noge. Kot pravi misijonar, »to ni moje delo, to je delo božje previdnosti«. Po Opekovi zaslugi obiskuje danes šolo dvanajst tisoč otrok, največje priznanje pa mu dajejo reveži, ki ga sprejmejo za svojega.

Pedro Opeka spodbuja, nagraja in vpliva moč vsakemu sočloveku. Sam pravi, da ko se nekaj da, je to treba dati s srcem. V mestu živi dvajset tisoč ljudi, on pa ima 412 sodelavcev,

večina katerih je žensk. Od Malgašev se lahko veliko naučimo, predvsem kar se tiče zmnosti in skromnosti. Kot je dejal Jože Možina, pogovor s njim je vodil Jernej Šček, je na Madagaskarju trenutno dvanajst Slovencev, ki si prizadevajo za humanitarne akcije. Spomnil se je tudi Sester usmiljenk, ki oskrbujejo bolnike na malgaškem jugu kot bolničarke (met).

NŠK - Letos veliko zanimanje

Primorci beremo

Jutri v Narodnem domu srečanje s Polono Glavan

Knjiga je živa in to kljub prodoru novih medijev in tehnologij: tako bi lahko strnili zaključke ob letošnji tretji izvedbi pobude Primorci beremo v Narodni in študijski knjižnici. Bralci izvirnega slovenskega leposlovja, ki so pristopili k pobudi v tržaški knjižnici in jo uspešno zaključili, so se namreč v treh letih več kot podvojili in dosegli število petinštirideset.

Primorski knjižničarji so tudi s pomočjo zvestih obiskovalcev knjižnic sestavili raznolik izbor skoraj sedemdesetih naslovov, izmed katerih pa je vsak bralec izbral pet proznih del in vsaj eno pesniško zbirko. Izbor je temeljil predvsem na delih sodobnejših avtorjev, niso pa manjkali niti klasiki slovenske besedne ustvarjalnosti. Bogat seznam je zajemal dela za literarne sladokusce izpod peresa nagajencev Prešernovega sklada ali pa nominirancev za nagrado kresnik, pa tudi kriminalke, ljubezenske romane, življenjepise, potopise, romane z zgodovinsko tematiko in knjige s planinsko oz. alpinistično vsebino.

Med tržaškimi bralci so ponovno prevladovali ženske, saj je bilo sodelujočih moških le za vzorec; največ so po knjigah segali zaposleni, sledili so jim upokojenci. Razveseljiv je podatek, da so v letošnji izvedbi uspešno sodelovali vsi dijaki drugega razreda klasičnega liceja s profe-

sorico slovenščine vred. Knjižničarke upajo, da se bo naslednje leto njihovemu zgledu pridružil še kdo, saj pobuda poteka od aprila do novembra, zajema torej tudi poletne mesece, ko imajo dijaki več časa na razpolago.

Med prebranimi knjigami so po številu izposoje izstopali romani Severnica nad Olimpom (J. Ovaska), Bele tulpike (F. Godina), Nihče več ne piše pisem (V. Möderndorfer), Spominjarije (P. Bibič), Odličen dan za atentat (V. P. Štefanec) ter pesniška zbirka tržaške pesnice B. M. Perrot Črniko dobre na nabrežju.

Pobuda Primorci beremo se je zaključila 10. novembra, sedaj pa po primorskih knjižnicah od Tolmina in Idrije pa do Izole in Pirana poteka jo zaključne prireditve in nagajevanja udeležencev. Po novinarju Ervinu Hladniku Milharčiču (2010) in pisatelju Mihi Mazziniju (2011) bodo bralci jutri, v četrtek, 29. novembra v Narodnem domu prisluhnili sodobni slovenski besedni ustvarjalni mlajše generacije Poloni Glavan. Srečanje z njo bo vodila absolventka študija primerjalne književnosti na ljubljanski univerzi Jaruška Majovski. Zbirka kratke proze Gverilci izpod peresa Polone Glavan je bila namreč vključena v letošnji knjižni izbor, njen prvenec Noč v Evropi pa je bil izbran za tekmovanje za Cankarjevo nagrado.

BOLJUNEC

Uvod v sezono s predavanjem o zgodovini Trsta

Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljunca začenja letošnjo sezono z zanimivim predavanjem o zgodovini našega mesta. V goste prihaja zgodovinar dr. Aleksej Kalc, dolgoletni sodelavec na Odseku za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu, danes pa raziskovalec pri Znanstveno-raziskovalnem središču in docent na Fakulteti za humanistične študije koprskе univerze.

Danes je vloga Trsta izgubila na svoji pomembnosti, v preteklosti pa je bilo mesto strateška točka in važno mednarodno pristanišče.

V teku 18. stoletja je mesto doživelo korenite spremembe, saj se je iz tradicionalnega obmorskega municipalnega mesteca spremenilo v živahen pomorsko trgovsko središče in glavni izhod na morje habsburške monarhije. Temu je botrovala avstrijska gospodarska politika, ki je leta 1719 Trstu podelila status prostega pristanišča in ga s tem naredila zanimivega za mednarodni trgovski promet in podjetnike iz različnih držav. Mestna naselbina, njene infrastrukture in prebivalstvo so se začeli hitro razvijati zaradi velikega števila priseljencev. To se prihajali iz širšega zaledja, iz severne in srednje Evrope, Italije in vzhodnega Sredozemlja. Največ pa jih je bilo iz bližnjih dežel, zlasti z Goriske, Kranjske, Istre in Furlanije. Med njimi je bilo veliko Slovencev in Slovenk, ki so se na razne načine vključevali v tržaško gospodarsko in družbeno stvarnost ter prispevali k oblikovanju mešane jezikovne in kulturne podobe.

Jutri, 29. novembra, s pričetkom ob 20.30 bo v društveni dvorani SKD France Prešeren v Boljuncu zgodovinar Aleksej Kalc orisal ključne vidike razgibane zgodovine Trsta v 18. stoletju, se dotaknil značilnosti in raznolikosti priseljskih tokov, prikazal gospodarsko pestrost in utrip vsakdanjega življenja v mestu.

BAZOVICA - Nocoj na pobudo treh društev

Predstavitev koledarja in razstava fotografij

Bliža se novo leto in SKD Lipa iz Bazovice pripravlja srečanje, na katerem bodo predstavili nov koledar Bazovica 2013, ki so ga izdale vaše organizacije. Te so poleg društva Lipa še Amatersko športno društvo Zarja ter Pašniška zadruga. Vse tri organizacije se že vrsto let zavzemajo, da bi v vaših domovih viseli koledarji z pestrimi vsebinami in tako ovrednotili vas Bazovico, njen kulturni, športni, socialni in človeški utrip ter zgodovinsko in kulturno dediščino.

Tudi koledar Bazovica 2013 bo poseben, za njegovo vsebino pa bomo izvedeli na predstavitvi, ki bo nocoj ob 20.30 v Bazovskem domu.

Predstavitev koledarja bo

spremljala še otvoritev razstave fotografij domačina Damjana Križmančiča. Na stenah Bazovskega doma bodo na ogled Cvetovi kraškega roba, ki jih bodo predstavili člani kluba FotovideoTrst80, v katerega je včlanjen tudi Damjan.

Za veselo vzdušje pa je društvo Lipa povabilo v goste folklorno skupino Kraški šopek iz Sežane, ki se bo predstavila s petjem in plesi. Skupino sestavljajo pevci, plesalci in godci z obeh strani meje in kot sami pravijo so »iztrgali pozabi in uspešno povezali ples, petje ljudskih pesmi in godčevstvo«.

SKD Lipa in ostale vaše organizacije toplo vabijo vaščane na zanimiv, prijeten in domač večer.

TRŽAŠKA OBČINA - V sodelovanju s solidarnostnimi združenji

Večja skrb za brezdomce

V zavetiščih več ležišč za mrzle zimske dni - Na voljo topla obroka in zdravstvena oskrba

V poslanstvo občinskega odborništvaa za socialne zadeve se uvršča tudi skrb za ljudi, ki jih je življenjska stiska potisnila tako daleč in rob preživetja, da so se znašli v brezizhodni situaciji in pristali dobesedno na cesti. To pozornost do ljudi je omenjeno odborništvoo izkazalo v okviru novega zimskega programa oskrbe brezdomcev, v katerem sodelujejo tudi druge ustanove. Sporazum z odbornico Lauro Famulari so včeraj podpisali predstavniki Karitasa, skupnosti S. Martino al Campo, Italijanskega solidarnostnega konzorcija ICS in dveh socialnih zadrug: Konzorcij Interland in 2001 Agenzia sociale.

»Gre za redni program, ki v teh zimskih dneh predvideva okrepitev naših storitev,« je na srečanju z novinarji povedala odbornica Famularijeva, ki je povedala, da ima letošnji projekt kar nekaj novosti. Poleg večjega števila sodelujočih partnerjev je za letošnji program značilna tudi okrepitev storitev ter večje število postelj za brezdomce. Slišali smo, da se je lani v obdobju od 1. decembra do 31. marca v zatočišču za brezdomce zateklo 348 oseb, prevladujoča starostna struktura brezdomcev pa je bila od 25 do 44 let. V letošnji zimi pa bi radi pomoč ponudili še večjemu številu brezdomcev, ki bodo v okviru kontinuirane pomoči v nujenju prenočišč dobili tudi pomoč v obliki toplih obrokov. Pozimi namreč na vrata zavetišč potrka še večje število tistih, ki nimajo strehe nad glavo, je pojasnila občinska odbornica in dodala, da je k temu problemu potre-

bno pristopiti v sodelovanju z drugimi družbeno odgovornimi organizacijami.

Novost letošnjega programa oskrbe brezdomcev v zimskem času je tudi služba za organizacijsko koordinacijo. Za to službo bosta skrbela dva sodelavca omenjenih zadrug, ki bosta izmenično vsak dan med 18. in 20. uro dežurala na železniški postaji ali v njeni neposredni okolici ter brezdomce vabila v zavetišče na UL Udine. Ta dva socialna delavca bosta po potrebi poskrbela za vse organizacijske zadeve, obenem pa bosta brezdomce, ki so si železniško postajo izbrali za svojo »bazo«, poskušala prepričati, naj v hladnih dneh raje prespijo v zavetišču, kjer bodo dobili tudi dva topla obroka. Naj tudi povemo, da bodo letos ljudje brez strehe nad glavo imeli na razpolago 76 postelj, kar je 8 več kot lani, dobili pa bodo tudi večerjo in zajtrk. Prenosišča bodo ponujali Karitas, skupnost S. Martino al Campo in konzorcij ICS, brezdomcem pa bodo pomagali tudi predstavniki Rdečega križa (v primeru mraza jim bodo dali nekaj odej) in italijanskega združenja karabinerjev ter tržaško Zdravstveno podjetje. To bo pomagalo predvsem odvsnikom.

Ob koncu včerajšnje novinarske konference so glavni akterji letošnjega zimskega programa oskrbe brezdomcev še poudarili, da ljudje v stiski potrebujejo pomoč in tudi pozornost medijev, saj je z njihovo pomočjo mogoče opozorjati na naraščajočo revščino in stiske, ki jih ta povzroča. (sč)

Niz dokumentarcev tednika Internazionale

V sklopu niza Raz/seljani bo danes in jutri v gledališču Miela na sporedu Mondovisioni - razni dokumentarci po izboru tednika Internazionale in CineAgenzia. Rdeča nit dvodnevnega sporeda je tveganje, ki je marsikje sestavni del novinarskega dela in umetniškega udejstvovanja. Vsi filmi so v izvirniku s italijanskimi podnapisi. Danes ob 18. uri bodo zavrteli Vol Spécial (o tujih priseljencih v Švici), ob 20. uri Tomorrow (o skupini Voina Art Group - Putinovih nasprotnikih), ob 22. uri The Ambassador (neverjetna reportaža o afriški diplomaciji novinarja Madsa Brüggerja). Jutri bodo na sporedu še The Law in These Parts (ob 18. uri), Tahrir (20.00) in We are Legion: the Story of the Hacktivists (ob 22.00).

Koncert na Tartiniju

Na konservatoriju Tartini bo danes tradicionalen sredin koncert, ki ga bosta izoblikovala Monica Cattarossi (klavir) in Jacopo Francini (violončelo). Na sporedu Cilea, Ferrara, Martucci, pričetek ob 20.30.

Angelica Sanchez danes v Hiši glasbe

Pianistka Angelica Sanchez, eno vodilnih imen newyorške new jazz scene, bo nocoj nastopila v Hiši glasbe (UL. Capotelli 3).Glasbenarji bodo spremljali Danilo Gallo (bas), Enzo Carpentieri (tolkala) in saksofonist Francesco Bigoni). Koncert bodo posneli in izdali na zgoščenki; pričetek ob 20.30.

Svevove kratke zgodbe

Pri založbi Nova Delphi je izšla zbirka kratkih zgodb tržaškega pisatelja Itala Sveva (La tribù e altri racconti inattesi). Danes ob 18. uri jo bodo predstavili v knjigarni Minerva (UL. san Nicolò 20).

Muzikal Bulli e Pupe

V gledališču Rossetti bo danes ob 17. uri na sporedu muzikal Franka Loeserja Bulli e Pupe v italijanski inačici Corrada Abbatija.



O NAŠEM TRENUTKU

Socialna drama in slovenska družba

ACE MERMOLJA



Slovensko stalno gledališče je v sezoni 2012/13 uprizorilo kot prvo dramo Vinka Möderndorferja »Vaje za tesnobo«. V bistvu gre za socialno dramo, ki prikazuje tako socialne krivice kot velike razlike med revnimi in bogatimi, ki so se ustvarile v slovenski družbi (dodali bi lahko tudi v italijanski, evropski in širše). S člankom želim opozoriti, kako se je slovenska umetnost ponovno približala tematikam in stilu, ki so se za določen čas zdeli »ad acta«. Ob tem se mi zdi pošteno pripisati, da ne poznam celovite sodobne književne in gledališke produkcije in se bom zato nujno omejil na pojave, ki so mi dosegljivi.

Möderndorferjeve Vaje za tesnobo so preteklo leto prejele Grumovo nagrado in s tem bile proglašene za najboljše lansko dramsko besedilo na Slovenskem. Poatek se mi zdi pomemben za nadaljnji razmislek. Sicer plodovit slovenski avtor je v tej svoji igri s pomočjo različnih prizorov, ki jih bolj kot dejanje vežeta določena situacija in okolje, realistično prikazal položaje ljudi, ki so se znašli v socialni stiski ter privilegirani položaj roparske elite, ki bogati na račun drugih.

Tako lahko sledimo usodi dekleta, ki je iz razpadle kmetije prišla v mesto in našla edino rešitev v prostituciji, iz katere se želi rešiti z vrnitvijo domov. Starega delavca odpustijo, ker ne zmore več vzdržati delovnih ritmov in nima solidarnosti mlajšega kolege, ki rešuje svoje mesto (razpad solidarnosti v krizi ali vojna med režeji). V podjetju so odpustili čistilke in prisilili uslužbenca, da počistijo za sabo kar sami. Dodatno čiščenje so prepustili čistilnemu podjetju, ki ga vodi žena lastnikovega pomočnika. Taisti lastnik se je odlično znašel v prehodu iz socializma v tržno gospodarstvo in

obogatel. Naklepa, kako bi celotno tovarno prodal in pri tem dodatno zaslužil, skratka, kapitaliziral to, kar nekoč ni bilo njegovo, a je v tranziciji takšno postalo. Prodaja podjetja bi pomenila zaključek zgodbe in nove socialne težave za ljudi, ki bi ostali brez dela. Podobne prizore in dinamike najdemo tudi v slovenski časopisni kroniki in ne le v gledališču.

Vsebina in stil Möderndorferjeve drame nas vračajo k socialni drami in k obnovljenemu socialnemu realizmu. To pomeni, da se slovenska književnost v novem slogu vrača k tisti medvojni tradiciji, ki se je po vojni in zmagi socializma nekako zblížala z režimom in sprejela kanone socialističnega realizma, ki je nekaj drugega od socialnega realizma, kot so ga pred vojno interpretirali Voranc, Bevk, Kranjec, Kreft in drugi. Začetniki pa so bili že Kersnik, Cankar in še kdo.

Šlo je za dominantno literarno smer, ki so jo po drugi vojni v socializmu nadomestile drugačne smeri: intimizem, eksistencializem, avantgarda z ludizmom, reizmom in še s čim. Socialni realizem se je, kot zapisano, pomaknil v preveliko bližino režimske interpretacije družbenih dinamik in je bil tako priklonjen oblastveni retoriki, kar ni najbolj ustrezen položaj moderne umetnosti. Smeri, ki so nasprotovale socialističnemu realizmu in »socialističnemu« humanizmu, so lomile uradno retoriko, njen prisiljeni optimizem in stilni konservativizem. Sam sem Šalamunove pesmi bral kot »prepolitični« izziv, kot je bila izziv celotna nova slovenska avantgarda (po Podbevškovi, Černigojevi, Kosovelovi itd.).

V osamosvojeni Sloveniji, kjer današnja stvarnost krepko prerašča določeno nacionalno in osamosvojitveno retoriko, so očitno našla nov prostor prav dela, ki s

prstom kažejo na družbene razpoke. Dodal bi nekaj primerov.

Čefurji raus! Gorana Vojnoviča so pomembno delo, ker so opozorili slovensko javnost, da Slovenija ni monolitna dežela, ampak beleži tudi etnične, kulturne in socialne razlike. Čefurji so se mi zdeli nekakšna literarna oddolžitve za »izbrisane«, ki so kot dejstvo odvzeli nedolžnost slovenski družbi in njeni novi oblasti, čeprav demokratični in voljeni. V Sloveniji so Čefurji povedali, da Slovenci niso sami, kot so po svoje, morda bolj »folklorno« in manj direktno, na to opozorili že Lainščekovi cigani in imenitne knjige, kjer so oni protagonisti ali pa so del zgodbe. Lahko bi daljšal svoj seznam s prodornimi deli Maje Haderlap (o njej sem pisal), po svoje Marka Sosiča in drugih, ki črpajo iz konkretne usode ljudi.

Svojih ugotovitev ne utemeljujem s kakim zadoščenjem, da se avtorji končno vračajo k razumljivim besedam in k otipljivemu svetu. Niti ne vidim cilja, da bi umetnost služila kot popravek nekemu splošnejšemu »etičnemu relativizmu«. Vsak čas ima svoje izraze. Nasprotovanje obupu Zajca, Strniše in Smoleta je bilo v svojem času konservativno. Odklanjanje Šalamuna, Zagoričnika, Šeliga, Švabiča in ostalih »avantgardistov« je vodilo naravnost v okostenelo in oblasti prijazno vidmarjansko estetiko. Pozneje je postmodernistični lov na besede deloval kot nekakšna »nikogaršnja zemlja«, kjer avtor išče v besedi orientacijo za svoje lastno delo.

Književnost, ki ponovno izraža socialne stiske in ljudi, pa nas danes opozarja, da ni več dovolj biti osamosvojena Slovenija, ampak, da se ljudje sprašujejo, kakšna je in kakšna bo ta Slovenija. Umetnost se ne more izogniti vprašanju, ampak ga zastruje s svojimi sredstvi.

SPOMIN NA OSKARJA KJUDRA

Edinstvena osebnost

Prepričan sem, da med prijatelji in znanci Oskarja Kjudra ni nikogar, ki ne bi imel osebnih doživetij s širino in oddolčnostjo njegovega življenjskega prepričanja in značaja, ki ga je izražal ob vsaki priložnosti, stikih in nastopih!

Tudi moje izkušnje in spoznanja s to nenavadno osebnostjo so vpeta v dogajanja, danes že zgodovinskih primerov, ki predstavljajo Kjudra kot angažiranega borca protifašističnih in partizanskih osvobodilnih vrednot, Slovenca, humanista-demokrata. Naj navedem samo dva primera, ki se ju spominjam, kot da sta se zgodila včeraj, in ostajajo značilna za prikaz njegove izjemne osebnosti.

Bilo je kmalu po osamosvojitvi ob eni izmed že tradicionalnih prireditev in slovesnosti na Pokljuki, prirejeni, ko so se vračali pohodniki s Triglava, v spomin na partizanske borce, ki so sredi sovražnikove ofenzive razvili slovensko zastavo na vrhu Triglava in zakoličili simbol slovenstva za vse strani slovenske zemlje. Na pohodu in slovesnosti ob njihovem prihodu na Pokljuko, kjer je sodeloval tudi Milan Kučan, je bil najavljen kot ena izmed osrednjih točk programa nastop tržaškega Partizanskega pevskega zbora pod vodstvom Oskarja Kjudra. Pa se je zgodilo, da je Kjuder v zadnjem trenutku moral odpovedati nastop pevskega zbora. Za organizatorje je bila to prava katastrofa, ker so se znašli brez glavnega nosilca slovesnosti

Pa me je poklical v Ljubljani predsednik Zveze Združenj borcev NOB, mislim, da je bil takrat Bogo Gorjan: »Ti imaš dobre zveze s Kjudrom, prosim, posreduj, da vendarle pride, ker brez njega in zbora propade naša prireditev! Na srečo sem še kar hitro prikladal v Trstu Kjudra in mu tudi z dodatnim prigovarjanjem posredoval prošnjo prireditelja slovesnosti. Oskar se je odzval z razumevanjem, toda z upravičenim pojasnilom, da so člani zbora vsi na počitnicah in nedostopni. Primer je bil zares brezupen in Oskar nemočen, kar je bil tudi vzrok njegove odpovedi. Toda mojega pregovarjanja z vsemi argumenti, in dokazovanji v imenu prirediteljev ni bi-

lo ne konca ne kraja, vse za ugled in pomen slovesnosti na Pokljuki!

In kaj potem? Zgodilo se je nemogoče! Oskar je uspel kljub vsemu zbrati - ne vem kako - dovolj pevcev, da so prišli na Pokljuko in zapeli, kot je Oskar znal in hotel! Da je bil ta nastop srečna rešitev in veličasten, ne velja posebej omenjati!

In še nekaj sodi k tej nenavadni zgodbi. Organizatorjem sem zabil: »Zavedajte se, Oskar Kjuder je samostojna in močna osebnost! Program njegovega nastopa bo njegov, Kjudrov, ne glede, ali bodo komu nekatere pesmi prav ali ne!« Bil je namreč to čas po osamosvojitvi, ko so »jugoslovanske« in mednarodne revolucionarne pesmi nekateri nesramno zavračali in obsojali! In prav teh ni manjkalo v Oskarjevem programu in nastopu na Pokljuki. Kar nekaj dni so se zatem vrstili napadi na prireditelje slovesnosti in seveda tudi Partizanski pevski zbor. Zveza borcev in Oskar Kjuder pa sta ostala dostojanstvena!

In še en primer moram omeniti! Dogajalo se je v Ljubljani na Trgu revolucije, mislim, da ob Dnevu zmage ali ob dnevu državnosti. Slavnostni govornik na prireditvenem odru je bil takratni predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek, ob odru pa Oskar Kjuder s Tržaškim partizanskim pevskim zborom. Čisto od blizu sem spremljal govor Drnovška in se počutil del tržaških prijateljev. Drnovšek je govoril o razvoju slovenske državnosti. Živih primerov ni manjkalo. Manjkalo pa je nekaj, kar ne bi smelo izostati nikoli! Niti z besedico ni namreč omenil narodnoosvobodilnega boja, protifašizma, Osvobodilne fronte in partizanov. Neverjetno, lahko sodim še danes! Tako takrat tudi Oskar Kjuder! Opazoval sem ga in si zamišljal, kako doživlja to žalostno dejstvo?

Po Drnovškovem govoru pa je zelo jasno odgovoril: nastopu svojega pevskega zbora se je demonstrativno odrek! Bolj kot njegove pesmi, je spregovoril njegov pevski molk!

Oskar Kjuder ostaja edinstvena slovenska Osebnost! V primorski in slovenski zgodovini!

Dušan Fortič

KOBILARNA LIPICA - Dnevi odprtih vrat

Praznični december za vstop v novo leto

Pestro dogajanje v soboto in nedeljo - Odprtje drsališča

V dneh pred začetkom pestrega decembrskega dogajanja je v Kobilarni Lipica živahno in delovno tudi z vidika snovanja novih razvojnih poti. Pred Kobilarno Lipica je čas novih izzivov, novo strategijo razvoja Lipice pa bo v.d. direktorja kobilarne dr. Boštjan Bizjak v ponedeljek, 3. decembra, predstavil na sprejemu za novinarje v Lipici.

Pestro decembrsko dogajanje pa se bo začelo že na Dnevih odprtih vrat v soboto in nedeljo, 1. in 2. decembra. V soboto ob 11. uri bodo v Lipici odprli pokrito drsališče pred hotelom Maestoso. Ob odprtju v Lipici pripravljajo otvoritveni nastop na ledu in brezplačno ABC šolo drsanja za najmlajše. Drsanje bo oba dneva brezplačno, vstop v Kobilarno Lipica bo prost.

Pripravljajo tudi raziskovalno-ustvarjalne delavnice za otroke. Za božično-novoletno vzdušje bodo postavili stojnice, tako v soboto kot v nedeljo pa bodo ob prostem sprehodu po osrčju kobilarne ob 12. in 14. uri pripravili tudi razširjene organizirane ogledne posestva Kobilarne Lipica. Od 11. do 13. ure si bodo lahko obiskovalci ogledali trening lipiške jahalne šole, vsako polno uro od 11. do 14. ure prikaz podkovanja konj, pol ure za tem pa še prikaz vpreganja lipicancev. Dneva odprtih vrat bosta obenem priložnost za prvi stik s konjem, pa tudi

za vožnjo s kočijo, jahanje ponijev in brezplačno udeležbo v ABC šoli golfa ter šoli lokostrelstva.

8., 26., in 30. decembra ter 1. januarja ob 15. uri bodo za praznično dogajanje poskrbele predstave lipiške šole jahanja. Bogat program se obeta tudi ob ostalih decembrskih sobotah in nedeljah, saj bodo ob drsališču božično-novoletne stojnice in raziskovalno-ustvarjalne delavnice.

Ves december bo v Kraški hiši na ogled tudi fotografska razstava študentov Višje strokovne šole Sežana Drugi pogled / Second gaze. 25. decembra bo Lipico obiskal Božiček. Pripeljal se bo z lipicansko vprego, najmlajšim se bo pridružil na drsališču, jih razvajal s sveže pečenimi piškotki ter popestril bogat program delavnic in animacij za otroke. Obenem bo to tudi družinski dan za zaposlene v Lipici in njihove družine. 24. decembra bodo v lipiški cerkvi sv. Antona Padovanskega obeležili božični večer, na štefanovo, 26. decembra, pa se v Lipici po dolgi vrsti let znova obeta blagoslov konj.

Prav tako prijetno bo 29. decembra, ko bo Lipico obiskal Dedek Mraz. 31. decembra bodo leto sklenili s silvestrovanjem, 1. januarja ob 15. uri pa vabijo obiskovalce, naj začnejo novo leto v družbi lipicancev, z ogledom praznične predstave lipiške šole jahanja.

Prizori iz preteklosti

Pripravil
Filip Fischer

Na razglednici je živ prizor z vrta društvene gostilne v Rojanu. Šlo je za močno slovensko - narodno in gospodarsko - postojanko v tistem mestnem predelu, ustanovljeno leta 1891. V Edinosti z dne 16. avgusta 1893 je oglas, iz katerega zvmemo, s čim se je rojansko Konsumno društvo ukvarjalo:

"Rojansko posojilno in konsumno društvo (...) priporoča slavnemu občinstvu svojo bogato preskrbljeno prodajalnico jestvin (...). Priporoča tudi društveno krčmo v Rojanu (...) z obširnim senčnatim vrtom z dvemi dvoranami, kjer se točijo izborna domača vina, teran, pivo v steklenicah itd. Točna postrežba z gorkimi in mrzlimi jedili. Novi člani se še vedno sprejemajo (...)"

Tudi Rojansko posojilno in konsumno društvo je moralo prenehati delovati tistega usodnega 1927. leta, ko so fašistične oblasti ukinile vsa slovenska politična, prosvetna, športna in gospodarska društva.

**Rojansko
Konsumno
društvo**



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Plesni abonma

Prepričljiv Amarcord v sodobni plesni govorici

Režiser in koreograf je Luciano Cannito, producent pa Daniele Cipriani

Kaj imata skupnega plesna Črni labod in Amarcord? To, da sta baletni predstavi, vendar ni to postavljeno vprašanje. Skupen je producent oziroma ideator plesnih večerov, ki združujejo kakovost in privlačnost. Daniele Cipriani se zadnja leta vse bolj uspešno pojavlja na italijanski in mednarodni prireditveni sceni.

Stalno gledališče FJK, ki v zadnjih letih obiskovalcem ponuja tudi poseben plesni abonma, je na začetku letošnje sezone v program uvrstilo kar dva projekta, pri katerih sodeluje podjetni Daniele Cipriani. Pri prvem, bolj klasično obarvanem, ki ga je poimenoval Črni labod, se podpisuje tudi kot avtor zamisli in izbora, pri drugem, povzetem po slovitim filmu Federica Fellinija Amarcord, pa nastopa v vlogi producenta.

Kot namiguje naslov, je Črni labod posvečen priljubljenemu čarobnemu (črnemu in belemu) labodu, plesno uglasenem na glasbo Čajkovskega in Saint-Saënsa. Predstava, v kateri plešejo odlični, italijanski in tuji interpreti, je nekakšna lepljenka slovitih solističnih točk in znanih izsekov iz priljubljenih baletov. V Trstu so jo baletni virtuozi odplesali konec oktobra.

Druga je povsem drugačna zgodba. Predvsem gre za zaključeno plesno pripoved, nastalo na ne preveč plodoviti sceni italijanskega sodobnega baleta. Prestaviti v plesne korake filmske domišljajske prizore svojega pripovedovalca, kakršen je bil Federico Fellini, je velik izziv. Lotil se ga je Luciano Cannito, ki podpisuje koreografijo in režijo plesnega Amarcorda, v katerem nastopajo člani skupine Danzitalia, Italian Touring Dance Company. V tržaškem Rossettiju se jim je v izstopajoči vlogi Gradisce pridružila Sabrina Brazzo, solistka milanskega gledališča Scala. Izvirni filmski glasbi Nina Rote je Cannito dodal še skladbe Marca Schiavonija, Alfreda Schnittkeja, Glenna Millerja in še ljudske pesmi iz let 30.

Vsebinska Amarcorda je znana: mladi Titta, ki ga odlično pleše Nicolò No-



to, se prebija skozi najstniško-mladostna leta, vodijo ga želje, kot magnet ga privlačujejo ženske obline in sanje o svobodnem življenju. Nad njim strogo bdi Cerkev, njega, njegovo družino, prijatelje in tudi vse ostale utesnjuje fašistični režim. Prav temu je Cannito dal velik poudarek v predstavi in zelo plastično prikazal, kakšno je bilo življenje pod fašizmom. Fellini je svojo filmsko pripoved ovil v spomine, svoje občutke in sanje pa prenesel na Titto. Živahna plesna predstava, v kateri pridejo do izraza mladi interpreti, je nastala že leta 1995. Od svetovne premiere v Neaplju so jo velikokrat odplesali, tudi v ZDA, povsod je bila odlično sprejeta. V letih so jo še bolj izbrusili in v tej dodelani verziji so jo predstavili v tržaškem Rossettiju. In prepričala je tudi tržaško občinstvo. (bip)

Na sliki (Alessio Buccafusca): prizor iz Amarcorda

Kitarist Slash februarja na koncertu v Ljubljani

V Ljubljani se bo 8. februarja ustavljal velik svetovni glasbeni scenarist Slash. Priznani kitarist bo v Hali Tivoli, skupaj s frontmanom Mylesom Kennedyjem (Alter Bridge) ter s skupino The Conspirators, nastopil v sklopu velike svetovne turnee ob izidu njegovega drugega solo albuma Apocalyptic Love, so sporočili organizatorji koncerta.

Slash, rojen kot Saul Hudson v Veliki Britaniji, je znan kot eden najboljših kitaristov in avtorjev. Svetovno slavo je požel kot kitarist zasedbe Guns N' Roses, po njenem razpadu pa je sodeloval pri različnih projektih, ki so ga pripeljali do sodelovanja s prav tako uspešno zasedbo Velvet Revolver. Med drugimi je kitarist nastopil s priznanimi glasbeniki, kot so Michael Jackson, Lenny Kravitz, Stevie Wonder, Ray Charles in Ozzy Osbourne.

Slash velja za enega najboljših kitaristov vseh časov po izborih glasbenih kritikov in medijev. Leta 2010 je izdal svoj prvi samostojni album z naslovom Slash, ki mu je letos sledil izid albuma Apocalyptic Love.

Skupaj s svojo rockersko karavano bo priljubljeni glasbenik izvedel številne rockerske klasike, vključno z največjimi hiti Guns N' Roses, pa tudi svoje uspešnice.

Vstopnice za ljubljanski koncert bodo na prodaj od srede, 28. novembra, na vseh prodajnih mestih Eventima.

KONCERT - Sodobna glasba v nizu Trieste Prima

Milanski New Made Ensemble lepa novost na glasbeni sceni

Kaj se novega dogaja v italijanski glasbi smo lahko slišali na koncertu, ki ga je v okviru mednarodnih srečanj s sodobno glasbo Trieste Prima oblikoval New Made Ensemble. Skupina se je rodila v Milanu na pobudo pianista in dirigenta Alessandra Calcagnileja, ki je med ustanovitelji milanskega Centra za sodobno glasbo; sestavljajo jo pretežno mladi glasbeniki, ki nastopajo v različnih zasedbah. Tržaški koncert je odprl izvrsten čelist Luca Colardo z Intermetrom, ki ga je spisal Sonia Bo, že večkrat nagrajena in mednarodno uspešna skladateljica. Temperamentni, mestoma tudi agresivni glasbi je sledila elegija, ki jo je Rocco Abate posvetil dvema pokojnima prijateljema, tržaškemu skladatelju Giampaolu Coralu in pesniku Giacintu Luzziju. V skladbi igra glavno vlogo klarinet, ki se z ostalimi instrumenti spaja v ritmično jasni strukturi in okusnih barvnih kombinacijah, potek glasbe pa izraža nestabilnost ter nevrotične zasuhe. Klarinetist Gaetano Nenna je z violinistom Raffaellom Negrijem, violistko Raffaello Stirpe in čelistom Luco Colardom občuteno interpretiral poklon preminulima umetnikoma, nato je pianistka Rossella Spinosa zaigrala romantično obarvano Cenere Giuseppea Colarda. Spinosa je v program vtakla tudi tri skladbe Johna Cagea, mojstra, ki se ga letos spominjamo ob 100-letnici roj-

Gaetano Nenna je tudi skladatelj in dirigent, z ansamblom New Made pa nastopa kot klarinetist



stva, a škoda, da so bile skladbe izbrane iz manj zanimivega obdobja mojstra, ki je sodobno glasbo obogatil z neštetimi domislicami in provokacijami.

Najbolj zanimivo je zazvenela skladba Sansens Alessandre Ravera, petintridesetletne skladateljice, ki je že pritegnila nase mednarodno pozornost: violina je igrala glavno vlogo v kompleksni, a vendarle logično zgrajeni partituri, kjer so se instrumenti spajali zdaj v dialektični opoziciji, zdaj v bolj povednih odlomkih, kjer je solist igral v slogu recitativa. Kratka in jedrnata,

ostra in razgibana je bila skladba za klarinet solo Leco del tempo, ki jo je spisal Marco Bertona, daljši razvoj je imel Gran duo za klarinet in klavir Umberta Bombardellija, z razgibanim dialogom, ki je vseboval tudi duhovito izzivanje med glasbiloma. Koncert je sklenila Schlicht Rosselle Spinosa, dokaj zanimivo sosledje bolj razredčenih, skoraj puntilističnih zvočnosti, ki so postopoma naraščale do napete gostote. Ansambel je požel tople aplavze občinstva v dvorani muzeja Revoltella.

Katja Kralj

ANIMATEKA 2012 - Animirani filmi

V ospredju ženske

Festival od 3. do 9. decembra v Ljubljani, nato še v Mariboru

Mednarodni festival animiranega filma Animateka bo v 9. izdaji ponudil 350 kratkih in šest celovečernih animiranih filmov. Na festivalu, ki bo med 3. in 9. decembrom potekal v Ljubljani, med 8. in 16. decembrom pa še v Mariboru, bodo v ospredju ženske avtorice in njihova poetika, obeta se tudi osrednja retrospektiva Animirani film in literatura. »Vloga festivalov je, da izpostavljajo neke tokove in nam se je letos tako poklopilo, da je v ospredju ženska avtorska nota,« je za STA povedal programske direktor festivala Igor Prassel.

Plakat za 9. izdajo Animateke, ki bo potekala v Kinodvoru in Slovenski kinoteki, podpisuje kanadska avtorica Julie Doucet, ki bi se morala udeležiti festivala kot članica mednarodne žirije, a jo je nadomestila Švicarka Michaela Müller. Doucetovi bodo poklonili razstavo Besede in podobe, v programu pa so ohranili tudi njen filmski nabor. Žirijo bodo sestavljale še britanska ustvarjalka Joanna Quinn, katere filmi so znani po ostri feministični noti in črnemu humorju, ter večkrat nagrajena češka avtorica Michaela Pavlatova, ki ji bo posvečena tudi retrospektiva. V njej bo prikazan kratki film Tramvaj, eksplicitna komedija o seksualni osvoboditvi žensk.

Četrta žirantka Lea Zagury iz Brazilije bo predstavila zgodovino brazilskega animiranega filma, ki bo v foku-

ARHITEKTURA Velik uspeh beneškega bienala

Letošnji arhitekturni bienale v Benetkah, največjo arhitekturno prireditev na svetu, je letos obiskalo 178.000 ljudi, kar je za 4,7 odstotka več kot leta 2010. Bienale, ki je potekal od konca avgusta do nedelje, je letos nosil naslov Skupna tla. Statistike še kažejo, da je bila med obiskovalci skoraj polovica mladih in študentov. Bienale iz leta v leto pritegne tudi veliko medijsko pozornost. Letos se je akreditiralo več kot 3000 novinarjev, kar je za 30 odstotkov več kot pri zadnji izdaji prireditve.

Predsedujoči bienala Paolo Baratta je ob koncu poudaril, da je »bienale arhitekture postal pomemben, za mnoge neizogiben dogodek. Univerze, ki so povezane z nami in mladino, bienale potrjuje kot prostor usposabljanja, veliko število tujih medijev pa ga potrjuje kot prostor posebnega in osrednjega zanimanja vsega sveta«.

»Od vsega začetka smo iz izborom teme Skupna tla želeli poudariti tisto, kar imamo skupnega, in uveljaviti obstoj arhitekturne kulture, ki je ne sestavljajo le posamezni talenti, ampak bogata kontinuiteta raznih idej, združenih v skupno zgodovino,« je pojasnil letošnji kurator David Chipperfield.

Slovenski del je potekal pod naslovom 100YC (100 Year City / 100-letno mesto) v Galeriji A+A, pod vodstvom komisarja Petra Tomaža Dobrile in kuratorja Toma Kovača. Projekt arhitekta Kovača predstavlja arhitekturno in urbanistično vizijo mesta v prihodnjih 100 letih. Pri projektu je sodelovalo več kot 1000 ljudi z vsega sveta. Rezultat je več kot 100 izbranih projektov 23 univerz, fakultet in arhitekturnih šol, na katerih je pod mentorstvom priznanih strokovnjakov ustvarjalo približno 400 študentov. Svoje vizije mesta prihodnosti so predstavili s pomočjo tiskov in računalniških aplikacij, ki so si jih obiskovalci lahko naložili na tablične računalnike in pametne telefone.

Arhitekturni bienale v Benetkah poteka od leta 1980 in se vsaki dve leti izmenjuje z mednarodno likovno razstavo.

su 9. Animateke skupaj z retrospektivo slovaške ustvarjalnosti na področju animiranega filma. Kot osrednjo pa so organizatorji festivala napovedali retrospektivo Animirani film in literatura, ki prinaša animirane stvaritve, nastale po literarnih klasikah, pa tudi po stripih in partiturah.

V sklopu Animateke bodo letos predvajali šest celovečernih filmov. Festival bo 3. decembra v Ljubljani uvedla projekcija španskega filma Gube v režiji Ignacia Ferrerasa, ki se dotika tematike starosti, omeniti pa velja tudi film Crulic - Potovanje na drugi svet Ance Damian, nastal po resnični zgodbi romunskega državljanca, ki je po krivem umrl v zaporu na Poljskem. Festival predstavlja tudi predpremiero filma Ernest in Celestina, v slovenščino sinhronizirane stvaritve več avtorjev, ki bo prihodnje leto na ogled tudi v redni distribuciji.

Festival bo 9. decembra sklenila podelitev nagrad maestro za najboljši film iz tekmovalnega programa po presoji mednarodne žirije in najboljši film po izboru občinstva.

Mariborski del festivala bo na vrsti med 8. in 16. decembrom in bo v sodelovanju z EPK ponudil tridnevni mednarodni simpozij o vzgoji in izobraževanju otrok in mladih na področju animiranega filma. (STA)



GOSPODARSTVO - V Sloveniji naj bi se BDP skrčil za 2,1 odstotka, v Italiji pa za 1 odstotek

OECD za 2013 napoveduje padec BDP v območju evra

PARIZ - Bruto domači proizvod (BDP) v območju evra se bo v prihodnjem letu skrčil za 0,1 odstotka, v večeraj objavljeni gospodarski napovedi ocenjuje Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD). V majski napovedi je OECD državam z evrom za leto 2013 napovedovala še 0,9-odstotno gospodarsko rast. Manj ugodne so tudi napovedi o brezposelnosti.

Gospodarstvo območja z evrom se bo v letošnjem letu skrčilo za 0,4 odstotne točke, v letu 2014 pa naj bi se povrnilo k 1,3-odstotni rasti. Brezposelnost v območju evra bo letos 11,1-odstotna, v prihodnjem letu pa se bo zvišala na 11,9 odstotka. Še višjo brezposelnost v državah z evrom OECD pričakuje v letu 2012, ko naj bi stopnja brezposelnosti dosegla 12 odstotkov.

Inflacija v državah z evrom naj bi se z letošnje 2,4-odstotne znižala na 1,6 odstotka v letu 2013 in na 1,2 odstotka v letu 2014, še napoveduje OECD.

OECD je znižala tudi napoved gospodarske rasti za 34 članic organizacije. Te naj bi tako letos kot tudi prihodnje leto beležile 1,4-odstotno gospodarsko rast (majska napoved je predvidevala 1,8-odstotno rast v letošnjem in 1,6-odstotno rast v prihodnjem letu). Brezposelnost v državah članicah OECD bo letos osem odstotna, v prihodnjem letu pa 8,2-odstotna. Inflacija se bo z 2,1 odstotka v letošnjem letu znižala na 1,7 odstotka v letu 2013.

Nekoliko bolj optimistična pa je OECD glede gospodarstva ZDA. To bo letos rasio po 2,2-odstotni stopnji, in ne po 1,7-odstotni, kot je kazala majska napoved. Rast ameriškega gospodarstva naj bi se v prihodnjem letu umirila pri dveh odstotkih, v letu 2014 pa pospešila na 2,8 odstotka. ZDA bodo letos v skladu z napovedjo beležile 8,1-odstotno, v letu 2013 pa 7,8-odstotno brezposelnost.

OECD je sicer v večeraj objavljeni napovedi drastično znižal tudi napovedi za nemško gospodarstvo. To naj bi v prihodnjem letu beležilo le 0,6-odstotno rast, potem ko je maja napoved stala pri dveh odstotkih. OECD je v najnovejši napovedi za Slovenijo napovedal, da se bo slovensko gospodarstvo letos skrčilo za 2,4 odstotka, leta 2013 za 2,1 odstotka, država pa bo rast, 1,1-odstotno, znova zabeležila v letu 2014. Italijansko gospodarstvo pa naj bi letos nazadovalo za 2,2 odstotka BDP, prihodnje leto za 1 odstotek, leta 2014 pa naj bi zrastle za 0,6 odstotka BDP.



PIER CARLO PADOAN

Organizacija v najnovejši napovedi globalno gospodarsko okrevanje v prihodnjem letu označuje kot "omahljivo in neenotno". "Po petih letih krize globalno gospodarstvo znova slabi," poudarja prvi ekonomist OECD Pier Carlo Padoan. Vzrokov za to je več, glavni pa je občuten padec zaupanja.

"Pomanjkanje zaupanja v veliki meri odraža nezadosten ali neučinkovit odgovor politike, tako v smislu preškrornih kratkoročnih ukrepov kot tudi pomanjkanja kredibilnih dolgoročnih strategij," poudarja Padoan. Oboje sicer

ni pomanjkanje razumevanja o težavah in potrebnih ukrepov, pač pa neuspeh pri zagotavljanju konsenza glede političnega ukrepanja, ugotavljajo v OECD.

Trditve so podkrepili z dvema primeroma: prvi so pogajanja v ZDA o izogibu vklopu avtomatičnih varčevalnih ukrepov z začetkom prihodnjega leta. Drugi primer pa je spopad s krizo v območju evra. "Politični izzivi, tako makroekonomski kot strukturni, so prisotni tudi v hitro rastočih gospodarstvih," dodaja OECD.

Če odločevalcem še naprej ne bo uspelo primerno ukrepati, bo to imelo resne posledice, sviri organizacija. Če se ZDA ne bodo uspele izogniti t.i. fiskalne mu prepadu, bi velik negativni šok lahko v recesijo pripeljal tako ZDA kot globalno gospodarstvo. V območju evra, v katerem "se še naprej nahajajo največje grožnje svetovnemu gospodarstvu", fiskalna situacija kljub doseženemu napredku v številnih državah ostaja zahtevna.

V območju evra sicer OECD izpostavlja tri negativne povratne zanke.

ITALIJA - Na kocki 25 tisoč delovnih mest v državi

Vlada obljublja rešitev za železarno Ilve v Tarantu

TARANTO - Potem ko je vodstvo Ilve v ponedeljek sklenilo, da zaradi novih sodnih zasgov zapre železarno v Tarantu, so večeraj vsi zaposleni v njej stavkali. Skupina stavkajočih je zasedla prostore direktije. Toda stavkali in demonstrirali so tudi delavci drugih tovarn grupe po Italiji, zlasti tisti v Genovi, ki so med drugim v znak protesta zasedli avtocestni vstop Genova zahod. Spomnimo naj, da bi dokončno zaprtje železarne prizadelo skoraj ves železarski sektor v Italiji ter neposredno ali posredno postavilo pod vprašaj 25 tisoč delovnih mest.

Predsednik Ilve Bruno Ferrante je večeraj potrdil, da je družba vložila priziv proti sodnim zasgom. Pristavil je, da bo obrat v Tarantu zagotovo zaprt do zadefne rarsodbe, dotlej pa naj bi bili delavci na prisilnem dopustu. Sicer pa se medtem preiskava nadaljuje. Po sedmih ponedeljkovih priporih se je večeraj razvedelo, da imajo preiskovalci pod drobnogledom vsaj še pet ljudi, med temi župana Taranta Ippazia Stefana in duhovnika Marca Gerarda.

Sicer pa vlada veliko pričakovanje za srečanje med vlado ter predstavniki podjetja in sindikatov, do katerega bo prišlo jutri popolne. Okoljski minister Corrado Clini je dejal, da srečanje ne bi smelo biti zgolj pogovorno. Vlada namerava namreč izdati integrirano okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje železarne v Tarantu z obvezami za sanacijo okolja. Zelo verjetno bo šlo za odlok. O tem se je premier Mario Monti večeraj pogovarjal s predsednikom republike Giorgiom Napolitanom.



Demonstracija delavcev Ilve v Genovi

ANSA

OBMOČJE EVRA - Nov obrok posojila

Grčija zadovoljna z odločitvijo o pomoči

ATENE - Grški premier Antonis Samaras je večeraj ponoči izrazil zadovoljstvo nad odločitvijo finančnih ministrov članic območja evra in Mednarodnega denarnega sklada (IMF), ki so med drugim odobrili sprostitev naslednjega obroka posojila Atenam. Po besedah Samarasa se je Grčija zbudila v nov dan. "Vse je potekalo dobro," je po zaključku zasedanja poudaril Samaras. "Vsi Grki so se borili za to odločitev in jutri bo nastopil nov dan za vsakega od njih," je takoj po objavi odločitve dejal premier.

Članice območja evra so se v noči na večeraj dogovorile o odobritvi naslednjega obroka posojila iz začasnega kriznega mehanizma EFSF, ki znaša 43,7 milijarde evrov. Zavezale pa so se tudi k štirim ukrepom, s katerimi naj bi pripomogle k temu, da se bo grški dolg leta 2016 znižal na 175 odstotkov bruto domačega proizvoda (BDP), leta 2020 na 124 odstotkov BDP, leta 2022 pa na "občutno pod" 110 odstotkov BDP. To naj bi dosegle z dodatno pomočjo državi: z znižanjem obrestnih mer na že odobrena posojila Grčiji za 100 bazičnih

točk - z izjemo držav, ki so v programu pomoči, z znižanjem stroškov Grčije za plačila garancij na posojila EFSF za 10 bazičnih točk, s podaljšanjem ročnosti posojil za 15 let in z odlogom plačil obresti za posojila EFSF za deset let ter z odpovedjo delu dobička nacionalnih centralnih bank od grških obveznic.

V Evropi pa kljub temu krožijo uganjane, ali bo potreben tudi nov odpis dolgov. Da brez tega ne bo šlo, meni nekdanji guverner nemške centralne banke Josef Ackermann. "Prej ali slej bo potreben dodaten rez," je poudaril. Ob tem je dodal, da nas bi razpad monetarne unije stal občutno več kot "še ena investicija v izgradnjo in krepitev evropske enotnosti". Drugače pa pravi avstrijska finančna ministrica Maria Fekter. Ta je poudarila, da ima nov paket pomoči za cilj prav to, da bi se izognili novemu odpisu dolgov. Sicer je Fekterjeva poudarila, da se zaveda bolečine, ki jo proračunski in strukturni ukrepi povzročajo grškemu prebivalstvu. A ukrepi so nujni. "Upamo, da se bo s tem Grčija znova postavila na noge," je dejala ministrica. (STA)

EGIPT - Proti samovolji predsednika

Tisoči nasprotnikov Mursija preplavili ulice

KAIRO - V Kairu in drugih egipčevskih mestih se je večeraj zbralo na tisoče ljudi, ki so protestirali proti samovolji predsednika Mohameda Mursija. Islamistični predsednik, ki si je minuli teden podelil široke pristojnosti, se sooča z vse hujšim pritiskom, država pa je zabredla v najglobljo krizo, odkar je junija prevzel oblast.

Na osrednjem kairskem trgu Tahrir se je zbralo več 10.000 ljudi, katerim so se pridružili številni udeleženci pohodov, ki so potekali skozi prestolnico. Kot kaže, je bil to najbolj množičen protest proti aktualnemu predsedniku doslej.

Protestniki so vzklikali "Ljudje zahtevajo padec režima", kar je bil glavni slogan lanskih protestov, ki so z oblasti odnesli dolgoletnega voditelja Hosnija Mubaraka.

Tudi v Aleksandriji se je zbralo na tisoče ljudi, kasneje pa so se jim pridružili tudi udeleženci dveh množičnih pohodov skozi to sredozemsko mesto. Nekaj deset članov Muslimanske bratovščine, za katero je kandidiral Mur-

si, je poskušalo organizirati svoj protest, vendar so jih nasprotniki predsednika pregnali.

Muslimanska bratovščina je sprva želela organizirati protest v podporo Mursiju v Kairu, vendar ga je odpovedala, da bi se izognili morebitnim spopadom.

Kljub temu so blizu Tahrirja občasno izbruhnili spopadi med mladimi protestniki in policijo, poročajo tiskovne agencije. V protestih, ki zaradi Mursijeve odločitve potekajo od minulega petka, sta umrla dva protestnika, več sto je bilo ranjenih.

Mursi je minuli četrtek z dekretom razglasil spremembe ustave in si s tem močno razširil pristojnosti ter zagotovil imuniteto pred sodnimi postopki. Spremembe ustave naj bi se sicer iztekle februarja prihodnje leto, ko naj bi bila sprejeta nova ustava. Kljub temu je odločitev predsednika razjezila številne Egipčane, vrhovni sodni svet, najvišje sodno telo v državi, pa ga je označil za nezaslišan napad na pravosodje. (STA)

Monti: Javno zdravstvo

v Italiji je pod vprašajem

RIM - Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) je ob svoji negativni napovedi za rast italijanskega gospodarstva v tem in v prihodnjem letu opozorila na možnost, da bo Italija najbrž morala sprejeti nove varčevalne ukrepe, če bo hotela imeti uravnoteženo bilanco v prihodnjih letih. Toda italijanski gospodarski minister Vittorio Grilli je to možnost zanikal. Po njegovem bo Italija tudi ob sedanji napovedi v letu 2014 dosegla izenačeno bilanco. Predsednik vlade Mario Monti pa je večeraj povedal, da je treba nujno iskati nove finančne vire za javni zdravstveni sistem, saj sedanji ne bodo več zadoščali. Po njegovem bo ta sistem lahko preživel le, če se bo temeljito preobrazil. Na vprašanje sindikalne zveze Cgil, ali Monti misli na privatizacijo zdravstva, je premier pojasnil, da je hotel opozoriti na potrebo po dopolnilnih finančnih virih.

Volilna pravila jabolko spora med Renzijem in Bersanijem

RIM - Pravila primarnih volitev za določitev levosredinskega premierskega kandidata so še vedno jabolko spora med Matteo Renzijem in Pierluigijem Bersanijem, ki se bosta to nedeljo pomerila v drugem. Firenški župan se je večeraj ponovno zavzel za to, da bi se smeli drugega volilnega kroga udeležiti tudi tisti, ki se niso prvega. Strankin sekretar pa meni, da se pravil ne sme spreminjati med tekmo. Tako se bo drugega kroga lahko udeležil, le kdor se je prvega, razen če ni v stanju dokazati, da se prvega kroga ni mogel udeležiti iz zdravstvenih ali drugih tehničnih razlogov. Sicer pa bosta Renzi in Bersani danes nastopila na zadnjem televizijskem soočenju pred nedeljskimi volitvami. Soočenje bo na sporedu ob 21.10 po prvi televiziji mreži RAI.

Odvzeli vzorce s posmrtnih ostankov Jaserja Arafata

Ramala - V Ramali so večeraj izkopali grob bivšega palestinskega voditelja Jaserja Arafata. Strokovnjaki so s posmrtnih ostankov odvzeli vzorce, niso pa jih izkopali, tako da predviden slovesni pokop ni bil potreben. Za izkop so se odločili, da bi razjasnili domneve, ali je bil Arafat zastrupljen.

Arafat je umrl 11. novembra 2004 v vojaški bolnišnici v Franciji, glede na zdravniška poročila zaradi krvavitve v možganih, ki naj bi jih povzročila okužba v črevesju. Med Palestinci so se že takrat pojavila namigovanja, da je umrl zaradi zastrupitve, za katero naj bi stal Izrael, kar slednji zanika. V preiskavi, ki sta jo opravila arabska televizija Al Džazira in švicarski laboratorij, so nato julija letos odkrili sledi radioaktivnega polonija na njegovih oblačilih.

ZLATO
(999,99 %) za kg
43.263,24 € -191,27

SOD NAFTE
(159 litrov)
110,12 \$ -0,72

EVRO
1,2961 \$ 0,0

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
27. novembra 2012

	evro (povprečni tečaj)	27.11.	26.11.
valute			
ameriški dolar	1,2961	1,2964	
japonski jen	106,46	106,47	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,304	25,293	
danska krona	7,4581	7,4580	
britanski funt	0,80810	0,80995	
madžarski forint	280,06	281,83	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6963	0,6963	
poljski zlot	4,0905	4,1032	
romunski lev	4,5050	4,5276	
švedska krona	8,6420	8,5763	
švicarski frank	1,2043	1,2046	
norveška krona	7,3575	7,3370	
hrvaška kuna	7,5525	7,5625	
ruski rubel	40,1510	40,2110	
turška lira	2,3240	2,3270	
avstralski dolar	1,2372	1,2416	
braziljski real	2,6878	2,6932	
kanadski dolar	1,2846	1,2884	
kitajski juan	8,0647	8,0707	
indijska rupija	71,7520	72,1120	
južnoafriški rand	11,4140	11,5072	



GORICA - Na ponedeljkovem občinskem svetu sprememba proračuna

Z rebalansom tudi denar za kritje Juventininih tribun

Za izredna vzdrževalna dela v štandreški telovadnici 240.000 evrov

V rebalansu proračuna za letošnje leto, ki ga je goriški občinski odbor sprejel na zadnjem zasedanju, je nekaj dobrih novic za krajevna športna društva. Med njimi je nogometni klub Juventina, ki mu je uprava že pred leti obljubila, da bo poskrbela za gradnjo strehe nad tribunami nogometnega igrišča v Štandrežu. Kritina, ki bi bila za Juventinine gledalce ob slabem vremenu zelo koristna, je bila že zdavnaj vključena v triletni program javnih del, zanjo pa dolgo časa niso našli finančnih sredstev.

Do premika je končno prišlo z rebalansom proračuna, v katerem je občina namenila del proračunskega ostanka - 50.000 evrov - gradnji kritine ob štandreškem nogometnem igrišču. V triletnem načrtu javnih del 2012-2014 piše, da bo naložba v streho nad tribuno igrišča v Štandrežu skupno znašala 75.000 evrov. Ob občini bo namreč 25.000 evrov prispevala goriška pokrajina, ki je sklep v zvezi s tem sprejela že pred meseci. »Denarja žal ni veliko. Z njim bomo naredili, kar zmoremo. Dvomimo, da nam bo uspelo vsi streho pokriti s fotovoltaičnimi paneli, kot je bilo sprva mišljeno,« so povedali na občinskem tehničnem uradu, kjer računajo, da bo kritina zgrajena v letu 2013. Dodatne ovire sicer niso izključene: pakt stabilnosti in manjši priliv deželnega denarja za občine bi lahko zaustavila marsikatero investicijo, ki jo je občina Gorica že načrtovala in financirala. Med temi so tudi večje naložbe, kot je ureditev drugega dela Verdijevega korza.

Rebalans proračuna, ki ga je občinski svet v ponedeljek sprejel z glasovi večine (proti so glasovali svetniki Bandelj, Bianchini, Peterin, Cingolani, Criscitiello, Furlan in Koršič, medtem ko so se svetniki Abrami, Tucci, Bottegghi, Bressan, Marcosig, Policardo in Prignano vzdržali), predvideva tudi 240.000 za izredna vzdrževalna dela na stavbi štandreške telovadnice (predvidene so za menjava oken in vrat, obnova starišč ter obnova centralne kurjave), obnova igrišča Baiamonti (600.000 evrov), razširitev novega občinskega pesjaka (125.000 evrov) in namestitev avtomata za izdajanje kartic za izposojlo koles (35.000 evrov). Med »najtežjimi« postavkami je ureditev prometne infrastrukture na

območju bodočega komercialnega centra v Ulici Terza Armata: zasebniki naj bi vanjo vložili 2.455.000 evrov.

V teku ponedeljkove seje je goriški župan Ettore Romoli osvojil resolucijo svetnice gibanja 5 Stelle Manuele Bottegghi, ki je opozorila na potrebo po ustanovitvi čezmejnega organa za upravljanje porečja Soče, kot predvideva evropska direktiva za ravnanje z vodami iz leta 2000. Med glavnimi točkami na dnevnem redu je dalje bil brezplačen prevzem deželnih delnic družbe za upravljanje letališča na Rojah. Občina Gorica bo po novem večinski delničar, saj bo prešla s 5,77% na 53,33% delnic. Sklep je podprla večina svetnikov, vzdržali so se le svetniki Walter Bandelj in Marilka Koršič (SSK) ter Giuseppe Cingolani, Oliviero Furlan in David Peterin (DS). Slednji je tudi posegel v razpravo in opozoril, da je delniška družba, čigar večinski lastnik je zdaj občina Gorica, v zadnjem letu delovala s 30.000 evri izgube. »Ta primanjkljaj se je ustvaril brez dejanskega delovanja družbe, s tem da delniška družba sploh ničesar ni počela; ta letni strošek lahko torej povežemo samo z revizorji, ki pregledujejo izključno račune svojih honorarjev,« je povedal Peterin in izrazil zaskrbljenost nad razbremenitvijo odgovornosti s strani dežele. »Sedaj je goriška občina prevzela absolutno večino v delniški družbi, ki upravlja letališče in odločilno vpliva na ukrepe. Ni več alibijev in možnosti prenašanja odgovornosti na to ali ono ustanovo. Srčno si želim, da se z letališčem ne bo dogajalo kot s sejemske razstavišče, kjer vlada popolna zmeda in se redno spreminja načrte in namembnost hal. Upam, da ima občina jasne pojme glede letališča, da ima načrte za prepoved tistega dela teritorija. Strinjam se s sovodenjsko županjo Alenko Florenin, da je potrebno ekonomsko revitalizirati letališče ob strogem spoštovanju razvedrilne namembnosti Roj, ki jim je pisana na kožo. Kot pravi župan Ettore Romoli, je odgovornost sedaj na ramenih uprave goriške občine. Voščim ji, da si bo znala zastaviti dolgoročen in uresničljiv načrt za naše letališče in da ne bomo izgubili še te priložnosti lepšanja našega mesta,« je zaključil Peterin. Letališča na Rojah se tiče tudi novica, ki



Tribune nogometnega igrišča v Štandrežu

BUMBACA

jo je iz Rima v ponedeljek prinesel župan Romoli. Povedal je, da je ustanova za civilno letalstvo pisala deželi FJK in ji izrazila pripravljenost, da ji odstopi letališče. »Če bi dežela sprejela ponudbo, bi postala naš sogovornik glede razvojnih načrtov, ki se tičejo območja letališča. To bi bilo za nas pozitivno,« je za-

ključil župan. Občinski svet je v ponedeljek glasoval tudi o znižanju števila članov sveta goriškega konzorcija za industrijski in obrtniški razvoj. Po novem bo članov le pet, imenovali pa jih bodo občina Gorica, občina Sovodnje, Trgovinska zbornica, pokrajina Gorica ter podjetja Soteco, Miko in Metalpack. (Ale)

GORICA - Policija prijela tatova

Mladoletnika ukradla skuter

Sodelovanje pri tatvini v obtežljivih okoliščinah. To je kaznivo dejanje, na podlagi katerega so goriški policisti v minulih dneh ovadili dva mladoletnika iz Vidma, ki sta ukradla skuter z dvorišča hiše, ki se nahaja v goriškem mestnem središču. Patrulja letkega oddelka goriške kvesture je v noči s sobote na nedeljo opravljala redne kontrole po mestu. Okrog 3. ure so policisti na krožišču na Trgu Divisione Mantova opazili dve osebi, ki sta se peljali s skuterjem znamke Aprilia temne barve. Mladeniča sta pritegnila pozornost policistov,

saj sta v trenutku, ko sta zagledala patrulo, skušala pobegniti, kar jima ni uspelo. Osebe letkega oddelka je od njih zahtevalo osebne dokumente in dokumente skuterja, ki pa jih nista imela. Izgovarjala sta se, da je skuter last prijatelja, s katerim sta preživela večer v nekem baru, imena znanca pa nista znala posredovati. Policisti so kmalu ugotovili, da sta mladeniča za sabo že imela več tatvin, naposled pa sta priznala tudi krajo skuterja. Tatova so pospremili v kasarno Massarelli, od koder so policisti poklicali njune starše.

GORIŠKA - Prometna policija s polnimi rokami dela

V petih dneh devet prijav

V Štandrežu v dveh kombijih zasegli 35 pnevmatik za tovornjake, v dostavnem vozilu pa skuter, ukraden v Salernu

Prometni policisti so v zadnjih dneh imeli polne roke dela. Od 22. do 26. novembra so prijavi devet oseb in zasegli vozila in blago, vredna več deset tisoč evrov. V goriški občini so v soboto ustavili za pregled dostavno vozilo tipa Mercedes Sprinter, ki ga je upravljal 32-letni romunski državljani G.I.C.; v notranjosti vozila so policisti našli skuter znamke Kymco, za katerega se je izkazalo, da je bil nekaj dni prej ukraden v Salernu. Zaradi tega so policisti šoferja prijavi in na prostosti čaka na začetek sodnega postopka.

Policisti so v ponedeljek poostren nadzor nad prometom opravljali ob nekdanjem mejnem prehodu pri Štandrežu. Tu so pregledali dva kombija z angleško oz. francosko registrsko tablico. V obeh kombijih so skupno našli 35 pnevmatik za tovornjake, ki so skupno vredni okrog 30 tisoč evrov. Ker vozniki in potniki niso znali povedati, od kod prihajajo gume (po vsej verjetnosti so bile ukradene v Franciji), so jih policisti prijavi. Zaradi posedovanja ukradenega blaga so si prijavi prislužili štiri romunski državljani - 24-letni B.H.G., 26-letni H.C., 26-letni L.C.



in 23-letni M.I.C.; policisti so gume zasegli.

Policisti med poostrenimi nadzoru pozorno preverjajo tudi dokumente vozil. Tako so 22. novembra ugotovili, da je 44-letni romunski državljani O.I. vozil tovorno vozilo s ponarejeno delovno pogodbo, zaradi česar si je možki prislužil globo. Na cestninski postaji pri Moščenicah pa so globo naložili 26-letnemu romunskemu državljani H.C., ki je vozil tovornjak s ponarejeno zavarovalno pogodbo. Vozilo so policisti zasegli. Ker sta bila brez registrske tablice za izvoz iz države, so policisti pri Moščenicah zasegli še dva kombija Volkswagen Caddy in prijavi njuna voznika, 24-letnega R.A. in 38-letnega O.R., oba ukrajinska državljana.

GORICA - V jaslih v Ulici Rocca

Starši otrok izbrali slovensko predstavnico

A nekaterim italijanskim mamicam to ni pogodu

V slovenskih občinskih jaslih v Ulici Rocca v Gorici so v ponedeljek predstavili didaktični program za letošnje leto, hkrati je bilo srečanje priložnost za določitev predstavnika staršev. V razpravo je med drugim posegla Jasmin Kocjančič, goriška Slovenka in mamica enega izmed otrok; najprej v slovenščini in nato v italijanščini je povedala, da bi bilo umestno izbrati predstavnika slovenske narodnosti, ki je bolj občutljiv na vprašanja jezika in bolje pozna slovensko stvarnost v Gorici, s pomočjo katere bi jasli lahko bogatili svojo učno ponudbo. Kocjančičeva je hkrati pojasnila, da je lanska predstavnik italijanske narodnosti dobro opravila svoje delo, za določitev predstavnika slovenske narodnosti pa se zavzema ravno zaradi jezikovne plati zadeve. V nadaljevanju razprave so se starši dogovorili in za svojega predstavnika določili ravno Jasmin Kocjančič, ki je novo zadolžitev sprejela.

Imenovanje Kocjančičeve pa skupini staršev ni pogodu, čeprav tega med ponedeljkovim srečanjem niso povedali; ena

izmed mamic je tako včeraj zjutraj Kocjančičevo obtožila, da je rasistka, in hkrati je napovedala, da bo zahtevala ponoven sklic srečanja staršev, saj takega pristopa ne sprejema, in da bo drugače svojega otroka prepisala v italijanske jasli. Dodala je še, da, kdor želi slovensko okolje, naj otroke vpiše v jasli v Slovenijo. Po besedah omenjene mamice predlog, da bi imeli v jaslih s slovenskim učnim jezikom v Ulici Rocca predstavnika staršev slovenske narodnosti, naj ne bi bil umesten, pač pa celo žaljiv.

Slovinci v Italiji smo sicer navajeni na občasne pripombe, da smo nacionalisti, ko skušamo ohranjati in uveljavljati svoj jezik. Ne glede na to je toliko bolj hudo, da do tovrstnih izpadov prihaja med starši otrok, ki obiskujejo slovenske vzgojne ustanove. Očitno so v slovenskih jaslih tudi otroci staršev, za katere učenje slovenščine ni vrednota, pač pa so se v slovenskem okolju znašli edino, ker v drugih jaslih niso dobili mesta.

Danjel Radetič

Visoka koncentracija PM10

Naprava agencije APRPA za merjenje onesnaženosti zraka v Gorici je tri dni zaporedoma zabeležila previsoko koncentracijo prašnih delcev PM10. V soboto, nedeljo in ponedeljek je koncentracija PM10 presegla mejno vrednost 50 mikrogramov, goriški občinski plan PAC pa predvideva, da stopijo v veljavo prve omejitve šele po četrtem zaporednem dnevu. Prvi ukrepi so prepoved rabe pihalnikov, prepoved vožnje za stara motorna kolesa euro 0 in omejena temperatura - 20 stopinj celzija - v stanovanjih, javnih uradih, šolah, trgovinah in športnih objektih. Podatke o včerajšnji kakovosti zraka bo okoljska agencija objavila danes. V primeru, da ne bo padavin, ki so sicer napovedane, bodo prve omejitve stopile v veljavo jutri.

Zbila priletnega kolesarja

V ponedeljek je voznica avtomobila v Novi Gorici zbila 80-letnega kolesarja. Nesreča se je pripetila v križišču Cankarjeve in Erjavčeve ulice. Pri zavijanju v levo je 52-letna voznica oplazila kolesarja, ki je peljal v isti smeri po kolesarski stezi, ki poteka ob levi strani Erjavčeve ulice. Za ustavljenim vozilom v križišču je izven kolesarske steze in prehoda za pešce prečkal Cankarjevo ulico. Moški je padel po tleh in se poškodoval. Kasneje so ga reševalci z reševalnim vozilom odpeljali na nadaljnje zdravljenje v šempetrsko bolnišnico, kjer je zdravniki po pregledu sumijo, da si je možki zlomil kolk. Policisti bodo zoper oba udeleženca nesreče podali ustrezen ukrep. (km)

Nadzirali bodo centralo

Podjetje A2A v svoji tržiški termoelektrarni ne bo več sežigalo kurilnega olja in bo že obstoječe linije, ki delujejo na premog, prenovilo. Ob tem upravitelji termoelektrarne razmišljajo, da bi v njej sežigali tudi ostanke diferenciranega zbiranja odpadkov, vendar je ta zamisel že sprožila zaskrbljenost v sosednjih občinah. V Ronkah je občinski svetnik Italije vrednot Fabio Damonte v zvezi s tem vprašanjem predstavil predlog resolucije, ki ga je občinski svet tudi sprejel. V dokumentu so se dogovorili za ustanovitev delovne komisije, ki bo sledila vsem posegom v termoelektrarno A2A; komisijo bodo sestavljali ronški župan Roberto Fontanot, občinska odbornica Elena Cottul ter občinska svetnika Marina Cuzzi za večino in sam Damonte za opozicijo. »Nasprotujemo sežiganju premoga in odpadkov v tržiški termoelektrarni, saj gre v obeh primerih za neupoštevanje navodil iz Kyotoškega protokola,« pravi Damonte v imenu sekcije Italije vrednot iz Ronk.



GORICA - Na sejmu Go Orienta tudi slovenske šole

Več informacij za zavestnejšo izbiro višješolske smeri



Dijaki nižje srednje šole Ivan Trinko med obiskom stojnic slovenskih višjih srednjih šol iz Gorice

BUMBACA

V prostorih zavoda Slataper v Ulici Diaz v Gorici se je včeraj začel sejem usmerjanja Go Orienta, na katerem se bodo učencem tretjih razredov nižjih srednjih šol še danes in jutri predstavljali višješolski zavodi iz Gorice in Tržiča. Med njimi so seveda tudi slovenski liceji in zavodi iz Ulice Puccini, ki so včeraj sprejeli tretješolce šole Ivan Trinko. Dijaki in profesorji vseh šestih smeri so obiskovalcem ponudili informativni material ter jim predstavili splošne značilnosti, predmetnike in dejavnosti, ki jih izvajajo na posameznih šolah. Trinkovci so si v spremstvu profesorjev ogledali tudi video predstavitev obeh polov ter elektronske naprave - robotka in igrice -, ki so jih načrtovali dijaki zavoda Vega. Učenci tretjih razredov šole Trinko so si dalje ogledali stojnice drugih šol, ki so prisotne na sejmu, in se udeležili testiranja za preverjanje lastnih nagnjenj in interesov. Ob šolah je na sejmu, ki ga bodo jutri obiskali tretješolci Večstopenjske šole Doberdob, prisotna tudi Dijaška pokrajinska konzulta, ki jo sestavljajo predstavniki vseh višjih srednjih šol pokrajine Gorica. Učence tretjih razredov slovenskih nižjih srednjih šol iz Gorice in Doberdoba čakajo v prihodnjih dveh mesecih še številne pobude, ki jim bodo pomagale pri izbiri nadaljnjega študija. Prihodnji teden bodo gostili profesorje slovenskih višjih šol, ki bodo zanje pripravili učno uro iz predmetov, ki so najbolj značilni za posamezne smeri, 11. in 12. decembra pa bosta na šoli Voranc in na šoli Trinko potekali srečanja za starše tretješolcev. Januarja bodo v slovenskem višješolskem centru v Gorici potekali dan odprtih vrat, obiski nižješolcev in nova pobuda »Dan na višji šoli«.

TRŽIČ - Sejem

Za Miklavža 242 stojnic

V Trzinu bo 5. decembra tradicionalni Miklavžev sejem, na katerem bo svoje blago prodajalo 242 kramarjev. Z razliko od prejšnjih let bodo letos stojnice razporejene nekoliko drugače, kar še zlasti velja za Drevored San Marco in Ulico Duca D'Aosta. Tu bo kramarjev nekaj manj, saj v prejšnjih letih nekaterih mest za stojnice niso zasedli. Kramarji bodo z občino podpisali petletno pogodbo, na podlagi katere bodo lahko prodajali svoje blago vedno na istih mestih, s petimi prodajalci suhega sadja in pečenih kostanjev pa bodo občinski upravitelji podpisali enoletno pogodbo. Tudi letos bo za obiskovalce sejma na voljo brezplačen avtobus, ki bo štartal s parkirišča bolnišnice San Polo. Za prevoz bo poskrbelo pokrajinsko prevozno podjetje APT, občino pa bo stal 495 evrov. Dodatnih 1.346 evrov je občina namenila za čiščenje območja sejma, ko bodo kramarji zapustili mesto.

ŠTANDREŽ - Dramska skupina prosvetnega društva

Že spet nagrajena

Štandreški gledališki igralci so ponovno dokazali, da domala nimajo konkurence. Z dvajsetih Novačanovih gledaliških srečanj, ki jih je organiziralo kulturno umetniško društvo Zarja iz Trnovelj pri Celju, je dramski odsek prosvetnega društva Štandrež za komedijo »Zbeži od žene« odnesel naziv najboljšie predstave po oceni občinstva. Nagrajevanje je potekalo minulo soboto; ker je bil štandreški igralski ansambel istega dne in ob isti uri na gostovanju na Koroškem, sta v njegovem imenu priznanje prevzela predstavnika prosvetnega društva, Tanja Rakar in Robert Tabaj.

Novačanova gledališka srečanja, ki potekajo pod Linhartovim geslom »Eden drug'mu ogenj dajmo!«, so vsakoletni festival ljubiteljskih gledališč iz Slovenije in tujine. Od leta 1993 jih prirejajo v spomin na pesnika, pisatelja in dramatika Antona Novačana, rojenega leta 1887 v Škofji vasi, na začetku dvajsetega stoletja aktivnega na političnem in kulturnem področju, še najbolj poznanega pa po gledališkem delu »Herman Celjski«. Organizatorji njemu posvečenih gledaliških srečanj v pro-

gram uvrščajo čim bolj pestro paleto predstav, med katerimi ena pridobi naziv najboljšie predstave po oceni občinstva. Po zaključku posamezne predstave tričlanska komisija izbere igralca večera.

Letošnja dvajseta Novačanova gledališka srečanja so potekala od 19. oktobra do 24. novembra in so vključevala šest predstav. Štandreški dramski odsek je nastopil na prvem tekmovalnem večeru z igrjo »Zbeži od žene«; komedijo angleškega komediografa, producenta, režiserja, gledališkega igralca in lastnika gledališča Raya Cooneya, ki v ospredje postavlja življenje taksista Johna Smitha, ujetega v ljubezenski trikotnik oz. kar v dva različna zakona, je režiral Jože Hrovat. Štandreškega igralca Božidarja Tabaja so še isti večer proglasili za najboljšiega igralca prvega tekmovalnega dne. Tabaj je uprizoril inšpektorja Troughtona ter občinstvo in komisijo prepričal že samo s situacijsko komiko; nagrado je posvetil celotni gledališki ekipi. Ob koncu trnoveljskega festivala pa so štandreško komedijo proglasili za najboljšio predstavo po oceni občinstva.



»Zbeži od žene«

BUMBACA

ŠTANDREŽ - Jutri Kamnoseška in likovna razstava

V okviru praznovanja vaškega zavetnika sv. Andreja bo jutri ob 19.45 v župnijskem domu Anton Gregorčič v Štandrežu odprte kamnoseške in likovne razstave. Svoja dela bodo postavili na ogled udeleženci kamnoseške delavnice, ki so jo izpeljali pri Univerzi za tretje starostno obdobje iz Ajdovščine, in likovniki iz društva Most, ki ravno tako delujejo v okviru ajdovske Univerze za tretje starostno obdobje pod vodstvom Antona Bavčarja in Julijane Božič. V petek, 30. novembra, ob 19. uri bo v štandreški cerkvi praznična maša, ob 20. uri pa koncert vokalne skupine Sozvočja.

KRMIN - Od jutri do 16. decembra

Festival knjig in branja

Predavatelji bodo prišli na lastne stroške - Dežela pobudi ni namenila niti evra

Kulturni festival Cormonslibri 2012 je tik pred začetkom. Izvedba te deželno odmevne in tudi na državni ravni poznane manifestacije bo trajala šestnajst dni, in sicer od jutri, 29. novembra, do nedelje, 16. decembra. Poleg knjižnega sejma se bo zvrstilo izredno število pobud najrazličnejšega značaja s skupnim imenovalcem v sporočilu z naslovom »Smisel časa - Smisel stvari«.

O izbrani vsebini bo spregovorilo iz različnih zornih kotov okrog petdeset znanih osebnosti in dodatno trideset pesnikov. Pogovori in razprave se bodo dotaknile umetnosti, fotografije, legalnosti, znanosti, vere, etike, krajevne zgodovine, telesnih prizadetosti, gastronomije, enologije, glasbe, sredstev obveščanja, slovstva, pripovedništva, jezikoslovja, mladine, sonaravnega razvoja, družbenih raziskav, goptovanj, naravovarstvenih vprašanj, gospodarstva, okolja, športa, zgodovinskega spomina, filozofije, poezije, politike in etike. Skratka, za vse okuse.

Kaj pa osebnosti? Sodnik Nicola

Gratteri, novinar Antonio Nicaso, astrofizičarka Margherita Hack, fizik Steno Ferluga, duhovnik Pierluigi Di Piazza, novinar Roberto Covaz, glasbenik Franco Ferruglio, sindikalist Maurizio Landini, filozof Gianni Vattimo, sodnik Piercamillo Davigo, TV novinar Gad Lerner; med povezovalci bosta Silvio Cumpeta, Hans Kitzmüller, Andrea Bellavite in drugi.

Spremljevalne pobude bodo bogatile vse napisano in zaobjemajo sprehode po Krminu z naslovom »Bookcrossing«, kar ponuja skupina prostovoljnih krminskih bralcev, počestno glasbo, klovne, stojnice, peripatetične fotografije v zadnjih dveh dneh, kar pa sodi v ponudbo trinajst trgovin; poseben dan bo posvečen otrokom in vrsta gostišč je vključena v posebno enogastronomsko ponudbo.

Na tiskovni konferenci sta poleg odgovorne občinske uslužbenke za stike z javnostjo spregovorila odbornik za kulturo Alessandro Pesaola in umetniški vodja Renzo Furlano. Prvi je z umetniško besedo spregovoril o vsebinskem sporočilu

letošnje pobude, v vlogi odgovornega za finance v občinski upravi pa je opozoril na obupno stanje glede prispevkov za kulturo. Uprava ni mogla obljubiti več kot 2.500 evrov podpore na skupno 27.000, kolikor jih predvideva proračun manifestacije. Za takšno nakazilo so morali odvzeti po 50 evrov petdesetim drugim proračunskim postavkam! Lani je občinska uprava dodelila štirikrat večjo vsoto.

Drugi je opisal, koliko napora stoji za takšno pobudo. Za strnjeno ponudbo vsega povedanega poteka organizacijski delo že od januarja dalje. Vsi predavatelji bodo pripotovali v Krmin na svoje stroške, prenočišča pa nudijo krajevni hoteli. Dežela ni dodelila niti enega evra. Skratka, minilo so časi šampanjca, tokaj pa bo dovolj dober za vse zdravice. Niti pomisliti ne gre, da bi uvedli vstopnino za srečanje z uglednimi gosti. Krminska ustanova Cultura globale tega ne sprejema, ker se kulture pač ne prodaja. Še se najdejo družbene niše, ki tako premišljajo in se posledično vedejo.



Gad Lerner

Najbolj je umetniški vodja zadovoljen s prihodom 500 dijakov višjih srednjih šol iz vse goriške pokrajine, ki bodo dopotovali z avtobusi in poslušali lekcijo o legalnosti v Italiji; spregovoril jim bo sodnik Nicola Gratteri. Odbornik pa je posebno zadovoljen zaradi predstavitve dobre knjige, ki jo je napisal Fulvio Ervas na osnovi eno leto dolge pripovedi nekega očeta avističnega fanta: iz knjige odseva pristna življenjska moč. (ar)



NOVA GORICA - Za rešitev težav z namakanjem

Župani, siti besed in študij, zahtevajo konkretne ukrepe

»Predloge rešitev smo pristojnim ministrstvom že dali, a ministrstva in določene fakultete izdelujejo samo študije na študijo za kar se porablja preveč denarja, mi pa pričakujemo konkretne ukrepe,« opozarja novogoriški župan Matej Arčon v zvezi s problematiko neurejenega namakanja v Vipavski dolini in Brdih. »V stari državi je bilo namakanje zelo dobro urejeno. Imeli smo gospodarski subjekt, ki je bil za namakanje odgovoren in je od kmetijstva tudi živel. Zdaj smo že dvajset let brez upravljavca, ki bi bil zainteresiran, da bi namakalni sistem deloval. Namakalni sistem tudi nima pravno formalnega lastnika. Naj se sliši še tako smešno, a tudi lastnika namakalnega razvoda ni, zato bi ga morali čim prej poiskati in dobrino ponovno prenesti v javno last,« je stanje na namakalnem sistemu Vogršček ponazoril župan občine Renče-Vogrsko Aleš Bucik.

Oba župana sta včeraj zato včerašnjem svetu regije pri točki, kjer je 13 severnoprimorskih županov obravnavalo problematiko namakanja, poudarila, da predlaganega sklepa o pripravi strategije urejanja vodnih virov v Vipavski dolini in Goriških Brdih ne podpreta. »Na predloge rešitev, ki jih dajamo pristojnim ministrstvom, odgovora ni. Delajo ravno nasprotno. Dejansko izvajajo naložbe z intervencijskimi ukrepi, ki so nedvomno dražje, kot bi bile naložbe, ki bi jih financirali z razpisi,« pribija župan Arčon, Bucik pa predlaga, da bi upravljanje namakalnega sistema prenesli na javno podjetje, ki upravlja s pitno vodo.

Razprave o učinkovitem namakanju na Goriškem se vlečejo že dolgo časa, še posebej pa je ta problematika izrazita v zadnjih letih, ko smo priča hudi sušam oziroma velikim poplavam.

Zato je stroka včeraj županom predstavila popis nalog, ki bi jih bilo treba urediti za učinkovito reševanje opisanih problemov.

»Lotili smo se tako problematike namakalnih virov kot namakanja,« je včeraj županom pojasnila Marina Pintar z oddelka za agronomijo ljubljanske biotehniške fakultete. Med drugim je izpostavila tudi za Vipavsko dolino pomemben namakalni sistem Vogršček.

Sanacija, ki jo vodi slovensko ministrstvo za kmetijstvo in okolje, je predvidena v dveh korakih: prvi bo predvidoma stekel do konca tega leta, drugi pa do konca prihodnjega. Pintarjeva opozarja, da so bile študije in rešitve za večje vodne vzdrževalnike v Vipavski dolini že narejene, a bi jih bilo treba novelirati in jo uporabiti v današnji situaciji ter vključiti v novi program.

»Pri Vogrščku pa sistem trenutno ne funkcionira tako kot bi moral, je pa treba, če bo akumulacija v nekaj letih začela delovati, da se v nekaj letih pripravi in uredi sistem tako, da bo voda iz zadrževalnika smiselno uporabljena. Da bodo tudi uporabniki odgovorni za delovanje celotnega sistema,« meni Pintarjeva.

»Vsaka rešitev na koncu obremeni uporabnika. Danes je največji problem v upravljanju namakalnih sistemov, ker ljudje namakajo neodgovorno, ob nepravem času in na neprav način. Kar se počne zdaj, je brezglavo. Treba bi bilo evidentirati vse uporabnike in namontirati števec, kar bi lahko naredila javna gospodarska služba. Denar, ki ga zdaj ministrstvu za kmetijstvo in okolje ter infrastrukturo in prostor zdaj namenjata koncesionarjem, bi se moral stekati v javna podjetja,« še poudarja župan Bucik.

Katja Munih



Vogršček potrebuje sanacijo jezu

FOTO K.M.

GORICA - Krčenje prispevkov kulture

Solidarnost z italijanskimi in furlanskimi ustanovami

»Oktober je italijansko in furlansko kulturno gibanje v Furlaniji-Juljski krajini izrazilo solidarnost slovenskim organizacijam v Italiji, ki doživljajo hudo finančno stisko. Težki finančni rezi deželne vlade pa lahko povzročijo pravi kolaps vseh kulturnih dejavnosti v naši deželi.« Tako je na odprtju razstave tržaškega umetnika Pavla Hrovatina v goriškem Kulturnem domu poudaril njegov ravnatelj Igor Komel, ki je v imenu slovenskih organizacij izrazil solidarnost prijateljskim italijanskim in furlanskim kulturnim organizacijam v naši deželi, ki »izvajajo nad vse pomembno dejavnost ne samo na kulturnem področju, temveč tudi na socialnem«. Komel poudarja, da je pri krčenju sredstev potrebno premisliti strategijo, da bi ne izgubili bogastva, ki so ga številni subjekti zgradili v mnogih letih na kulturnem področju. Gre za dodano vrednost naše večkulturne in obmejne dežele.

Ravnatelj Kulturnega doma deli

zaskrbljenost tistih, ki menijo, da je pod vprašajem celoten kulturni sistem. Komel opozarja, da bi bili negativni učinki finančnega krčenja za kulturo veliko večji od pričakovanega prihranka. Ravno v tem kriznem obdobju je zato predlagal drugačno rešitev: po njegovem mnenju je potrebno razviti na deželni in pokrajinski ravneh primerne mrežne kulturne sisteme ter glede na specifičnost našega prostora evidentirati naše teritorialne, jezikovne, etnične in čezmejne razliknosti. »Dobrososedski odnosi z Avstrijo, Slovenijo in Hrvaško bi lahko pripomogli, da bi naš prostor postal zanimiv in privlačen kulturni laboratorij evropskega merila. Slovenske organizacije - od Kulturnega doma Gorica do Slovenske kulturno-gospodarske zveze - zato podpirajo protest proti težkim finančnim rezom kulturi z naslovom "La cultura scende in piazza - Kultura gre na ulico", ki bo potekal v petek, 30. novembra, v kinu Visionario Vidmu,« pravi Igor Komel.

DOBERDOB - Pri godbi Kras

Mažoretke že čaka prvi nastop

Pred niti ne dvema mesecema smo objavili članek, v katerem smo opisali novo dejavnost, ki so si jo omislili v Doberdobu. Gre za prizadevanja, da bi v kraški vasi ustanovili skupino mažoretk, ki bi delovala v sklopu godbe na pihala Kras. V teh dveh mesecih so dekleta dobro trenirala pod vodstvom vaditeljic Veronike Jarc in Nine Godnič, ki prihajata iz Prvačine. Tam namreč imajo že veliko izkušenj z mažoretkami, saj razpolagajo z več dekleškimi skupinami.

Pred nekaj dnevi smo doberdobsko skupino zmotili pri vadbi v župnijski dvorani in se prepričali, da so dekleta v teh dveh mesecih marljivo delala ter osvojila osnovne vrvine gibov in korakov, ki so značilni za nastope mažoretk. Seveda bo potrebno še marsikaj spiliti in dodelati, vendar verjamejo, da bodo mlade Doberdobke, ki

pridno in vestno vadijo, kaj kmalu dosegle tisto ubranost, ki jo zahtevajo prikatze te lepe in zanimive pevsko-prisortne panoge. Vadbe se udeležuje 14 deklet, kar predstavlja idealno število tako za paradne nastope pri korakanju po ulicah kot tudi za prikaze v dvoranah ali na odru. Ko smo jih pred dnevi obiskali, so del vaje dekleta opravila oblečena v nove črno-modre drese, ki so pravkar prišli izpod spretnih rok dveh mam, gospe Alme in Kristine. Za palice, ki spadajo med klasično opremo mažoretk, pa je poskrbela gospa Lucija.

Prvi javni nastop bodo doberdobske mažoretke imele že v petek, 30. novembra, ob 19. uri v dvorani društva Tabor na Opčinah. Šlo bo za revijo otroških in mladinskih plesnih skupin v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev z naslovom Do svobodnega giba. (vip)

Spet dva vloma

Na Novogoriškem se nadaljujejo vlomi v podjetja in stanovanjske objekte. V ponedeljek je nekdo vlomil v podjetje v Vrtojbi. Neznani storilec je ukradel različno orodje v skupni vrednosti približno 570 evrov. Popoldan istega dne pa so policisti obravnavali še vlom v stanovanjsko hišo v Novi Gorici. Neznani storilec je v popoldanskih urah prišel na ograjeno dvorišče ene od stanovanjskih hiš in vlomil skozi balkonska vrata. V notranjosti hiše je preiskal prostore in vzel fotografski nahrbtnik s fotoaparatom in kamero znamke Canon s pripadajočo opremo ter objektiv, poleg tega pa je ukradel še več kosov zlatega nakita in tako lastnika oškodoval za približno 5.000 evrov. Storilec se je napotil še na ograjen vrt druge stanovanjske hiše in tudi tam skušal vlomiti skozi balkonska vrata, pri čemer pa je počilo steklo na vratih, zato je svojo namero opustil. Policija občanom svetuje večje samozaščitno ravnanje. V primeru, če zaznajo v okolici stanovanjskih objektov gibanje sumljivih oseb ali vozil v stanovanjskih soseskah in podobno, naj to takoj prijavijo na policijo. Če pride do vloma pa je bolje, da se stanovalci ničesar ne dotikajo ali premikajo, da ne bi prišlo do uničenja sledi. (km)

V Trziču o razvoju

Sindikat CISL prireja danes ob 9. uri v Europalace hotelu v Trziču okroglo mizo o gospodarskem razvoju. Med udeleženci bodo predsednik dežele FJK Renzo Tondo, tržaška županja Silvia Altran, tržaški župan Roberto Cosolini in poverjeni upravitelj družbe Fincantieri Giuseppe Bono.

Sprehodi za starejše občane

Na tržaški občini nameravajo poskrbeti za nadaljevanje projekta vodenih sprehodov za starejše občane, ki je bil v poletnih mesecih uspešen. Priredili so pet sprehodov, povprečno so našli dvajset udeležencev, največ - štirideset - jih je bilo, ko so se odpravili na hrib Rocca. »Zbrati nameravamo tudi pričevanja starejših občanov, saj je med sprehodi prišlo na dan marsikaj zanimivega,« pravi občinska odbornica Cristiana Morsolin. Fotografije in video z letošnjih sprehodov za starejše občane bodo predvajali v petek, 30. novembra, ob 17. uri v občinski knjižnici v Trziču.

Kdo bo pripravil razstavo?

V petek, 30. novembra, zapade rok za določitev podjetja, ki bo pripravilo razstavo v okviru projekta Adria A. Le-ta zadeva razvoj dostopnosti za oživitve jadranskega zaledja z gradnjo lahke železnice na čezmejnem območju. Razpis je objavljen na spletni strani podjetja Informest, tržaška občina pa se je že ponudila, da bi gostila razstavo, ko bo prihodnje pomlad v Trziču zasedal čezmejni forum, pri katerem sodeluje 28 partnerjev projekta.

Srečanje o referendumih

V občinski knjižnici v Foljanu bo danes ob 18. uri javno srečanje o referendumih o delu in pokojninah, glede katerih je ravnokar v teku zbiranje podpisov. Spregovorili bodo občinski svetnik SKP-SIK v Foljanu-Redipulji Ottavio Romano, pokrajinski tajnik SKP Emiliano Zotti in sindikalist FIOM-CGIL Livio Ceschia.

Zadnje srečanje o Goricah

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici bo danes ob 17.30 zadnje srečanje o urbanističnih vprašanjih, ki zadevata preteklost in prihodnost Gorice in Nove Gorice. Arhitekti Alessandra Marin, Nejc Koradin in Luigi Di Dato bodo spregovorili na temo »Nora ideja. Gorica in Nova Gorice, mesto drugega tisočletja«.

Kardiologa predavata

V večnamenski dvorani v Moraru se bodo zvrstila tri srečanja o zdravstvu, ki jih prirejajo v sodelovanju z zdravstvenim podjetjem. Danes ob 20. uri bosta predavala kardiologa Franco Faggioli in Roberto Marini; 3. decembra bo srečanje o prehrani od dojenčkov do starostnikov, 12. decembra bo o pomenu gibanja spregovorila fizioterapevtka Patrizia Ongaro.

SOVODNJE - Delavnica vokalne tehnike

Dihanje in petje

Bodeča neža izkoristila priložnost za pripravo cikla januarskih koncertov



Vokalna skupina Bodeča neža

FOTO M.Č.

ZCPZ je v soboto, 17. novembra, v sodelovanju s prosvetnim društvom Vrh. Sv. Mihaela organizirala delavnico vokalne tehnike pod vodstvom prof. Tatjane Vasle. Priznana pevka pedagoginja poučuje petje in vokalno tehniko na Konzervatoriju in Akademiji za glasbo v Ljubljani, poleg tega pa je zelo izkušena zborovska pevka, ki je pela v najboljših slovenskih in mednarodnih zasedbah: bila je dolgoletna članica komornega zbora Ave, sodelovala je s Slovenskim komornim zborom ter Svetovnim zborom mladih.

Na sedežu društva Sovodnje je tako prejšnjo soboto od 14.30 do 18.30 potekala javna vaja dekleških vokalnih skupine Bodeča neža, ki jo je prof. Vasle oblikovala v dveh delih. Prvi del je bil naravnana na kratek povzetek o fiziologiji pevskega organa ter pevsko-dihalnega sistema in pevske drž: predavateljica se je osredotočila predvsem na dihanje, v kolikor je le-to najpomembnejše za uspešno in kvalitetno petje. Nato je pevke pozvala k skupnemu upevanju, pri katerem jim je ob izvajanju vsakega primera posebej pojasnila cilj in uporabnost posamezne vaje. V drugem delu se je predavateljica posvetila vsa-

kemu dekletu posebej: na podlagi individualnih glasovnih značilnosti in problemov je pevkam preko praktičnih vaj, zagovorila o tehniki »appoggia«, naslona, sprevajala, oblikovanja vokalov, artikulacije in resonančnega izenačevanja. Predavateljica je pevkam dajala praktične napotke za izboljšanje individualne pevske tehnike, kar pripomore k temu, da se glasovi med seboj boljše vlijejo. Hkrati pa so bili komentarji ob petju posamezne pevke namenjeni tudi poslušalcem. V drugem delu delavnice je gostujoči dirigent Mirko Ferlan vodil odprto vajo z zborom.

Delavnica je bila odprtega značaja: namenjena je bila tudi pevcem, zborovodjem, ki bi radi opazovali delo strokovnjakov v praksi. Pevska formacija je primarnega pomena, predvsem ko gre za mladinske sestave. Vokalna skupina Bodeča neža pa je tako izkoristila odlično priložnost za pripravo na cikel koncertov, ki jih bo izvedla na Tržaškem, Koprskem in Postonjskem januarja in s katerimi bo predstavila program, ki ga je pripravila z zdajšnjim zborovodjo Mirkom Felanom. Projekt podpira tudi združenje USCI - Unità società corali italiane.



JAMLJE - Ureditev prostorov že stekla Sekcija VZPI-ANPI bo dobila sedež



S piknika
Pri Drejčetu

FOTO P.Z.

Sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje bo končno dobila svoj sedež, za katerega se njen odbor že več časa trudi. Sekcija je namreč dosegla dogovor z doberdobsko občino in z društvom Kremenjak za uporabo prostorov v večnamenskem kulturnem centru v Jamljah. Predsednik partizanske sekcije Jordan Semolič pojasnjuje, da so dela za ureditev prostorov že stekla, mnogo članov in odbornikov pa je že izrazilo pripravljenost priskočiti na pomoč. S sedežem bo sekcija končno lahko uredila arhiv dokumentov in fotografij, ki jih do sedaj večinoma hranijo odborniki kar na domu. Prostor bo na razpolago tudi za seje in pobude, ki jih sekcija redno prireja.

Tudi o ureditvi sedeža pa je tekle beseda na tradicionalnem pikniku sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje, ki je prejšnji mesec potekal v jameljskem kmečkem turizmu Pri Drejčetu. Preko šestdeset članov in prijate-

ljev se je odzvalo vabilu sekcije, kar potrjuje, da je duh odporništva in osvobodilnega gibanja med domačini, pa tudi med gosti iz Laškega in Gorice, še vedno močan in živ. Predsednik sekcije Jordan Semolič je v svojem pozdravnem nagovoru dejal, da snidenje ni le rutinska tradicija, temveč trenutek zbranosti članov ob spominu na padle, trenutek razmisleka na današnje zaskrbljujoče razmere in priložnost, da se tudi mlade generacije približajo sekciji in spoznajo pomen negovanja spomina. »Svoboda ni enkrat za vselej,« je poudaril in zaključil Semolič. Predstavniki občinske uprave Nordio Gergolet se je navezal na Semoličeve besede in dodal, da je osvoboditev temelj državne ureditve in posvaril pred vsakršno obliko revizionizma. Prisotne sta nato pozdravila še gosta sekcije predsednica društva Kremenjak Bruna Visintin in ravnatelj lovske družine Jamlje Maurizio Zulian.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

KD TOJVA iz Vrtojbe vabi na glasbeno-gledališko predstavo »Čaj za taščo 2« v soboto, 1. decembra, ob 19. uri v dvorani MC Vrtojba. Sodelovali bodo dramska sekcija KUD Šempeter pri Gorici in mladinski zbor Šempeter - Vrtojba.

SOCIALNA GLEDALIŠKA REVUJA »ALTRE ESPRESSIVITA'«: v Kulturnem domu v Gorici danes, 28. novembra, ob 20.30 film »Cesare deve morire«.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v četrtek, 29. novembra, ob 20.45 deželna premiera »Open Show Daniela Ezralowa« (»Glasba in balet«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602; več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v petek, 30. novembra, ob 21. uri balet »Amarcord«, nastopajo Sabrina Brazzo in plesalci skupine Danzitalia (»Sipario danza«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiassociaigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 28. novembra, ob 20.45 koncert kvarteta Merel; v ponedeljek, 3. decembra, ob 20.45 »Mio nonno è morto in guerra. Voci, Canzoni e memorie della seconda guerra mondiale«, nastopa Simone Cristicchi; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trziču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidnu; več na www.teatronmonfalcone.it.

GORICA - V petek premiera filma gojencev Dijaškega doma

Življenje ima svetlo stran

Filmski junaki bodo na duhovit način predstavili, kaj jim je všeč, kaj jih moti in kako bi spremenili svet

V petek, 30. novembra, ob 18.15, bo v Kinemaxu v Gorici premiera filma »Življenje ima svetlo stran«. Film so posneli gojenci Dijaškega doma v Gorici s pomočjo vzgojitelja Roberta Makuca in snemalca ter monterja Jureta Škrlepa. Idejno zasnovno in režijo so zaupali Stenu Vilarju iz Ljubljane. Snemanje filma spada v širši projekt dejavnosti, ki ga je financirala dežela Furlanija-Juljska krajina.

V filmu nastopa v glavnih vlogah skupina srednješolcev, svoje mesto pa dobijo tudi osnovnošolci in celo malčki iz vrtca, ki so obiskovali letošnje poletno središče. Filmski junaki bodo na zanimiv in duhovit način predstavili, kaj jim je na tem zelenem

planetu všeč, kaj jih moti, kaj jih ogroža in kako bi spremenili svet!

Z glasbo, igro, besedo, pesmijo in drugimi sredstvi bodo javnost opozorili na »problem« sodobnega človeka in vsem skupaj povedali, da ima življenje tudi »svetlo« stran. Le najti jo je treba. In to s pomočjo lastne aktivnosti! Dandanašnji mediji nam kopičijo slabe novice in tako se ljudje velikokrat naslanjajo s stisko drugih le zato, da bi ohranili svoj način življenja v veri, da so bolj srečni, uspešni in zadovoljni. Prav v tej primerjavi je velika past, saj posamezniku ni treba narediti nič, le počakati in najti slabo novico, »temno stran« sosedu in njegove nesreče in usode, pa je zgodba končana. Res? Ne, tu se nje-

gova zgodba začne in nadaljuje. Pregovor pravi, da je vsak svoje sreče kovač! In za srečo se je potrebno tudi potruditi, saj ne pada sama iz neba, kot zadetek na lotu. Ustvarjalci filma so prepričani, da je na našem planetu tudi veliko lepega. Za odkrivanje vsega, kar nam nudi narava in naši sopotniki, ljudje, pa je treba le malo napa, radovednosti in veliko veselja, ki množi nasmeh na obrazu. Potrebna pa sta tudi odgovornost in sočutje. Sporočilo, od katerega odrasli velikokrat odstopamo...

Vstop na petkovo premiero je možen z vabili. Informacije so na voljo na naslovu elektronske pošte info@diaskidom.it ali na telefonski številki 0481-533495

Čestitke

Najina ljubezniva nona MILOJKA praznuje danes rojstni dan. Veliko je lepih besed, ki bi jih danes rada rekla, a najlepše so skrite v najinih srcih, kjer imava zate prav poseben prostor. Boris in Alexandra.

Poslovni oglasi

PRODAJAM ZELO KVALITETNE pelete 231€/tona, briketi za lučnjo, akcija 165€/tona in suha drva na paletah 134€/paleta.

Prevoz urejen.

Tel.:+386 31 770410

legnaacasa@gmail.com

Mali oglasi

IŠČEM KATERO KOLI DELO: imam izkušnje na tiskarskem področju, govorim slovensko, italijansko, angleško in nemško, imam lastno prevozno sredstvo(vozniško dovoljenje B); tel. +39340-0869489.

Razstave

V POKRAJINSKIH MUZEJIH V PALAČI ATTEMS v Gorici je na ogled razstava združenja Prologo z naslovom »Profezie«. Razstavlja bodo Rossano Bertolo, Antonio Colmar, Ivan Crico, Lia Del Buono, Alfred de Locatelli, Paolo Figar, Sergio Figar, Maurizio Frullani, Paola Gasparotto, Arianna Gasperina, Maurizio Gerini, Alessandra Ghiraldelli, Francesco Imbimbo, Silvia Klainscek, Damjan Komel, Claudio Mrakic, Stefano Ornela, Alessio Russo, Nika Šimac, Franco Spanò, Lara Steffe; s prostim vstopom do 6. januarja 2013 od torka do nedelje 10.00-17.00, zaprto 25. decembra, odprto 1. januarja 2013 13.30-17.00.

KD MOPZ KROMBERŠKI VODOPIVCI, Pokrajinski arhiv Nova Gorica, Goriški muzej in mestna občina Nova Gorica vabijo v grad Kromberk na ogled razstave z naslovom »Vinko Vodopivec 1878-1952. Duhovnik in glasbenik«.

V GALERII ANTICHE MURA v Trziču bo v petek, 30. novembra, ob 18. uri odprtje razstave Rea Moreua; na ogled bo do 6. decembra.

V GALERII TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA v Solkanu je na ogled skupinska razstava srbske grafične produkcije iz 90-ih let 20. stoletja; do sobote, 1. decembra.

JESENSKI APERITIVI V MUZEJU: v nedeljo, 2. decembra, ob 11. uri v goriškem grajskem naselju 13 pogovor s Stefanom Cosmo z naslovom »Dotato d'eccellentissimi vini è il contado di Gorizia...«; sledil bo aperitiv.

V BARU »HIC« v Ul. Don Bosco 165 v Gorici je na ogled razstava goriškega umetnika Maria Marchiorija v organizaciji združenja Amici-Arte-Felice; do 2. decembra vsak dan v urniku odprtja lokala, tudi ob nedeljah 8.00-13.00.

Obvestila

AMATERSKO ŠPORTNO ZDRUŽENJE OLYMPIA Gorica vabi na Telovadno božičnico v ponedeljek, 17. decembra, ob 17. uri v telovadnici AŠZ Olympia na Drevoredu 20. septembra 85 v Gorici. Nastopajo deklice in dečki predšolske skupine Gymplay, deklice ritmične gimnastike, dečki/orodni telovadci, športno plesne skupine Olympia.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja tradicionalno prednovoletno silvestrovanje v petek, 28. decembra, v restavraciji Primula v Solkanu. Prijave sprejemajo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481 20801 (Sonja K.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-884156 (Andrej F.).

URADI NEKDANJEGA ZAVODA INPDAP v Ulici Roma v Gorici so odprti ob ponedeljkih, sredah in petkih med 10. in 12. uro, ob torkih med 14. in 16. uro ter ob četrtek med 10. in 11. uro; informacije po tel. 0481-389291.

GORIŠKA PEFREKTURA obvešča, da bodo 30. novembra uradi prefekture, ki bodo odprti javnosti, zagotavljali samo osnovne storitve zaradi izpolnjevalnega tečaja večjega dela uslužbencev.

Prireditve

ODBORNIŠTVO ZA ŠOLSTVO POKRAJINE GORICA prireja v sodelovanju z Ministrstvom za šolstvo, visoko šolstvo in raziskovanje ter z Zavodom Republike Slovenije za šolstvo posvet na temo »Ukrepi proti šolskemu osipu in spodbujanje nadaljevanja šolanja kot pomemben izziv in naložba v prihodnost. Prakse in izkušnje, ki jih je vredno poznati« v petek, 30. novembra, ob 15. uri v avditoriju šolskega središča v Ul. Puccini 14 v Gorici.

OBČINA TRŽIČ s pokroviteljstvom Fundacije Goriške hranilnice iz Gorice prireja niz predavanj na temo vzgoje v mladinskem centru na Drevoredu San Marco 70 v Trziču: danes, 28. novembra, med 16.30 in 18.30 bo predaval pedagog Roberto Albarea na temo stika z realnostjo pri otrocih z začetkom obiskovanja šole; nujna naloga, več na www.comune.monfalcone-go.it (news).

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes, 28. novembra, ob 18. uri srečanje s pisateljem Marino Cerne. Z Marcom Menatom bo avtorica prehodila

svojo življenjsko pot s spomini in doživetji, ki jih je zbrala v svojih knjigah »Dietro al cancello: un mondo. Ricordi di una guerra non combattuta 1940-1945«, »Vagabondando. Alla ricerca della propria strada« in »Volare, dai campi di Gorizia in giro per i cieli del mondo«. V četrtek, 29. novembra, ob 18. uri bo Alberto Frappa di Raunceroy predstavil svojo knjigo »Il serenissimo borghese«.

VRT ČUDEŽNIH PRAVLJIC za otroke od 4. do 7. leta v knjižnici Sandro Pertini v Ronkah (Trg Unità) od 17. do 18. ure: v slovenskem jeziku ob četrtek (29. novembra), v italijanskem jeziku ob sredah (28. novembra ter 12. decembra). Med pravljničnimi uricami bodo pripovedovalci zabavali otroke z animiranim pripovedovanjem čudežnih in zabavnih zgodb ter ustvarjalnimi delavnicami med katerimi se bodo posluževali barvic, temper, pisane papirja in podobno.

GORIŠKA POKRAJINSKA UPRAVA prireja niz pobud za izbiro višješolske študijske smeri: do 29. novembra poteka v Ul. Diaz 20 v Gorici »Gorienta«. V petek, 30. novembra, ob 14.30 v avditoriju slovenskega šolskega centra v Ulici Puccini v Gorici video-konferenca s podtajnikom ministrstva za šolstvo Marcom Rossijem Dorio.

V OBČINSKEM AVDITORIJU V RONKAH potekajo do 6. decembra jesenske kulturne prireditve z naslovom »Autunno da Sfogliare...e da Ascoltare - Prelistajmo in poslušajmo jesen«: 29. novembra ob 20.30 literarni, glasbeni in plesni večer z naslovom »Slitamenti. 30. novembra ob 18. uri Davide Stanic bo predstavil knjigo »Brontolo, mezza Italia di traverso«; informacije po tel. 0481 477205, www.comuneronchi.it.

ZSKD IN DRUŠTVO ALCI prirejata v soboto, 1. decembra, delavnico družinskih postavitev s terapevtko Silvio Miclavéz v KB Centru na Korzu Verdi 51 (3. nadstropje, Tumova dvorana) v Gorici od 15. ure do 18.30; prijave na gorica@zsk.org ali s SMS-jem na tel. 327-0340677.

»LETTURE CORTESI« (DVORNA BRANJA) bodo potekala v palači Attems-Petzenstein v Gorici ob 17.15: v nedeljo, 2. decembra, »Sogno di una notte di mezza estate« (William Shakespeare), recitala bosta Claudio de Maglio in M. Cristina Parzianello ob glasbeni spremljavi Alessandra Cossija, Gianpaola Capuzza, Fabia Accursa in Giuseppeja Paola Cecereja; vstop prost.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Adele Arosio (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi v Stražcah, sledila bo upepelitev.

DANES V FARI: 10.00, Paolo Bisiacchi (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na glavnem goriškem pokopališču.

DANES V RONKAH: 12.00, Renato Giannetti (iz bolnišnice v Trziču) v cerkev Sv. Lovrenca, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 10.00, Lidia Vecchio vd. Fachin, blagoslov v kapeli bolnišnice, sledila bo upepelitev.

DANES V MORARU: 14.00, Albano Gregorat (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

**KDO JE NAJBOGATEJŠI TRENER?**

MILAN - Rožnata Gazzetta dello sport je včeraj na spletni strani objavila, kdo je najbolj plačan nogometni trener. Na prvo mesto se je uvrstil trener Real Madrida José Mourinho, ki zasluži 15,3 milijone evrov letno, drugi je Carlo Ancelotti (Psg, 13,5 mil), 3. Marcello Lippi (Guangzhou Evergrande 10), 4. Alex Ferguson (Manchester United 9,4), 5. Arsene Wenger (Arsenal 9,3), 6. Guus Hiddink (Anzhi 8,3), 7. Fabio Capello (Russia 7,8) Od italijanskih trenerjev so še 9. Roberto Mancini (Manchester City 5,9), 21. Antonio Conte (Juventus 3) in Cesare Prandelli (Italia 3).

**SPOR V ROKAH MEDIATORJEV**

NEW YORK - Potem ko sestanki med vodilnimi v hokejski ligi NHL in sindikatom igralcev NHLPA še niso prinesli napredka in se še ne ve, kdaj se bo začela sezona v najmočnejši ligi na svetu, so onstran Atlantika zdaj poskusili še z novim prijemom. K reševanju nesporazumov so namreč povabili zvezne mediatorje, ki bodo morda našli novo pot. Doslej so že odpovedali več kot tretjino tekem rednega dela, med odpovedanimi pa sta tudi tradicionalna zimska klasika 1. januarja in tekma zvezd, ki bi morala biti konec januarja v Columbusu.

ŽBOGARJEV TEKMEC SE JE POSLOVIL

dralec v olimpijski zgodovini, ko je osvojil zlato v razredu finn, v katerem je nastopil tudi Izolčan Vasilij Žbogar. Za Ainslieja je bila to še četrta zaporedna zlata kolajna ter skupno peta z olimpijskih iger.

LONDON - Štirikratni olimpijski prvak v jadranju Britanec Ben Ainslie je sporočil, da ne bo več tekmoval v olimpijskih razredih, temveč se bo osredotočil na nastop v pokalu Amerike. Petintri-desetletnik je v Londonu postal najuspešnejši jadralac v olimpijski zgodovini, ko je osvojil zlato v razredu finn, v katerem je nastopil tudi Izolčan Vasilij Žbogar. Za Ainslieja je bila to še četrta zaporedna zlata kolajna ter skupno peta z olimpijskih iger.

NOGOMET - Zadnja tekma 14. kroga A-lige

Pekoč poraz

Lazio zaslužno premagal neprepričljivi Udinese

Lazio - Udinese 3:0 (2:0)

Strelci: Gonzales v 17., Klose v 31. in Hernanes v 59. min.

Lazio: Marchetti, Cavanda, Biava, Ciani, Radu, Candreva (Cana), Gonzales, Ledesma (Hernanes), Ederson (Lulić), Mauri, Klose. Trener: Petković.

Udinese: Brkić, Coda (Angella), Danilo, Domizzi, Pereyra, Williams (Heurtaux), Allan, Badu, Armero, Maicosuel, Di Natale (Renegie). Trener: Guidolin.

RIM - Videmski Udinese je v Rimu doživel pekoč poraz. Lazio je dobesedno nadigral Guidolinove varovance, ki so bili sinoči vse prej kot razpoloženi. Izenačen je bil le prvi del prvega polčasa, ko je Di Natale v 16. minuti zadel prečko s prostega strela. To je bil tudi edini nevaren strel na vrata črno-belih. Minuto kasneje je bilo že 1:0, ko je vratarja Brkića premagal Gonzales. Pred odmorom je Udinesejevo mrežo zatresel še Poljak z nemškimi potnim listom Miroslav Klose. V uvodnih minutah je Lazio celo zgrešil enajstmetrovko (roka Armera v ka-

zenskem prostoru). Ledesmov strel je ubranil vratar Brkić. V drugem polčasu se slika na igrišču ni spremenila. Gostje so popustili in Petkovičevi fantje so še tretjič zatresli furlansko mrežo.

Vrstni red: Juventus 32, Napoli 30, Inter, Fiorentina 28, Lazio 26, Roma 23, Parma 20, Catania 19, Milan, Atalanta 18, Udinese, Cagliari, Sampdoria 16, Torino 15, Palermo 14, Genoa, Chievo 12, Siena, Bologna, Pescara 11.

Prihodnji krog: Catania - Milan v petek ob 20.45, Juventus - Torino v soboto ob 20.45, v nedeljo Napoli - Pescara, Bologna - Atalanta, Genoa - Chievo, Inter - Palermo, Lazio - Parma, Siena - Roma, Udinese - Cagliari, Fiorentina - Sampdoria 20.45.

VERONA POSKRBELA ZA PRESENEČENJE - Sinoči so igrali tudi tekmo 4. kvalifikacijskega kroga državnega pokala. B-ligaš Verona je poskrbel za presenečenje, saj je v Palermu premagal domačo ekipo z 2:1. Sicilsko moštvo je povedlo z golom Giorgija. Gostje so



nato z igralcem manj najprej izenačili z golom Cacie, nato pa je zmagoviti gol dosegel Labrin. V osmini finala bo Verona igrala proti Interju.

Danes: Siena - Torino, Bologna - Livorno, Atalanta - Cesena, Fiorentina - Juve Stabia, Chievo - Reggina

DOPING

Še preverjajo vzorce iz Aten 2004

LOZANA - Mednarodni olimpijski komite (Mok) bo osem let po končanih olimpijskih igrah v Atenah še enkrat obravnaval naknadno ugotovljene pozitivne dopińske primere. Mok bo decembra opravil zadnja zaslińanja, po katerih se bo odločil, ali bo petim športnikom odvzel medalje s teh iger. Kot je pojasnil vodja medicinske komisije pri Moku Arne Ljungqvist, bodo s temi zaslińanji dokončno ugotovili, ali so ti športniki kršili pravila o doping, po zaslińanjih pa bodo odločali o morebitnem odvzemu medalj. Novi testi vzorcev iz Aten, ki so jih opravili letos, so pokazali, da je med stotinimi obravnavanimi primeri pet takšnih, ki so se ob prvotnem testiranju na OI izkazali za negativne, zdaj pa so bili pozitivni ob pomoči sodobnejših postopkov odkrivanja. Takšne izide so potrdila tudi testiranja vzorcev B. Mok ni razkril imen peterice športnikov, ki so jih ujeli pri novem testiranju; med njimi pa naj bi bil tudi beloruski metalec kladiva Ivan Tihon, saj je podatek potrdil beloruski olimpijski komite. Tekmovalec je v Atenah osvojil srebro.

KOLESARSTVO - Najboljši slovenski kolesar Jani Brajkovič tudi v novi sezoni za Astano

»Mene čisto nič ne skrbi«



Kolesar Astane Jani Brajkovič

ANSA

Beno Udrih vpisal pomembno zmago

CHICAGO - Slovenski košarkar v severnoameriški ligi NBA Beno Udrih je z Milwaukee Bucks tokrat gostoval v vetrovnem mestu in s soigralci proti nekdanji legendarni ekipi Chicago Bulls dosegel tesno zmago s 93:92. Udrih je odigral 28 minut tekme, v tem času pa k zmagi, prvi za Milwaukee po devetih zaporednih porazih, prispeval 11 točk, štiri skoke in šest podaj. Pri gostih se je najbolj izkazal Ersan Ilyasova, ki je kar 14 od svojih skupaj 18 točk dosegel v drugem polčasu, ko so košarkarji Milwaukeeja zaostanek za kar 27 točk spremenili v presenetljivo zmago nad biki. Pri slednjih je Richard Hamilton dosegel to sezono zanj rekordnih 30 točk, vendar pa zgrešil odločilni met ob pisku sirene, ki bi lahko gostiteljem prinesel zmago. Washington Wizards so v domači dvorani z 92:118 klonili proti San Antonio Spurs. Boris Diaw je za še četrto zaporedno zmago ostrog nad čarovniki dosegel 16 točk, Tony Parker 15, Tiaago Splitter pa 15 in 12 skokov. Washington Wizards so 12. ekipa v zgodovini, ki je sezono v ligi NBA začela z 12 zaporednimi porazi.



ZREČE - Najboljši slovenski kolesar Jani Brajkovič je v letošnji sezoni na dirki po Franciji osvojil deveto mesto, zablestel pa je tudi na olimpijskih igrah v Londonu, ko je na kronometru navdušil z desetim mestom, ob tem pa slavil še na dirki po Sloveniji. Brajkovič bo naslednjo sezono začel v Španiji, njegov cilj pa je izboljšati uvrstitev s Toura. Športni direktor kazahstanske kolesarske ekipe Astana Giuseppe Martinelli je v soboto za cyclinews.com izjavil, da bosta novinca v ekipi, Italijan Vincenzo Nibali in Danec Jakob Fuglsang, v naslednji sezoni v glavni vlogi na največjih dirkah sezone, na Giru in Touru. Nibali naj bi bil tako kapetan na dirki po Italiji, Fuglsang pa na dirki po Franciji. Po Martinellijevih besedah še ni jasno na katerih dirkah bo tekmoval Brajkovič, potrdil pa je njegov nastop na Giru, kjer naj bi pomagal Nibaliju.

»Začel bom v Španiji, Ruta del Sol, potem imam na sporedu Tirreno Adriatico, Romandijo, Giro, Tour,« je na podelitvi za kolesarja leta v Zrečah dejal Brajkovič. O tem, da naj bi na največjih dirkah prihodnje sezone pomagal novincema v ekipi, pa je odgovoril: »Na dirki ne govorijo besede, ampak se pokaže, kdo ima noge, slednji dirka na rezultat oziroma na skupni dosežek. Mene čisto nič ne skrbi. Vem, kako sem se dogovoril z ekipo in sem čisto miren.«

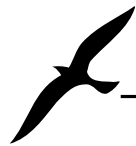
Brajkovič je na letošnjem Touru osvojil končno deveto mesto, kljub visoki uvrstitvi pa bi lahko bil Belokranjec uvrščen še kakšno mesto višje. Tudi sam si je pred sezono postavil visoke cilje: »Cilj je izboljšati deveto mesto na Touru. Sigurno bi pa rad že od začetka sezone pokazal nekaj zelo dobrih rezultatov, še posebej na Tirreno Adriatico, mogoče Romandiji in pa seveda na Touru.«

Začetek letošnje sezone ni bil po

načrtih Brajkoviča, v drugi polovici pa je izboljšal svoje uvrstitev in odlično tekmoval v pravem trenutku. »Prvi del sezone sigurno ni bil dober, za to sem predvsem sam kriv. Januarja in februarja sem hotel preveč in sem se pretreniral. Drugi del sezone oziroma sam Tour je bil zelo dober, potem pa mogoče čisto na koncu, zadnji mesec, je bilo malo nesrečnih dogodkov oziroma tisto počeno rebro. Ampak generalno gledano mislim, da je bila kar dobra sezona.« je povedal Brajkovič in potrdil, da je s poškodbo vse v najlepšem redu: »Poškodba je sanirana, že treniramo za naslednjo sezono, zaenkrat gre vse po planih.«

Pred Brajkovičem je druga sezona v kazahstanski ekipi Astana, kjer tekmuje tudi Borut Božič. Že v prvi sezoni je bil Brajkovič prvo ime Astane na francoski pentlji, zaupanje ekipe pa je upravičil z uvrstitvijo v prvo deseterico. »Ekipa je zelo dobra, tudi prejšnji teden, ko smo bili na pripravah, smo se imeli zelo dobro, vzdušje je odlično. Rabil sem tisto eno določeno obdobje, da sem se privadil na ta način dela, kajti vem, da sem bil v prejšnjih letih zmeraj v eni in isti ekipi, se pravi z Bruyneelom (Johan Bruyneel, nekdanji vodja ekipe kolesarskega moštva RadioShack Nissan Trek), kjer je bil način dela malce drugačen, ampak mislim, da je za naslednjo sezono vse tako kot mora biti in se že veselim.«

Ob tem se je Brajkovič dotaknil še dopińske afere, ki je zadnje mesece pretresla svetovno kolesarsko karavano, brez sedmih lovoric na Tour de France pa je ostal American Lance Armstrong, sicer nekdanji sotekmovalec Brajkoviča v ameriški ekipi. »Sigurno je ena zelo slaba reklama za kolesarstvo. Upam, da bomo to čim prej sanirali oziroma spravil v red in šli naprej,« je komentiral Brajkovič. (STA)

**FABIO RUZZIER TUDI LETOS NAJBOLJŠI VETERAN SLOVENIJE**

V Kostanjevici na Krki so nagradili najboljše veterane Slovenije. Že drugo leto zapored (in skupno že osmič), si je nagrado prislužil lonjerski hitrohodec Fabio Ruzzier. Po točkovniku, ki obsega 12 kriterijev za izbor je bil s 344 točkami absolutno najboljši pred zaprekašem Markom Božičkom, ki jih je zbral 311 in pa mnogobojcem Valterjem Moljkom, z 190 točkami. Obenem je naš atlet bil tudi najboljši na lestvici tekaškega troboja, ki obsega najboljše rezultate iz 3 različnih disciplin (v njegovem primeru so to bile hoja na 5, 10 in 20 km). Levji delež točk si je pridobil z osvojenim evropskim naslovom v hoji na 20km in drugim mestom na 5000m, poleg uvrstitve na 2 mesto na letošnji svetovnih veteranskih lestvicah na razdaljah 5000m, 10km, tretjim mestom na 20km ter izboljšanem svetovnem rekordu v enourni hoji na stezi. Na večni lestvici najuspešnejših veteranov Slovenije je Ruzzier z doslej osvojenimi 21 zlatimi, 9 srebrnimi in 2 bronastima kolajnama na velikih mednarodnih tekmah absolutno prvi z ogromno prednostjo pred tekačem Marjanom Kreplom (8 zlatih, 8 srebrnih ter 10 bronastih) ter skakalcem v višino Brankom Vivodom (9 zlatih, 10 srebrnih ter 5 bronastih).

**SHINKAI KARATE CLUB V BASSANU**

Karateisti društva Shinkai karate cluba so se v spremstvu mojstra Sergija Štoke udeležili staža, ki ga je organiziral Istituto Shotokan Italia, v Bassanu del Grappa. Seminar je vodil slavni japonski mojster Shirai, črni pas 10. dan. V Venetu je sodelovalo 400 karateistov, ki so trenirali ločeno: črni pasovi, ki jih je treniral sam Shirai in barvani pasovi, ki sta jih trenirala njegova učenca-pomočnika Ofelio Michielan in Stefano Mezzalira. Poleg mojstra Štoke črni pas 5.dan, so obiskali stage tudi trener Elia Hrovatin črni pas 3. dan, črni pas Matteo Blocar, rjava pasova Martina Budin in Agnese Mastromauro ter plavi pasovi Marika Farinelli, Massimo Blocar in Mija Ukmar. Shinkajevci bodo v nedeljo tekmovali na Jesenicah, 8. in 9. decembra pa še v tržaški športni palači.

TRST - Na srečanju KK Bor tudi o usodi stadiona 1. maja

Katere so prioritete?

V soboto je bilo na Stadionu 1. maja po tekmi Bora Radenska srečanje z bivšimi člani Košarkarskega kluba Bor, ki ga je vodstvo društva organiziralo z namenom, da bi opozorilo nekdane tekmovalce in širšo javnost o problematikah znotraj društva. Odziv je bil zadovoljiv, čeprav so odborniki pričakovali še večjo prisotnost predvsem bivših igralcev iz preteklih desetletij. Gre pa omeniti, da je bilo tudi veliko telefonskih klicev, odgovorov na poslana pisma in nasvetov po elektronski pošti, ki dokazujejo dokajšnjo navezanost na društvo.

V ospredju so bili trije najbolj pereči vozli, s katerimi se ubada klub: pomanjkanje odbornikov, finančne težave in kritično stanje športnega centra Stadiona 1. maja. Odborniška figura se je zelo spremenila, saj mora športni delavec danes imeti trdno podlago na področju računalništva (vsaj za potrebe košarkarske zveze) in dobro poznavanje italijanske fiskele ter knjigovodstva. Glede finansiranja kluba in vloge sponzorjev je bilo podčrtano, da se pri KK Bor trudijo, da sta vidljivost in nega pokroviteljev primarna skrb, toda kljub temu se spričo ekonomske krize priliv podpornikov krči. Najbolj boleča točka pa je v vsakem primeru stanje Stadiona 1. maja. Organizatorji večera so izkoristili prisotnost predsednika Športnega združenja Bor Igorja Kocijančiča, da je orisal trenutni položaj in prizadevanja odbora za rešitev problema sredstev bodisi za vzdrževanje objekta bodisi predvsem za njegovo prepotrebno temeljito posodobitev. Odbor SZ Bor vidi rešitev v tem, da bi bil Stadionu priznan status primarne manjšinske ustanove. Za doseg te namere načrtuje vrsto pobud.



V poglobljeni razpravi na to temo je Bruno Križman apeliral, naj bodo nastopi na poti do cilja odmevni in prodorni, kar je edini način, da bi stagnacija, značilna za manjšinsko stvarnost, ne pustila problema na mrtvem tiru. Še bolj kritičen je bil bivši Borov košarkar dr. Rado Race, ki je mnenja, da vodstvo slovenske narodne skupnosti v Italiji glede uvrščanja v primarne ustanove nima jasnih pojmov, katera naj bi bila de-

markacijska črta med pomembnimi, vitalnimi in neobhodno potrebnimi ustanovami ter manj oziroma celo nepomembnimi, ki so uvrščene v to kategorijo.

Na sestanku so se tudi namenili izpeljati akcijo za pridobivanje »podpornih članov kluba« in sodelovati s SZ Bor v vseh pobudah, ki bi Stadionu dale solidne temelje za nemoteno in učinkovito delovanje v prid celotne naše skupnosti.

BALINANJE - V državni B-ligi

Gajevci ostajajo še brez točk na lestvici

Gajini balinarji so se v 7. krogu prvenstva B-lige vrnili iz kraja Noventa di Piave praznih rok in tako ostajajo edina ekipa iz treh skupin, ki ni osvojila niti točke. Pred njimi so na lestvici kar 3 ekipe s 4 točkami. Tudi tokrat Žagar in soigralci niso bili daleč od pozitivnega izkupička (vsaj točko). Ko sta bili na stezi le še trojki, je bil trenutni skupni izid srečanja 10:8 v korist domačinov. Proti izteku časa se je ponudila gostujoči trojki, ki je nastopila z A. in M. Rosatijem (Kramar) ter Gabrielljem lepa priložnost, da povede z 11:9. Na žalost pa se njihov načelnik ni najboljšo znašel pri bližanju in so gajevci le z eno osvojeno točko dohiteli Novento pri rezultatu 9:9, nato pa morali priznati premoč nasprotnika, ki se je nato tudi rešil s balinčkom. Ostala srečanja so žal stekla po starih tirnicah. Na štafeto letos ne bo mogoče računati, saj je daleč najslabša v skupini. V igri v krog je potrebno v B-ligi stalno dosegati 24 do 25 točk, v nasprotnem primeru se lahko upa le na slab dan nasprotnika. To je bilo v dosedanjem poteku prvenstva večkrat vidno, saj od obeh predstavnikov Gaje to pogostoma uspeva le Rosatiju, manj uspešnemu Calziju, ki običajno dosega 22 ali 23 točk, pa je večkrat usodna le točka razlike, kar se je zgodilo tudi proti Noventi (22:23). Kar se tiče tehničnega zbijanja ni mogoče napovedati favorita. Sancin je moral tokrat potegniti krajši konec (13:22), Capitaniu pa je šlo dobro od rok, saj je z 18:14 priboril svoji ekipi drugi par točk, na žalost pa sta nato skupaj s Sancinom popolnoma odpovedala v dvojicah (2:13). Ostali zmagi za Gajo so dosegli Rosati v enojkah (13:5) in dvojica v postavi Žagar (Leghissa) ter Calzi (13:5).

Z razliko od gajevcev pa so v tem obdobju zelo razpoloženi balinarji Portualeja, ki so v soboto dosegli že

tretjo zaporedno zmago. Z 10:8 so premagali vrstnike iz Laipacca v videmski pokrajini in trenutno vodijo na lestvici skupaj s čedadskim Forum Julijem, s katerim se bodo spoprijeli v soboto. V povprečnem srečanju izstopa Armanijevih 21 točk v tehničnem zbijanju, Giraldijevih 29 v hitrostnem in dobri predstavi dvojice ter trojke, v katerih so nastopili Doljak, Michele in Tenze. (Z.S.)

**SK DEVIN**

Na plastični stezi v pričakovanju snežnih padavin ...

SK Devin je tudi letos od oktobra priredil tečaje smučanja na plastični stezi v Nabrežini. Ob sobotah popoldne si je lepa skupina začetnikov prvič nadela vso smučarsko opremo in se sprijaznila s smučarsko tehniko, nekateri pa so nadaljevali po lanskim uspešnih spustih. Tečaji se bodo končali v soboto in upajmo, da bo čimprej zapadel sneg, da se bodo lahko podali na snežne poljane. Ob četrtkih popoldne pa so novembra na vrsti tečaji za najmlajše, ki bodo nato nadaljevali delo na snegu. Ta teden se tudi končuje projekt Šola šport, ki ga prireja SK Devin in Sci Club 70 v sodelovanju z devinsko nabrežinsko občinsko upravo. Jutri se bodo učenci 2. in 3. razredov nabrežinskega didaktičnega ravnateljstva še zadnjič pripeljali na plastično stezo v šolskem urniku, kjer bodo imeli sklepno tekmo v jutranjih urah učenci iz Devina in Šempolaja, popoldne pa učenci nabrežinske osnovne šole.

Plavanje: Boru dve zlati kolajni, prvi tudi Rok Zaccaria

Konec tedna so številni slovenski plavalci v tržaškem bazenu Bianchi nastopili na mednarodni 25. trofeji Velocità Marco Soranzio in 13. memorialu Nevio Marini (samo za kategorijo začetnikov A). V 25-metrskem bazenu so plavalci Bora (nastopilo jih je dvanajst) osvojili dve zlati kolajni. Obe si je izboril Elia Pelizon (letnik 2000, začetniki A), ki je zmagal v disciplinah 100 in 50 m prsno. Na daljši razdalji je zmagal s časom 1:17,49, na krajši pa s 34,71. Osebn rekord je izboljšal tudi leto mlajši Peter Furlan, ki je s časom 1:21,39 v disciplini 100 m hrbtno zasedel 8. mesto. Enako mesto je osvojil na krajši 50-metrski razdalji (čas 38,01). Od borovk se je dobro odrezala še Gaia Gregori (letnik 2001), ki je v disciplini 50 m prosto zasedla 7. mesto (35,12), na 100-metrski razdalji pa je bila 11. (1:17,84). Od slovenskih plavalcev, ki nastopajo pri drugih društvih, se je dobro odrezal Kristijan Vidali (Rari Nantes Trst), ki je v kategoriji dečkov zasedel 2. mesto v disciplinah 100 in 50 metrov prsno. Na daljši razdalji je plaval s časom 1:10,65, na krajši pa 32,78. Pri članih je v disciplini 100 metrov delfin zmagal Rok Zaccaria (Rari Nantes Tržič). Dosegel je čas 55,64.

Kerpan in Zuppin z nasprotnima kandidatoma

V soboto bodo v Vidmu volitve za novega predsednika deželne nogometne zveze FIGC in za obnovitev odbora. Renzo Burelli končuje že drugi predsedniški mandat. Nova kandidata sta Luciano Quoco in Gianni Toffoletto. Predsednik Primorja Roberto Zuppin, ki je na kandidatni listi Quoca, kandidira za mesto pomožnega delegata. Za enako funkcijo kandidira tudi predsednik Juventine Marco Kerpan, ki pa podpira Toffoletta.

Od sobote »popravna« borza

Popravna nogometna kupoprodajna borza se bo začela v soboto in končala v ponedeljek, 17. decembra.

Poškodba je manj huda

Poškodba Juventininega nogometaša Stefana Seclija je manj huda od predvidene. V bolnici so po opravljenih izvidih ugotovili, da koleno ni zlomljeno. Ko bo koleno manj oteklo, bodo še ugotovili, koliko so poškodovane kolenske vezi.



NAJDI NAS NA FACEBOOKU
primorski_sport

KOŠARKA - U19 Elite Jadran ZKB prepričljivo zmagal

PRVENSTVO U19 ELITE

Jadran ZKB - Interclub Muggia 70:55 (15:13, 34:23, 54:32)

Jadran: Valentinuz 1, Daneu 4, Majovski 8, Sternad 4, Gregori 11, Leghissa 6, Ridolfi 10, Batich 15, Mattiassich 9, Zoch 2, trener Oberdan. PON: Daneu; izgubljene žoge 13, pridobljene žoge 21; 3 točke: Batich 2, Daneu 1, Mattiassich 1, Ridolfi 1.

Jadran je brez težav premagal miljski Interclub, ki sodi med slabše ekipe v prvenstvu. Zaradi nezbranoosti je bila prva četrtina izenačena, že v drugem delu pa so si varovanci trenerja Oberdana predvsem z dobro obrambo priigrali osem točk prednosti. V nadaljevanju so s tako igro tudi nadaljevali, tako da se je razlika večala iz minute v minuto. Tretjo četrtino so zmagali kar z delnim izidom 20:9. Med posamezniki gre omeniti predvsem Zocha in Leghissa, ki sta si z borbeno igro prislužila tudi večje zaupanje trenerja. Ob dobri obrambi so jadranovci predvajali skupinsko igro, kar kaže tudi enakovredna porazdelitev točk.

V torek, 4. decembra, pa čaka jadranovce derbi kroga, saj bodo v gosteh ob 21.15 v telovadnici Milani igrali proti prvouvršeni Servolani.

DEŽELNO PRVENSTVO U19

Dom Mark - Trieste 2004 69:71 (16:28, 32:40, 48:52)

Dom Mark: Zera 1, Franzoni, Zavadlav 8, Osso, Termini 10, Abrami 24, Bensa 4, Antonello L. 14, Antonello M. 2, Peteani 4, Gaggioli, Mattiussi 2. Trenerja: Jan Zavrtanik in Erierto Dellisanti.

Na tekmi med dvema še neporaženima ekipama so domovci potegnili krajši konec. »Nasprotniki so se izkazali z borbeno igro in enostavno so pokazali več želje po zmagi. Mi pa smo jim dovolili preveč odbitih žog v napadu« je po tekmi dejal Domov trener Jan Zavrtanik. Potem ko so Abrami in soigralci v prvem polčasu zaoostajali tudi za deset točk, so v drugem delu tekme zaostanek nadoknadili in tudi prišli do rahlega vodstva. Na koncu pa so nasprotniki obdržali mirno kri in zadeli ključne proste mete. Tokrat bi pri Domu pohvalili Terminija, ki se je požrtvovalno boril skozi celotno srečanje. (av)



Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

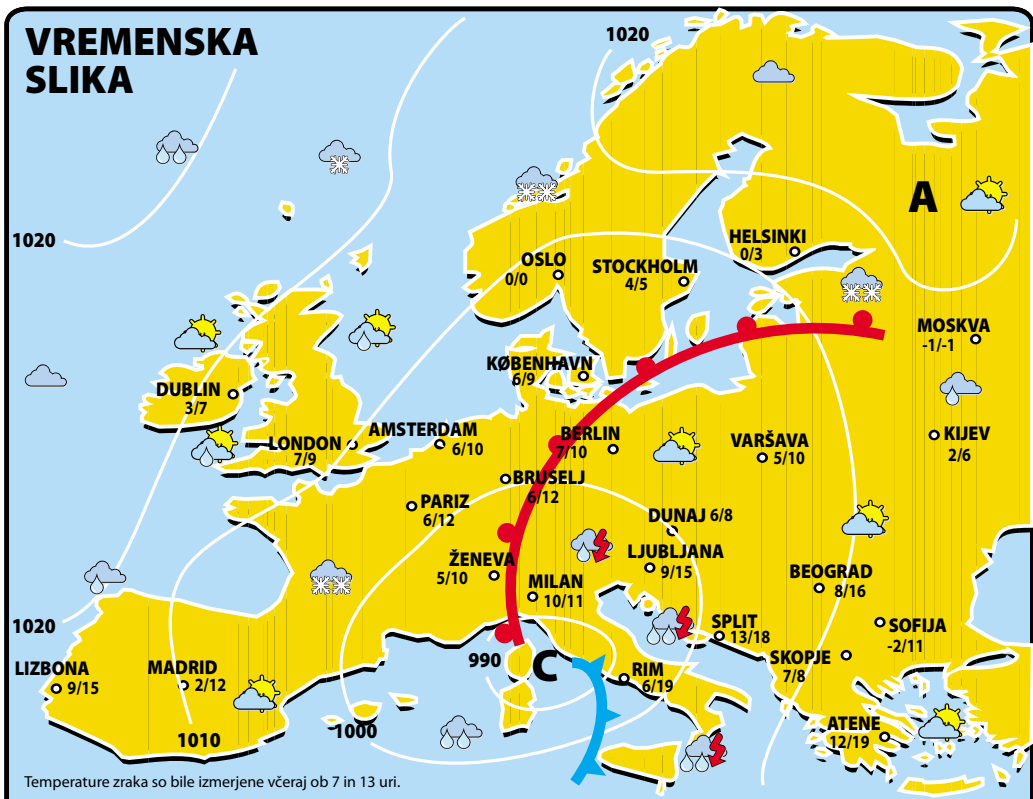
SK DEVIN prireja pod pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrežina predstavitev ekip, trenerjev in tekem nove zimske sezone. Večer bo potekal v sredo 12. decembra 2012 ob 19.30 v Kamnarski hiši v Nabrežini.

SK DEVIN prireja tečaje smučanja in deskanja v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 12. oz. 13. januarja 2013 dalje. Možen je avtobusni prevoz. Za informacije in vpisovanja: info@skdevin.it, ali 335 8180449 (Erika), ali 040 2908105 (Alternativa Sport). Predstavitev tečajev bo pod pokroviteljstvom Občine Devin Nabrežina v ponedeljek 17. decembra 2012 ob 19.30 v Kamnarski hiši v Nabrežini.

ŠZ OLYMPIA vabi na telovadno akademijo, ki bo v ponedeljek, 17. decembra ob 17. uri v društveni telovadnici na Drevoredu XX. septembra 85

AO SPDT organizira za otroke od 7. do 12. leta starosti šolo plezanja. Srečanja bodo ob petkih od 17.30 do 19.00 na umetni steni v športnem centru Jarja v Bazovici.

AŠD SK BRDINA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.



Danes bo na severnem kraju delno jasno in suho, drugod pretežno oblačno z občasnimi padavinami. Proti večeru se bodo padavine nekoliko okrepile in razširile nad vse sosednje pokrajine. Pri nas bodo obilne padavine tudi pri gorah. Ob

Nad zahodno in srednjo Evropo ter zahodnim Sredozemljem je ciklonsko območje. Vremenska fronta je dosegla zahodne Alpe. Pred njo priteka od jugozahoda tople in vlažne zračne mase.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.22 in zahaja ob 16.24
Dolžina dneva 9.02

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 16.26 in zahaja ob 7.04

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.18 najnižje -12 cm, ob 9.18 najvišje 45 cm, ob 16.17 najnižje -58 cm, ob 22.44 najvišje 26 cm.
Jutri: ob 3.48 najnižje -8 cm, ob 9.43 najvišje 41 cm, ob 16.47 najnižje -54 cm, ob 23.22 najvišje 24 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen, z vremenom povezane težave bo imelo veliko ljudi. Okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 16,2 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 10 2000 m 2
1000 m 7 2500 m -1
1500 m 5 2864 m -2

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu 1.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Nebo bo oblačno s padavinami in nevihtami, ki bodo močnejše v predalpih in na zahodnih planotah. Sneg se bo pojavil v višini 1500-2000 m. Na obali bo zapihal močan jugovzhodnik, ki bo v Lignanu in v Gradežu povzročil neurja. V poznih večernih urah bo zapihal jugozahodnik.

Ponoči se bo dež v zahodnih krajih okrepil. Oblačno bo s padavinami, dež se bo popoldne razširil tudi nad vzhodno Slovenijo. V bližini morja lahko tudi zagrmijo. Več dežja bo v zahodni Sloveniji. Ob morju bo pihal jugo. Temperature bodo od 7 do 12, na Primorskem od 13 do 16 stopinj C.



Po vsej deželi bo nebo povečini oblačno z močnimi padavinami in nevihtami. Meja sneženja bo nad 1000 m. V nižinah in ob morju bo deževalo. Zapihal bo jugozahodni veter.

Jutri bo v vzhodnih krajih delno jasno in povečini suho. Drugod bo pretežno oblačno, občasno bo deževalo. Pihal bo jugozahodni veter. V petek bo oblačno, občasno bodo rahle padavine, po nižinah deloma dež, deloma sneg. Na Primorskem bo zapihala burja.

BMW - Bavarci na svoj način prispevajo k čistejšemu okolju

Tudi serija 3 postala »activehybrid«

Sinhroni električni motor so povezali s trilitrskim bencinskim motorjem in 8-stopenjskim menjalnikom

Nobenega dvoma ni, da je BMW serija 3 eden najbolj prodajanih avtomobilov v premium segmentu. Trojka je pač vedno veljala za hiter, dinamičen avtomobil športno-elegantnega videza. V času, ko je vedno več hibridnih avtomobilov na tržišču pa je tudi BMW stopil na to pot, a s prav posebnim pogledom. Tako je nastala nova BMW trojka activehybrid, z več moči, manj porabe goriva in povsem neokrnjenimi voznimi užitki. Bavarci so se odločili za trilitrski vrstni bencinski šestvaljnik s tehnologijo TwinPower Turbo, ki ga že poznamo v hibridnih različicah serij 5 in 7, in pomeni prav gotovo nižje proizvodnje stroške, predvsem pa naj bi ta motor glede na zmogljivosti - 300 KM in 400 Nm navora - ponujal najočitnejše prihranke goriva, ki so menda lahko tudi do 25 odstotkov večji (kombinirana poraba 5,9 litra na 100 km, emisije 139 gramov CO2 na kilometer) od tistih pri modelu BMW 335i.

Tehnika activehybrid predvideva sinhroni električni motor, ki je integriran v ohišje osemstopenjskega samodejnega menjalnika in z njim povezan prek sklopke. BMW activehybrid 3 je polni hibrid, kar pomeni, da se lahko peclje tudi izključno na električni pogon. Šestindesetdesetcelična litij-ionska baterija energijske kapacitete 675 vatnih ur, ki je nameščena v dno prtljažnika med oba oboka zadnjih koles in skupno kapaciteto prtljažnega prostora (390 litrov) zmanjša za 90 litrov, na papirju ponuja dovolj energije za štirikilometrski električni domet ob povprečni hitrosti 35 kilometrov na uro. V praksi se na električno lahko doseže 75 kilometrov na uro, bolj navdušujoče pa je tako imenovano električno »jadranje« pri avtocestnih hitrostih vse do 160 kilometrov na uro. Če je takrat avtomobil v programu ECO PRO, funkcija jadranja ugasne bencinski motor in ga odklopi od pogonske gredi. Takrat BMW activehybrid 3 res postane okolju prijazen, saj jadra brez izpustov in brez zaviranja motorja.



NOVOS - Kmalu bo na voljo tudi različica Xdrive s štirikolesnim pogonom

BMW 1 tudi s tremi vrati

BMW serija 1 je bila do sedaj na voljo samo s petimi vrati, a so vsi pričakovali, da bo enka, kot izrazito športno vozilo, slej ko prej na voljo tudi s tremi vrati. Razlike v primerjavi s petvratno različico so najbolj vidne na boku avtomobila, kjer je bočna linija veliko bolj izrazita. Avtomobil ima elegantno, a športno obliko, pri čemer je v primerjavi s predhodnikom tudi zrasel: v dolžino 85, v medosje 30 in v širino 17 milimetrov. Povečana je tudi izbira motorjev in čez čas bo mogoče izbrati tudi BMW 114i, kar pomeni, da bo na voljo nov vstopni model z 1,4-litrskim bencinskim motorjem.

Je pa tu poleg drugih tudi trilitrski šestvaljnik z 320 KM. Še ta mesec bo najbrž na voljo tudi različica 135i s štirikolesnim pogonom xDrive, ki bo, tako kot 135i M performance, na voljo tudi za petvratne enke.



RAZISKAVE Britanci ocenjujejo zanesljivost rabljenih vozil

Zadnje britanske študije o zanesljivosti avtomobilov, ki so jo v teh dneh objavili pri zavarovalnici Warranty Direct, pravijo, da je Mitsubishijev lancer (2005-2008) prva izbira. Leta 1997 ustanovljena zavarovalna hiša Warranty Direct je prva britanska zavarovalnica, ki je lastnikom avtomobilov omogočila sklenitev zavarovanja, povezanega z obrabo, posledično menjavo in splošno pokvarljivostjo sestavnih delov pri avtomobilih.

Njihova študija o pokvarljivosti in zanesljivosti avtomobilskih znamk prinaša nekoliko drugačne rezultate od tistih, ki smo jih vajeni, ker so si Britanci pri raziskavi znova pomagali s hišno, zelo obširno bazo podatkov o pokvarljivosti avtomobilov v starosti od treh do osmih let, ki so jo sestavili na podlagi preučevanja približno 200.000 odškodninskih zahtevkov njihovih strank.



SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Pimpa – V slogi je moč
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

6.10 Aktualno: UnoMattina Caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktulano: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** Odd.: Bersani – Renzi, confronto finale **23.15** Dnevnik – Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)

7.30 Odd. za otroke: Cartoon Flakes **8.10** Nan.: Il nostro amico Charly **8.55** Nan.: La signora del West **9.40** Nan.: Sabrina, vita da strega **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti **16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.50** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** 23.25 Dnevnik



21.05 Nan.: Criminal Minds (i. Andrea Joy Cook) **23.40** Odd.: Made in Sud

6.00 Rai News Morning News **6.30** Il caffè di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La storia siamo noi **11.00** Aktulano: Codice a barre **11.30** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Rubrika: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarrelli) **23.15** Aktualno: Volo in diretta (v. F. Volo) **0.00** Nočni in deželni dnevnik

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pacific Blue **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri 7 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (27. novembra 2011)
Vodoravno: seksagon, arianizem, Leand, NSU, A.M., Iri, P.R., Edi, Inko, stot, major, aloa, Ta, Esad, dis, Atena, Izu, aviatik, Tatum, mačkon, D'Alema, O.R., tla, toris; *na sliki:* Edi Sosič.

21 **16.35** Film: Nick mano fredda (dram., ZDA, '67) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Fuga per la vittoria (pust., ZDA, '81) **23.45** I bellissimi di R4 **23.50** Film: Sette anni in Tibet (pust., ZDA, '97, i. B. Pitt)

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: CentoVetrine **14.45** Show: Uomini e donne **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Nan.: RIS Roma 3 – Delitti imperfetti **23.35** Nan.: Il capo dei capi

6.40 Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Miami Medical **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Futurama **14.10** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball GT **15.00** Nan.: Fringe **16.00** Nan.: Smallville **16.50** Nan.: Unnatural History **17.45** Kviz: Transformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Odd.: Insider



23.45 Film: Pride & Glory – Il prezzo dell'onore (dram., ZDA, '08, i. C. Farrell)

7.00 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Cristina Parodi Live **16.30** Nan.: Il commissario Cordier **19.15** Show: G' Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Dok.: Atlantide **23.20** Dok.: La7 Doc **0.15** Aktualno: Omnibus Notte

7.00 Deželni dnevnik **7.25** 12.50 Italia Economia e Prometeo **7.35** Dok.: Italia da scoprire **8.00** Dok.: Borgo Italia **8.30** Deželni dnevnik **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.05** Dnevnik **17.30** 23.30 Rubrika: Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **23.02** Nočni deželni dnevnik

6.15 Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.10** Nan.: Ribič Pepe **10.30** Poučna odd.: Zlatko Zakladko **10.50** Kratki igr. film: Tekmici **11.05** Kratki igr. film: Mami sedi z nekom drugim **11.25** Slovenski vodni krog **12.00** 15.00 Poročila **12.05** Dok. odd.: Pot domov **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tedenik (pon.) **14.25** Globus (pon.) **15.10** Mostovi – Hidak (pon.) **15.45** 18.40 Risanke **15.50** Kviz: Male sive celice (pon.) **16.45** Dobra ura **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **18.00** Infodrom **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vre-

menska napoved in športne vesti **20.05** Dobrodelni koncert: Klic dobrote **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.10** Antologija slovenske glasbe za klavirski trio

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** Odd. za otroke: Infodrom **9.00** Zabavni infokanal **10.05** Dobra ura **11.30** Dobro jutro **13.50** Sobotno popoldne (pon.) **14.55** Odd.: O živalih in ljudeh **15.25** Odd.: Na vtru **15.50** Glasnik **16.20** Mostovi – Hidak (pon.) **17.55** Glasnik **16.55** Biatlon: svetovni pokal - mešane štafete in razdalja (m), posnetek iz Östersunda **19.15** Evropski magazin **19.30** Maribor 2012 **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Športni izziv **20.30** Nogomet: FIFA Magazin **20.50** Judo: Qingdao - velika nagrada, povzetek **21.55** Odd. o modi: Bleščica **22.35** Film: Transamerica (dram., ZDA, '05)

6.00 9.00, 19.55, 21.55 Sporočamo **6.05** Tv Maribor **6.35** 0.05 Primorska kronika **7.35** 20.00, 23.00 Aktualno **8.00** 9.30, 12.00 Poročila **8.10** Žarišče **8.25** Beseda volilcev **8.55** 11.10, 19.30, 21.45, 23.20 Kronika **9.40** Slovenska kronika **10.40** Slovenija in Evropa **13.30** Prvi dnevnik **14.00** Odbor za pravosodje, javno upravo in lokalno samoupravo, prenos **19.00** Dnevnik **19.25** Beseda volilcev **19.40** Slovenska kronika **21.30** Žarišče **23.25** Odmevi

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** „Meridiani“ **15.30** Vas tedna **16.00** Biker Explorer **16.30** Glasb. odd.: Boben **17.25** Vsedanes – vzgoja in izobraževanje **18.00** Med valovi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Dok. odd.: Videm **20.00** Alpe Jadran **20.30** City Folk **21.00** Glasbeni večer **22.15** Potopisi **22.45** Artevisione



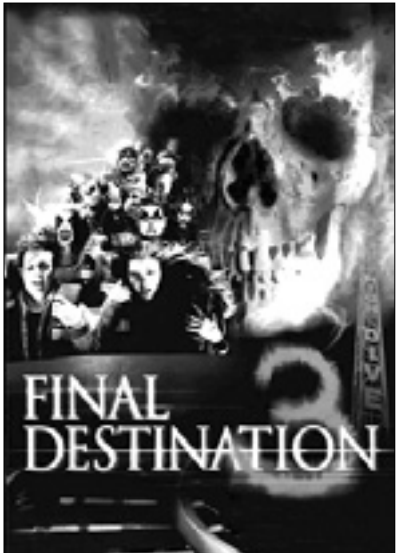
23.15 Effe's Inferno

8.00 Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **8.35** Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** 18.30 Naš čas **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Žogarija v Lendavi **18.00** Vse o zemeljskem plinu **19.30** 21.30 Dnevnik, Vremenska napoved in Kultura **20.00** Odbojka – Salonit Anhovo: Astec Triglav, posnetek tekme **22.00** Glasbeni večer, Tv prodajno okno in Videostrani

6.55 Risanke **8.00** Nan.: Larina izbria **8.50** Misli zdravo **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 15.50 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 14.55 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 16.50, 17.10 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Design neskončnih možnosti **17.00** 24UR popoldne **18.00** Nan.: Larina izbira **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Resničnostni show: Gostilna išče šefa **21.00** Nan.: Čista desetka **22.00** 24UR zvečer **22.30** Nan.: Na terapiji **23.05** Nan.: Na kraju zločina - Miami

7.40 Risane serije **8.10** 18.00, 19.45 Svet **9.05** 17.05 Nan.: Teksški mož postave

10.00 18.55 Nan.: Na kraju zločina – New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Nan.: VIP **13.50** Nan.: Frasier **14.20** Film: Ta božič (rom., ZDA, '07) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **20.00** Film: Črna zora (akc., ZDA, '05)



21.50 Film: Final destination 3 (horor, ZDA/Kan./Nem., '06)**23.35** Film: Zasebno letovišče (kom., ZDA, '85)

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Goriška gledanja. Pripravlja Aldo Rupel; 11.00 Studio D; 11.15 Obleka naredi človeka – z Leo Pisani; 12.00 Pregled dogodkov – Slobodan Valentincič; 12.30 Moja, tvoja, nasa knjižnica; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Ahoj Terst! Pripravlja Borut Klabjan; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Antonio Tabucchi: Navaja Pereira - prevod Mojca Šauerl, režija Marko Sosič - 24. nad.; 18.00 Glasbeni magazin; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 6.30 Poročila; 7.00, 8.30 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Radijska kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditev; 10.00 Živalski blues; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Na rešetju; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Koncertna prizorišča; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Indie ni Indija.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Felici con coach; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35 Anteprima classifica; 11.00, 18.00 Economia e dintorni; 11.35 Ora musica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 Commento in studio; 13.33 Fegiz Files; 14.00, 23.00 Finestra sul Friuli Venezia Giulia; 14.35, 20.00 My radio; 15.00 La biblioteca di Babele; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 19.30 Večerni dnevnik; 21.00 Sconfinando; 22.00 Clasicamente alternato a liricamente; 22.30 Sonoramente classici; 0.00 RSL.
SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Priimkova delavnica; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.00 Dnevnik in program; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejš; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.05 Hotel Romantika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Info odd. v angl. in nem.; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.
SLOVENIJA 2
6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vreme; 7.00 Kronika; 7.50, 12.45, 16.15, 19.40 Dan 202; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Pop-evki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne

minute; 11.35 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čelvelj žuli; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.30 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Odbita do bita; 17.10 Evropa osebno; 17.35 Novice in obvestila; 18.00 Hip hop/R'n'B; 18.40, 19.35 Rokomet, Celje: Koper, derbi državnega prvenstva; 18.45, 19.50 Nogomet, Domžale: Maribor, zaostala tekma 15.kroga 1.snl; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odprti termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.20, 16.05 Napoved programa; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Na ljudsko temo; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHZ).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329
Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013 220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništva, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



OTROKE LAHKO PRESENETIMO TUDI Z DROBNIMI POZORNOSTMI.

EKORRE
Otroški
gugalnik, los
29,99



DUKTIG
Set za peko, 7 kosov
12,99



KLAPPAR CIRKUS
Plišasta igrača
12,99



LILLABO
Set za železnico,
20 kosov
12,99



**V TRGOVINI IKEA VILLESSE ZLAHKA
NAJDETE PRAVO DARILO ZA VSAKOGAR,
TUDI ZA NAJMLAJŠE.**

Obiščite nas in odkrijte svet idej, ki bodo osrečile vaše otroke. Od vsake prodane plišaste igrače IKEA nameni 1 € UNICEF-u za vzgojo otrok.



www.ikea.it/villesse